

**Kwieciek dla Mamy,
kwiatek dla Taty
konkurs rozstrzygnięty!**

Wiecej o konkursie i wynikach oraz
zdjęcia pozostałych uczestników
s. 23



Julia i Mikołaj Rejdych - nagroda główna



Karolinka i Natalka Mosz - nagroda główna



Olivia Łądk - III miejsce



Tola Babiuch - wyróżnienie



Emilia Żaluska - wyróżnienie



Emilia Szafran - wyróżnienie



Tymon Majcherczyk - wyróżnienie

nr 22 (1499) 2 czerwca 2021

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

CHRZANÓW ODRZUCIŁ uchwałę antysmogową



Smog z Balina w obiektywie Jolanty Błaszczyk z „PRZEŁOMowych Kadrów”

Większość radnych nie zgodziła się na zaostreżenie przepisów i wprowadzenie całkowitego zakazu palenia węglem od 2030 r. Tymczasem fakty są takie, że w sezonie grzewczym można się udusić na wielu chrzanowskich osiedlach. Powietrze staje się gęste od zabójczego dymu z kominów. Z jakimi konsekwencjami wiąże się decyzja radnych i jak uzasadniają ją ci, którzy nie poparli uchwały antysmogowej, przeczytasz na str. 2 i 5.

SMOG PRZED SĄDEM

Prawo do oddychania czystym powietrzem nie stanowi dobra osobistego. Służy jednak ochronie dóbr osobistych, takich jak zdrowie, wolność, prywatność.

Taką decyzję wydał w minio-ny piątek Sąd Najwyższy, odpowiadając na pytanie - czy prawo do oddychania czystym powietrzem stanowi dobro osobiste?

Ryszard Listwan, zastępca Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska:

Małopolska przoduje w przepisach antysmogowych w kraju, ale niestety, działania zmierzające do poprawy powietrza w naszym regionie przebiegają zbyt wolno. Wykonaliśmy zaledwie 20% założonego planu, a przecież zła jakość powietrza bez wątpienia zagraża zdrowiu. Potrzeba skuteczniejszych narzędzi, by tę sytuację zmienić w szybszym tempie. Jedno z nich, oprócz dopłat do wymiany pieców, to wprowadzenie systemowej kontroli urządzeń grzewczych w poszczególnych miastach i gminach. Wątpię, by pozywanie Skarbu Państwa do sądu wpłynęło na poprawę powietrza. Najpierw trzeba uzmysłowić wszystkim nieuchronność odejścia od ogrzewania domów węglem.

Pytanie padło podczas sądowej batalii, rozpoczętej przez aktywistę antysmogowego z Rybnika. W 2015 roku ów mieszkaniec Rybnika złożył pozew do sądu. Domagał się 50 tys. zł zadośćuczynienia za naruszenie dóbr osobistych z powodu zanieczyszczenia powietrza w mieście. Pozwał Skarb Państwa - Ministra Środowiska oraz Ministra Energii.

W maju 2018 r. Sąd Rejonowy w Rybniku oddalił powództwo. Przyznał co prawda, że po-

wietrze w mieście jest często zanieczyszczone, ale nie można tego uznać za naruszenie dobra osobistego w postaci zdrowia. Wskazał też, że prawo do swobodnego przemieszczania się nie jest naruszone, bo z Rybnika można się wyprowadzić, by ochronić się przed skutkami zanieczyszczonego powietrza. Aktywista złożył wówczas apelację w Sądzie Okręgowym w Gliwicach.

Dokończenie na str. 4

Nauczyciele mają służyć prawdzie, a nie celom politycznym

O zapowiadanych zmianach w podejściu do nauczania historii w szkołach, z Pawłem Siejką, nauczycielem historii w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinie, rozmawia Tadeusz Jachnicki.

s. 3



Dyskryminacja Elektrowni Siersza i jej koniec

s. 3

Chcą otworzyć sklep socjalny w Chrzanowie

s. 4

42-latek nie żył od dłuższego czasu

Mężczyzny nikt nie widział od dawna, a na klatce schodowej zaczął się unosić nieprzyjemny zapach.

Administrator bloku przy ul. Sądowej w Chrzanowie wezwał policję. Jeden z lokatorów od kilku tygodni nie był widziany przez sąsiadów.

Po otwarciu drzwi jego mieszkania okazało się, że jest martwy. Nie żył od dłuższego czasu.

Mężczyzna mieszkał sam. Niewiele osób go odwiedzało. Był znany w okolicy z nie najlepszej strony. Czasem w bloku musiała interweniować policja. Spokój i cisza w mieszkaniu nie zrobiły jednak na nikim wrażenia, bo 42-latek co jakiś czas wyjeżdżał

za granicę do pracy. Ostatnio, przez pandemię, był w Chrzanowie dłużej.

- Miał chyba nawet lepszy okres. Zaczął chodzić na siłownię. Potem przestał być widywany. W mieszkaniu od dłuższego czasu paliło się światło. Kilka dni przed jego znalezieniem, w klatce zaczął być wyczuwalny silny fetor - relacjonuje jeden z sąsiadów mężczyzny.

- Nie wiadomo, co mogło być przyczyną śmierci. Wstępnie wykluczono udział osób trzecich. Ciało zostało skierowane na sekcję do zakładu medycyny sądowej. Wtedy dowiemy się, z jakiego powodu zmarł mężczyzna - dodaje Iwona Szelichiewicz.

(E)

Zaatakował dzieci na placu zabaw

65-letni mężczyzna usiłował uprowadzić 7-latkę z placu zabaw w Libiążu. Trafił już do aresztu.

W czwartek 27 maja po południu na plac zabaw przy ulicy 9 Maja przyszedł starszy mężczyzna. Krzyczał do dzieci raz, że je „kocha”, a po chwili, że je „nienawidzi”. W pewnym momencie chwycił 7-letniego chłopca i siłą próbował zaciągnąć go za pobliski blok. Innym dzieciom bawiącym się na placu udało się wyswobodzić chłopca. Jedna z dziewczynek o sytuacji opowiedziała ojcu. Ten ujął agresora i zatelefonował na numer alarmowy.

Okazało się, że 65-letni mężczyzna, mieszkaniec gminy Libiąż zaczepiający dzieci, był nietrzeźwy. Noc spędził w pomieszczeniach dla zatrzymanych chrzanowskiej komendy. Nazajutrz sąd przychy-

lił się do wniosku prokuratora i zastosował wobec niego tymczasowy areszt na trzy miesiące. Niedoszłemu porywaczowi grozi do 5 lat więzienia.

Inne dzieci bawiące się na placu zabaw zeznały, że napastnik wcześniej ciągnął i szarpał także dziewczynkę. Dlatego policja prosi świadków o kontakt z komisarzatem policji w Libiążu, tel. 47 832 43 50.

- Zatrzymany mężczyzna bardzo często chodził po mieście wykrzykując „Solidarność” i pokazując gest zwycięstwa. Był znany także ze swoich „wystąpień” w kościele, zawsze pod wpływem alkoholu - opowiada jeden z mieszkańców Libiąża, proszący o zachowanie anonimowości.

Jak powiedziała nam rzecznik KPP w Chrzanowie Iwona Szelichiewicz, 65-latek nie był wcześniej notowany przez policję.

(MOR)



Anna Bobula - wyróżnienie



Kubuś Sroka - wyróżnienie



Blanka Szymonik - wyróżnienie



MOIM ZDANIEM

Z kanapy marsz!

GRAŻYNA KAIM

To wyzwanie dla Was na najbliższe lato. Przez pandemię, wiosną ubiegłego roku, wszyscy doświadczaliśmy przymusowego skoszarowania w domach. Docenimy więc, że już do woli możemy biegać po lesie, jeździć na rowerze, spacerować z kijkami i uprawiać mnóstwo innych aktywności na świeżym powietrzu.

Mając to na uwadze postanowiliśmy od czerwca do września przygotowywać do każdego numeru „Przełomu” wkładkę „Twój wolny czas”. Ma Was ona zachęcić właśnie do aktywnego spędzania czasu.

Będziemy w niej prezentować nieodległe miejsca, które warto odwiedzić, ze względu na ich walory historyczne, kulturowe, przyrodnicze, czy po prostu ich piękno.

Osobną rubrykę – „Gdzie wyciągnąć malucha” dedykujemy rodzicom, zmuszonym do skonfrontowania swoich turystycznych zapędów z możliwościami najmłodszych członków rodziny. Nasza redakcyjna mama dwóch kilkulatków będzie się z Wami dzielić swoimi doświadczeniami i radami. Czasem nawet podpowie, jak przechrzcić malucha, by chciało mu się wędrować, i by nie pytał co kilka kroków: daleko jeszcze?

W każdym numerze znajdziecie też rozmowę z kimś, kto ma Was zainspirować do działania. W tym numerze są to Henryka i Krzysztof Szulakiewiczowie. Na co dzień prowadzą zakład fotograficzny. Ich wspólną pasją jest jazda na rowerze, na którym zwiedzili wiele zakątków Małopolski i Śląska.

O jeździe na rowerze będziemy tego lata sporo pisać, bo przy okazji rozkręcamy też projekt Rowerowy Przełom (więcej przeczytacie o nim na s. 16). Dedykujemy mu nie tylko stronę w gazecie, ale i grupę na naszym profilu na FB. Wszyscy, którzy w ramach tego projektu przejadą na rowerze choćby kilkanaście kilometrów, pomogą w rehabilitacji chrzanowianina, który przez niefortunny wypadek z aktywnego biegacza - maratończyka, stał się przykutym do wózka młodym człowiekiem, walczącym o częściową sprawność. Zarówno samego bohatera, jak i szczegóły tej akcji, przedstawimy za tydzień.

Zapraszam Was więc do lektury wkładki „Twój wolny czas” na s. 15-18. Może treści, jakie tam znajdziecie, zainspirują Was, jak spędzić czas już podczas długiego weekendu, który właśnie przed nami.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Bez uchwały nie ma nawet szans

TADEUSZ JACHNICKI

Chrzanów się wyludnia, bo walczy ze smogiem! Taką teorię wysnuł jeden z radnych. Ręce mi opadły.

Przejdźmy jednak do konkretów. Uchwała, nad którą debatowali chrzanowscy samorządowcy, pomijając fakt, że intencyjna przewidywała zaostreżenie lokalnych przepisów w dwóch kwestiach: zakazu montowania kotłów V klasy od 2022 r. oraz zakaz eksploatacji tych już działających od 2030 roku, a także zaostreżenie wymagań dotyczących kotłów na biomasę.

A co z tzw. kopciuchami oraz kotłami 3 i 4 generacji? Zakaz palenia w tych kotłach wprowadziły już cztery lata temu przepisy wojewódzkie. Zatem podjęcie czy też odrzucenie lokalnej uchwały w Chrzanowie nie ma w tej kwestii żadnego znaczenia.

Podczas dyskusji nad wspomnianą uchwałą radni z troską pochylił się nad tymi, których nie stać na wymianę kopciuchów. Inaczej mówiąc, uchwała dotyczyła tych, którzy jeżdżą mercedesami na węgiel, a radni dyskutowali o tych, którzy wsiadają do węglowych maluchów.

Ci ostatni to 1600 gospodarstw w gminie. Owszem, bezwzględnie potrzebują pomocy, dotacji, ale to jest już zupełnie inne zagadnienie!

Co więcej, nawet jeśli palący obecnie w kopciuchach zdecydowaliby się na wymianę swojego starego pieca na kocioł V klasy, na żadne dofinansowanie liczyć nie mogą. Małopolska zakazała wykorzystywania publicznych pieniędzy na dofinansowanie kotłów węglowych, choćby były najlepsze na świecie. W tym kierunku idzie cała Polska. Cóż, wygląda na to, że nie wszyscy radni o tym wiedzą. Dziwię się, że nawet radni PiS z Chrzanowa, głosujący przeciw uchwale, nie znają programu swojej partii, która w „Nowym ładzie” jednoznacznie zapowiada odejście od finansowania kotłowności. Co więcej, koniec podobnych dopłat ogłosił już fundusz ochrony środowiska.

Wróćmy jednak do uchwały, którą odrzucili chrzanowscy samorządowcy (obszerny materiał na ten temat na str. 5).

Dotyczyła ona więc tych, którzy opalają swoje domy kotłami klasy V, czyli węglowymi mercedesami. Tych w Chrzanowie jest niespełna 400! Zgodnie z proponowanymi zapisami, można by je eksploatować do 2030 roku. To mniej więcej tyle, na ile producenci szacują żywotność kotłów V klasy (od 7 do 11 lat). Istnieje więc spore prawdopodobieństwo, że większości z nich za 9 lat już nie będzie.

Co więc odrzucili chrzanowscy radni? W imieniu swoich wyborców zrezygnowali z szansy na większe pieniądze na wymianę źródła ciepła na ekologiczne, które jest dzisiaj jedyną alternatywą. Gratuluję!



Ordynator oddziału pediatrycznego Bogusław Stepanik oprowadza po oddziale wicemarszałka województwa małopolskiego Łukasza Smółkę

Koniec z pogawędkami przy przejściach dla pieszych

O znowelizowanym kodeksie drogowym rozmawiamy z podinspektorem Mariuszem Jurczykiem, naczelnikiem chrzanowskiej „drogówki”.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Łukasz Dulowski: Proszę przypomnieć najważniejsze zmiany w przepisach ruchu drogowego, wchodzące od 1 czerwca.

Mariusz Jurczyk: Przede wszystkim to te dotyczące poruszania się pieszych na przejściach i zachowania kierowców przed pasami. Ponadto karanie za tak zwaną „jazzę na zderzaku” na drogach ekspresowych i autostradach, a także ujednolicenie prędkości do 50 km/h w terenie zabudowanym o każdej porze dnia i nocy.

Dotychczas pieszy miał pierwszeństwo, znajdując się na przejściu. Teraz kierowca musi się zatrzymać przed pasami, widząc, że przechodzień chce na nie wejść. Czy w praktyce ta zmiana faktycznie przyniesie oczekiwany skutek w postaci mniejszej liczby potrażeń?

- Doświadczenia innych krajów europejskich, w których ten przepis obowiązuje od dawna, podpowiadają, że tak. Kierowca musi zachować szczególną ostrożność i w sposób wzmożony obserwować obszar przejść dla pieszych. Jeśli tylko zauważy przechodnia dochodzącego do pasów, powinien się zatrzymać, nie czekając, aż on na nie wejdzie.

Czasem zdarza się, że piesi rozmawiają sobie przy przejściach i wcale nie zamierzają przechodzić na drugą stronę jezdni.

- Rejon przejść dla pieszych

jest nieraz wykorzystywany do pogawędki. Niektórzy nawet na azyłach potrafią to robić. Dlatego apelujemy do przechodniów, żeby – zwłaszcza w obliczu nowych przepisów – porzucili takie praktyki.

Ponadto pieszy przed wejściem na pasy musi zakończyć rozmowę telefoniczną, nie może pisać SMS-a czy słuchać muzyki, gdyż wtedy jego koncentracja jest zaburzona. Korzystanie podczas przechodzenia przez przejście dla pieszych z urządzenia elektronicznego od 1 czerwca będzie zabronione.

Jak na drogach ekspresowych i autostradach kierowcy mają sobie obliczyć odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu, żeby nie jechać „na zderzaku”?

- Każda osoba, otrzymująca uprawnienia do kierowania, przechodzi badania psychofizyczne, obejmujące również szacowanie odległości między pojazdami. Bardzo łatwo można to określić dzięki słupkom heksometrycznym, ustawionym co 100 metrów. Kiedyś była nieformalna zasada, że jeśli jedziemy 60 km/h, to zachowujemy co najmniej 60-metrowy odstęp od poprzedzającego samochodu. I do niej należy się stosować, bo wtedy mamy czas na zahamowanie. Ponadto gdy ktoś jedzie za nami „na zderzaku”, to wtedy zmniejsza się nasze postrzeganie tego, co przed nami, bo ciągle musimy patrzeć w lusterko.

Nie uważa pan, że zakaz „jazzdy na zderzaku” należałoby rozszerzyć na pozostałe drogi?

- Akurat na drogach ekspresowych i autostradach są rozwijane największe prędkości. Myślę, że gdyby ten przepis obejmował inne drogi, gdzie możemy je-

chać 90 km/h, to również przyczyniłby się do poprawy bezpieczeństwa.

Chyba najłatwiej będzie policjantom wyegzekwować jazdę do 50 km/h w terenie zabudowanym, również w nocy.

- Do tej pory, w godz. 23 – 6, mogliśmy jechać maksymalnie 60 km/h. Ta zmiana jest podyktowana również bezpieczeństwem pieszych, bo najgroźniejsze w skutkach wypadki z ich udziałem zdarzają się w godzinach nocnych. Pamiętajmy, że w nocy zmniejsza się nasza koncentracja, jak również postrzeganie różnego rodzaju obiektów, w tym sylwetki człowieka, który np. jest ubrany w ciemne kolory.

Nowe przepisy dotyczące poruszania się na hulajnogach obowiązują od 20 maja. Dość skomplikowana wydaje się jazda hulajnogą elektryczną po chodniku i po jezdni.

- Drogą możemy jechać, gdy jest na niej ograniczenie prędkości do 30 km/h i w praktyce odnosi się to przede wszystkim do osiedlowych uliczek i stref zamieszkania. Gdy natomiast na drodze mamy ograniczenie prędkości większe niż 30 km/h, na przykład do 40 czy 50 km/h, i jednocześnie brakuje wydzielonej trasy dla rowerów, to powinniśmy jechać hulajnogą elektryczną po chodniku, pamiętając jednak, że piesi mają pierwszeństwo.

Ile wynosi mandat za jazdę hulajnogą powyżej 20 km/h?

- Nie ma jeszcze tego w taryfikatorze, dlatego stosujemy ogólne przepisy, czyli od 20 do 500 zł.

Chcę jeszcze zaznaczyć, że materiały edukacyjne na temat zmian w przepisach rozwieszamy m.in. na przystankach komunikacji miejskiej, szkołach i instytucjach użyteczności publicznej, jak również przy ośrodkach zdrowia.

We wtorek po południu uroczyste otwarcie zmodernizowanego oddziału pediatrycznego w chrzanowskim szpitalu.

Przy salach dla małych pacjentów są łazienki (jedna na dwa pokoje). Pomieszczenia mają po dwa lub trzy łóżka. Dla młodszych dzieci jest osiem dwuosobowych pokoi z rozkładanymi fotelami dla rodziców. Dla starszych przygotowano cztery sale dwu i trzyposobowe. Są również trzy izolatki.

Modernizacja pediatrii kosztowała ok. 3,5 mln zł. Prace są częścią dużego projektu obejmującego roboty także na innych oddziałach: ginekologii i położnictwa, neonatologii, bloku porodowego. Ich koszt to prawie 18 mln zł wraz z zakupem aparatury medycznej.

(E)

CIEKAWELICZBY
48805

zł to średnia cena za hektar gruntów rolnych w Polsce. To aż o 700 zł więcej w porównaniu do tego samego okresu z roku 2020.

Polacy rozpoczęli polowanie na zakup różnego typu nieruchomości. W pierwszym kwartale br. zainteresowanie działkami pod inwestycje budowlane było najwyższe w historii rynku obrotu nieruchomościami. Spory jest też popyt na działki rekreacyjne. O 38 proc. wzrosło zainteresowanie działkami rolnymi, a o 70 proc. leasingami.

3977,10

zł mogą od 1 czerwca dorabiać do swoich świadczeń „wcześniej” emeryci, czyli osoby, które nie osiągnęły jeszcze ustawowego wieku emerytalnego, bez obawy obniżenia świadczenia z ZUS.

70

proc. internautów w Polsce korzysta z przeglądarki Chrome

27,1

proc. wzrosła w Polsce w kwietniu rok do roku produkcja win owocowych

4

mln zł mają jeszcze do wykorzystania Polacy w ramach tzw. bonu turystycznego

1919

zł wyniosły miesięcznie wydatki na osobę w polskim gospodarstwie domowym w 2020 r.; o 2 proc. więcej niż rok temu. Ta suma, pochodząca z danych GUS, wywołała sporą dyskusję na temat nierówności dochodowych i wydatkowych.

3

obwodnice z programu 100 są na etapie budowy

Nauczyciele mają służyć prawdzie, a nie celom politycznym

O zapowiadanych zmianach w podejściu do nauczania historii w szkołach, z Pawłem Siejką, nauczycielem historii w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinii, rozmawia Tadeusz Jachnicki.

Tadeusz Jachnicki: Minister edukacji Przemysław Czarnek stwierdził, że w polskich szkołach dominuje „pedagogika wstydu”, a powinna „pedagogika dumy”. Faktycznie tak jest?

Paweł Siejka: Nie rozumiem tego i wydaje mi się, że każdy rozsądny nauczyciel historii musi powiedzieć, że nie wie, o co chodzi. Co to znaczy „pedagogika wstydu” czy „dumy”? My uczymy historii, a tej uczymy się bez wybielania, bez wskazywania wyłącznie negatywnych wydarzeń czy ukazywania jedynie fantastycznych postaci. Z każdego faktu, i dobrego, i złego, trzeba wyciągać wnioski. Mówienie, że jest uprawiana jakaś „pedagogika wstydu”, i zamiana jej w „pedagogikę dumy” może oznaczać, obym się mylił, jedno – cenzurę treści.

Tymczasem historia już była cenzurowana, i chyba nie najlepiej na tym wyszliśmy.

Czy w ostatnich 30 latach były jakieś naciski na historyków jak nauczać, o czym mówić, a co lepiej przemilczeć?

- Ja mogę mówić o 15 latach, bo tyle ucze. Nikt nie próbował mi narzucić narracji. Na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie nauczono mnie, jak odróżniać fakty od interpretacji. Mówienie dzisiaj o „pedagogice wstydu” może bierze się stąd, że po okresie PRL-u trzeba było tę narrację odbrać, uzupełnić białe plamy, które były przemilczane. Poruszyć choćby kwestię Jedwabnego. Może dlatego komuś się wydaje, że wyciągamy jakieś brudy. Nie, nie wyciągamy. Mówimy o dobrych rzeczach, ale i o tych, które były pomijane. Po prostu uczymy faktów.

Niemniej jednak usłyszeliśmy niedawno, że od 2022 roku ma się zmienić podejście do nauczania historii. Mają zostać wprowadzane m.in. elementy historii lokalnej. Bo – jak mówi minister: „...tej dzieci i młodzież nie zna. Historii własnych miejscowości, własnych gmin, własnych ochotniczych straży pożarnych, własnej administracji państwowej, samorządowej, kościelnej. Jest wielu bo-



FOT. Z ARCHIWUM DOMOWEGO PAWŁA SIEJKI

Paweł Siejka

haterów z naszych miejscowości, których po prostu nie znamy, a z których moglibyśmy być dumni i moglibyśmy iść ich śladami.”

- Owszem, uczenie historii lokalnej jak najbardziej – bo póki co, to słaba strona naszego nauczania. Tylko znów, nie w taki sposób, że będziemy ją wybielać. Lokalna historia tak; miejscowi bohaterowie, ale i postacie niegodne naszej czci i szacunku, bez cenzury.

Jak czytamy w „Polskim łaździe”, czyli wizji kraju, jaką przedstawiło Prawo i Sprawiedliwość, znajdują się pieniądze na dofinansowanie wycieczek dla uczniów szkół ponadpodstawowych na Kresy Wschodnie oraz do innych miejsc dziedzictwa I Rzeczypospolitej. Ministerstwo opracuje merytorycznie programy przykładowych wycieczek.

- Pod pomysłem, by państwo dofinansowało szkolne wycieczki historyczne, podpiszę się obiema rękami. Tylko nie chciałbym, aby były one organizowane wyłącznie w jednym kierunku, a cały ich program był budowany na takim sentymentalizmie: nasz Lwów, nasze Kresy, nasza piękna kultura... Wolałbym, aby takie wycieczki organizowano nie tylko na Kresy, ale także w inne miejsca. Bo dlaczego nie do Warszawy, do Gdańska, Markowej, Łańcuta, do Poznania czy Gniezna, gdzie się rozdziło państwo polskie?

Z wycieczkami na Kresy to chyba nie jest świeży pomysł. Podobny lansował niegdyś bodaj Roman Giertych, a później minister Anna Zalewska.

- Za każdym razem mam wrażenie, że nie tyle chodzi o pamięć historyczną i świadomość przeszłości, co o względy polityczne. Oczywiście, Kresy kojarzą się nam z polską kulturą ziemianką, silnym patriotyzmem i preżną działalnością gospodarczą. Ale obok tej pięknej przeszłości trzeba by jeszcze powiedzieć o tym, jak było traktowane tamtejsze chłop-

stwo czy mniejszości narodowe, a obawiam się, że taka wycieczka nie miałaby tego w programie, bo informowanie o tym zostałyby uznane za „pedagogikę wstydu”.

Jak w takim razie wyobraża sobie pan nauczanie historii za kilka lat, jeśli to pójdzie w tym kierunku, w kierunku lansowania tylko i wyłącznie dumy narodowej?

- Mam nadzieję, że to jednak nie pójdzie w kierunku narzucania interpretacji przeszłości, bo nauczyciele mają służyć prawdzie, a nie celom politycznym.

Przeszłość jest pełna dobrych i złych rzeczy. Trudno uczyć tylko dobrych, bo to prowadzi do złych efektów. To byłoby bowiem budowaniem na nowo Polski sarmackiej XVII wieku, dochodzeniem do przekonania, które wówczas towarzyszyło szlachcie, że jesteśmy najwspanialsii, najmądrzejsi, niepodrabialni i bez wad. Czym to się skończyło, wszyscy wiemy.

Z przerażeniem patrzę na wyniki badań opinii publicznej, że 40 proc. Polaków chce karać za pisanie o ciemnych stronach polskiej historii. Nie za pisanie kłamstw, bo to zupełnie inna rzecz, ale pisanie o faktach, o prawdzie, o rzeczach, które miały miejsce, ale pokazują, że nie zawsze zachowywaaliśmy się dobrze.

Takie wyniki badań sondażowych świadczą, że chyba jesteśmy na bakier z tą naszą historią.

- To efekt tego, że ciągle wbrew temu, co stara się nam wmawiać, jesteśmy skupieni przede wszystkim na wyciąganiu rzeczy fantastycznych z naszej przeszłości. I jak się pojawia coś złego, to od razu myślimy, że to kłamstwo, które się powtarza, by nas poniżyć. Ignorancja historyczna potęguje to przeświadczenie. Nie zapominajmy, że silną dumę narodową buduje się jedynie na prawdzie, nie na mitach.

Dyskryminacja Elektrowni Siersza i jej koniec

Związkowcy proszą premiera, prezesa PiS i ministrów o przedłużenie życia zakładowi. Elektrownia ma pracować do 31 grudnia 2025 r.

Pismo skierowali bezpośrednio do Mateusza Morawieckiego. Apelują w nim o przedłużenie pracy dwóch bloków energetycznych do 2040 r. oraz poparcie dla budowy bloku parowo-gazowego.

„Jesteśmy głęboko zaniepokojeni dyskryminacją naszego zakładu pracy, która przejawia się w nieuwzględnieniu (...) Elektrowni Siersza w planach rozwojowych TAUROW Polska Energia SA” - czytamy.

Związkowcy przypominają, że zgodnie z uchwałą zarządu TAUROW Wytwarzanie SA z lutego br., koniec funkcjonowania elektrowni został wyznaczony na 31 grudnia 2025 r., czyli za 4,5 roku. Wtedy jest planowane wyłączenie trzebińskich bloków energetycznych.

„(...) będzie to marnotrawienie majątku Skarbu Państwa oraz (...) sabotaż energetyczny” - uważają.

Jeśli ta decyzja dojdzie do skutku, zatrudnienie straci ok. 170

ogłoszenie



FOT. ROBERT KOWALCZYK

Elektrownia Siersza w Trzebinii w obiektywie Roberta Kowalczyka z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

pracowników elektrowni i drugie tyleż osób z firm świadczących dla niej swoje usługi.

Związkowcy przekonują, że dwa fluidalne bloki energetyczne z 2000 r. o mocy 153 MW każdy, mające przepracowane dopiero 120 tysięcy godzin, mogą działać co najmniej do 2035 r. w pracy ciągłej, a jeszcze dłużej w przypadku włączania pojedynczych bloków.

Elektrownia Siersza posiada 150 ha przemysłowego terenu, dostęp do wody poprzez system pomp głębinowych i do zbiornika Kozibród.

„Atutem staje się budowa przez firmę GAZSYSTEM rurociągu gazowego, który będzie łącznikiem Gazoportu Świnoujście z południem kraju, rurociąg

ten będzie przebiegał w odległości 3,7 km od Elektrowni Siersza” - piszą w piśmie do premiera Mateusza Morawieckiego.

Pod apelem do premiera podpisali się: Marek Staroń - przewodniczący Komisji Ponadzakładowej Związek Zawodowy „Kontra”, Jan Gałuszka - przewodniczący Związku Zawodowego Energetyków Elektrowni Siersza w Trzebinii i przewodniczący Andrzej Sikora z Międzyzakładowej Komisji Związkowej NSZZ Solidarność TAUROW Wytwarzanie SA.

Apel trafił też do prezesa PiS Jarosława Kaczyńskiego oraz ministrów: Jacka Sasina, Andrzeja Adamczyka, Jarosława Gowina i Zbigniewa Ziobry.

Łukasz Dulowski

Karnet 3-miesięcy

Powrót do zdrowej formy

95zł*
ZA MIESIĄC
All inclusive

*Jednorazowa opłata wpisowa 29zł

TYLKO TERAZ skorzystaj z PROMOCJI i zadbaj o swoje zdrowie !!!

Zacznij od treningu wprowadzającego z naszym trenerem!

Spraw, by regularna aktywność fizyczna stała się Twoją rutyną!



CHRYZANÓW, SZPITALNA 45 (PARK HANDLOWY KASZTELANIA)
tel. (32) 733 80 54, kom. (+48) 538 635 550

Chcą otworzyć sklep socjalny w Chrzanowie

Członkowie Fundacji Wolne Miejsce wierzą, że przy współpracy z gminą uda im się otworzyć sklep socjalny. Osoby w trudnej sytuacji mogłyby robić w nim zakupy o wiele taniej, niż gdzie indziej.

- Wstępne rozmowy z władzami miasta mamy już za sobą. Taki sklep mógłby działać nie tylko dla mieszkańców naszej gminy, ale także sąsiadów. Uznaliśmy, że Chrzanów jako stolica powiatu byłby najlepszą lokalizacją na takie działania - mówi Piotr Dubaniowski z Fundacji Wolne Miejsce.

- To oferta skierowana zarówno do emerytów z niskimi dochodami, do osób z tymczasowymi problemami finansowymi. W takim sklepie mogłyby być dostępne zarówno artykuły żywnościowe, jak i che-

mia gospodarcza czy ubrania - wylicza Ewa Wiecheć.

Organizacją sklepu zajęłaby się fundacja, natomiast w gestii gminy byłoby m.in. znalezienie lokalu na taki sklep.

- Sprzedają zajmowaliby się wolontariusze, czyli my, a także współpracujący z naszą fundacją uczniowie szkół czy harcerze. Jest wiele osób chętnych do pomocy - mówi Aldona Dubaniowska.

Podkreśla, że sklepy socjalne funkcjonują nie tylko za granicą, ale również w Polsce, np. w Katowicach czy Krakowie. Z inicjatywy fundacji podobne miejsce ma szansę powstać także w Jaworznie.

Dla przykładu, z zakupów w sklepie socjalnym w Katowicach mogą korzystać mieszkańcy zarówno korzystający z pomocy ośrodka pomocy społecznej, jak i osoby nieob-

jete pomocą OPS. Ich dochód nie może jednak przekraczać 1 752,50 zł w przypadku osoby samotnej lub 1 320 zł w przeliczeniu na każdą osobę w rodzinie. Wybierając się do takiego sklepu, muszą mieć ze sobą skierowanie z OPS. Dla seniorów fundacja dodatkowo organizuje transport zakupów.

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek przyznaje, że pomysł jest dobry, na razie jednak nie ma ostatecznej decyzji, co do powstania takiej placówki.

- Oglądaliśmy sklep socjalny w Katowicach. Jesteśmy zainteresowani tematem. Musimy jednak jeszcze dokładnie przeanalizować pod kątem lokalizacji, kosztów funkcjonowania, jak i zapotrzebowania ze strony mieszkańców - mówi Robert Maciaszek.



(E) Członkowie Fundacji Wolne Miejsce: Ewa Wiecheć, Piotr Dubaniowski i Aldona Dubaniowska

Nie pojedą przez ekonomię

W tym roku ZKKM Chrzanów nie zamierza uruchamiać wakacyjnych linii autobusowych. Dlaczego?

Autobusy specjalnych linii kursowały w wakacje w 2019 r. Jeździły one nad zalew Chechło z Chrzanowa (W1) oraz Trzebinia (W2). W ubiegłym roku, ze względu na pandemię, linie nie zostały uruchomione.

- W te wakacje również tego nie planuje, ze względów ekonomicznych. Mamy nadal duży spadek wpływów ze sprzedaży biletów, co przekłada się na realizację budżetu związku. Koszty związane z wykonywaniem tych dodatkowych przewozów byłyby znacznie wyższe, aniżeli wpływy z biletów - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM.

Przypomnijmy, że w 2019 r. bilety na podróż liniami W1 i W2 kosztowały 20 groszy (normalny) i 10 groszy (ulgowy).

Jak informował wówczas ZKKM, ta dodatkowa usługa komunikacyjna kosztowała gminę Chrzanów 31,4 tys. zł, a gminę Trzebinia 10,3 tys. zł.

Nie wiadomo, ile dokładnie osób podróżowało liniami wakacyjnymi. Na ogół autobusami jeździło po kilkanaście osób. U kierowców oraz w biletomatach pasażerowie kupili łącznie 3 189 biletów (1 703 normalnych i 1 486 ulgowych). Trzeba pamiętać, że w przypadku przejazdu wspomnianymi autobusami honorowane były bowiem bilety miesięczne i tygodniowe na dowolne linie, obsługiwane przez chrzanowski związek.

(MK)

Dokończenie ze strony 1.

Smog przed sądem

Do apelacji przyłączył się ówczesny Rzecznik Praw Obywatelskich Adam Bodnar. W liście popierającym pozew nie zgodził się z werdyktem sądu rejonowego. Jego zdaniem pozbawienie możliwości oddychania czystym powietrzem to naruszenie prawa do korzystania ze środowiska.

Sąd II instancji miał wątpliwości co do tego, czy prawo do oddychania czystym powietrzem jest dobrem osobistym na gruncie prawa. Złożył więc zapytanie do Sądu Najwyższego. 28 maja SN uznał, że prawo do oddychania czystym powietrzem nie należy do dóbr osobistych.

Komentuje dla „Przełomu”

Miłosz Jakubowski, radca prawny z Fundacji Frank Bold, reprezentujący w sądzie mieszkańca Rybnika

Sprawa wraca teraz do Sądu Okręgowego w Gliwicach. Odpowiedź SN nie przesądza jeszcze wprost o jej rozstrzygnięciu. Oczywiście, pojawia się wiele głosów, że wyrok SN rozczarowuje, bo sąd postanowił trzymać się wąskiej definicji dóbr osobistych. Jednak w uzasadnieniu uchwały sąd wyraźnie wskazał, że prawo do oddychania czystym powietrzem służy ochronie dóbr osobistych, takich jak zdrowie, wolność, prywatność. Dlatego uważam, że to, co najciekawsze w tej sądowej batalii, dopiero przed nami.

(af)

PSZOK-i od wtorku do soboty

Nie 3 jak obecnie, lecz 5 dni w tygodniu będą czynne punkty selektywnej zbiórki odpadów w Chrzanowie, Libiążu i Trzebinie od 1 lipca.

W drugiej połowie tego roku Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie przejmie ich prowadzenie. Obecnie to zadanie wykonuje na jego zlecenie krakowska firma PW Miki. Umowa wygasa 30 czerwca.

Niedawno ogłosił przetarg na odbiór i transport odpadów z trzech PSZOK-ów (od 1 lipca 2021 do końca 2022 roku) oraz wyposażenie tych punktów w kontenery i pojemniki. Oferty złożyły trzy firmy - Eneris, PW

Miki oraz AVR SA. Najkorzystniejszą propozycję zaoferowała firma AVR (817 tys. zł netto na odbiór odpadów z każdego punktu). Przetarg jeszcze nie został oficjalnie rozstrzygnięty, bo związek na razie analizuje i sprawdza oferty pod względem formalnym. Niewykluczone, że pod koniec tego tygodnia wskaże zwycięzcę przetargu.

PSZOK w Chrzanowie i Libiążu nie zmieni lokalizacji po 1 lipca - pierwszy będzie nadal funkcjonował przy ul. Stara Huta, drugi - przy ul. Gromieckiej. Natomiast w Trzebinie PSZOK przenosi się na ul. Piłsudskiego - na teren dawnego składowiska odpadów.

af

ogłoszenie

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA

FREZJA

Jackie Gwizdała

Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne

wiązanki okolicznościowe imieninowe i urodzinowe

wieniec i wiązanek pogrzebowe

Trzebinia

Targowa 10

tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanek okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała

Trzebinia

ul. Targowa 12 A

tel. 32-612 23 09

608 483 889

Sklepy sieci Kaufland w całej Polsce będą czynne w każdą niedzielę, także te niehandlowe. Kauflandy, także chrzanowski, mają działać jako placówki pocztowe.

Kaufland rozszerza działalność o usługi pocztowe. W każdym sklepie sieci będzie można nadać lub odebrać paczkę, a placówki mogą działać w każdej dzielnicy. Sieć nie podała jednak jesz-

cze dokładnej daty, od kiedy zmiana zacznie obowiązywać.

Wcześniej na taki krok zdecydowały się m.in. Żabki, Delikatesy Centrum, Abc i Intermarche, które stały się placówkami pocztowymi.

Zgodnie z prawem placówek pocztową jest jednostka organizacyjna operatora lub agenta pocztowego, w której można zawrzeć umowę o świadczenie usług pocztowych lub która dorę-

cza adresatom przesyłki pocztowe lub kwoty pieniężne określone w przekazach pocztowych.

- Właściciele sklepów nie mogą jednak wywieszać na drzwiach napisów o biciu „placówką pocztową” bez spełnienia kilku ważnych warunków. Przykładowo, niewystarczające jest wpisanie do PKD takiej działalności. Konieczne jest nawiązanie ścisłej współpracy z operatorem pocztowym w zakresie świadczenia usług

pocztowej - tłumaczy prawnik Tomasz Kaczyński dla portalu www.wiadomoscihandlowe.pl.

Nieuprawnione posługiwanie się oznaczeniem wskazującym na status placówki pocztowej wiąże się nie tylko z naruszeniem przepisów o zakazie handlu w niedzielę. Może zostać także uznane za naruszenie przepisów prawa pocztowego lub ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów.

(RAT)

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO

STYKS

Chrzanów, ul. Szpitalna 68

tel. 32 624 03 95,

32 624 03 96,

604 421 928,

600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA

WŁASNA CHŁODNIA

ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62

32-543 Myślachowice

Chrzanów odrzucił lokalną uchwałę antysmogową

Większość radnych nie zgodziła się na zaostrezenie przepisów i wprowadzenie całkowitego zakazu palenia węglem od 2030 r. Tymczasem fakty są takie, że w sezonie grzewczym można się udusić na wielu chrzanowskich osiedlach. Powietrze staje się okropnie gęste od zabójczego dymu z kominów.



Smog na Jaworzniczce w Balinie w obiektywie Jolanty Błaszczuk z naszej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

Najgorzej jest w Kościelcu, Borowcu, Kątach, bo tutaj znajduje się jeszcze najwięcej pozaklasowych kopciuchów (758 według danych za 2020 r.). Minionej zimy były takie miejsca w Chrzanowie, gdzie monitoring powietrza pokazywał przekroczenie norm o 342 proc. i 454 proc. w przypadku pyłów zawieszonych. Krótko mówiąc – nie było czym oddychać.

Czy w tej sytuacji dawanie możliwości palenia węglem dłużej niż do 2030 r., nawet jeśli miałyby to być wyłącznie kotły klasy 5, jest właściwym rozwiązaniem?

- Zdrowie to dobro najwyższe. Nawet jeśli teraz mamy lepsze powietrze niż 30 lat temu, to nie powinniśmy stanąć w miejscu i wyłącznie cieszyć się z tego - stwierdza radna Małgorzata Kowalska, z zawodu lekarz pediatra.

O jakiej grupie mówimy?

Zdrowie jest bardzo ważne, z czym zgadzają się chyba wszyscy chrzanowscy radni, ale niestety rywalizuje ono z finansami. Większość w radzie miejskiej podkreśla, że – gdyby weszły zaostrezone przepisy, mające obowiązywać od 2030 r. - wielu ludzi nie będzie stać na to, by odpowiednio wcześniej przeprowadzić termomodernizację domu, która powinna poprzedzać wymianę ogrzewania węglowego na gazowe, elektryczne czy słoneczne. Nie mówiąc już o samym

zakupie ekologicznej instalacji.

Przyjrzyjmy się jednak bacznie temu problemowi. O jakiej grupie osób faktycznie mówimy?

Większość pieców i tak musi zniknąć

Zacznijmy od tego, że od 1 stycznia 2021 r. nie ma już gminnych dotacji do wymiany starych pieców węglowych na nowe piece węglowe. Aktualnie coraz bardziej spada więc zainteresowanie tego rodzaju źródłami ogrzewania, co wiąże się również z rosnącymi cenami węgla. W 2020 roku na kocioł węglowy klasy 5 poszły 34 gminne dofinansowania z 211.

Ponadto - zgodnie z obowiązującą od 2017 r. małopolską uchwałą antysmogową - pozaklasowe kopciuchy muszą być – tak czy inaczej – zlikwidowane przed 1 stycznia 2023 r. Piece klasy 3 i 4 mają natomiast zniknąć do 2027 r. I przede wszystkim tym ludziom należałoby pomóc, ponieważ oni są na „pierwszej linii frontu”.

400 pieców klasy piątej

Tymczasem, w kontekście omawianej lokalnej uchwały antysmogowej, kością niezgody są tak naprawdę jedynie obecnie najnowsze piece piątej generacji. Jeśli ktoś je zamontował teraz, to najpewniej było go na to stać i po 10 latach użytkowania – przed 2030 r. - też prawdopodobnie znajdzie pieniądze na wymianę tego źródła ogrzewania na gaz,

prąd czy energię elektryczną. Oczywiście, najlepiej gdyby na to otrzymał pomoc m.in. od gminy.

Co więcej – na tę chwilę jest tylko 400 takich pieców klasy 5 w gminie Chrzanów, o czym mówił na sesji radny Andrzej Filipczak. Czy jest więc o co kruszyć kopie? Czy nie lepiej w najbliższej przyszłości wprowadzić jednak całkowity zakaz palenia węglem od 2030 r. i jednocześnie zwiększyć dotacje ekologiczne?

Innym problemem, który w Chrzanowie położył uchwałę antysmogową, jest brak informacji o dostępności mieszkańców do gazu jako alternatywne źródło ogrzewania.

Urząd marszałkowski zapowiedział, że gminy, które podejmą lokalne uchwały antysmogowe, mogą liczyć na preferencje w zakresie ekologicznych dotacji. Chrzanów nie będzie więc w tej grupie. Podobnie jak Rabka-Zdrój.

Dotychczas takie uchwały podjęły gminy: Krzeszowice, Oświęcim, Skawina, Nowy Targ, Niepołomice.

Łukasz Dulowski

Obowiązująca uchwała antysmogowa dla Małopolski z 2017 r.
Zakaz palenia w pozaklasowych kopciuchach od 1 stycznia 2023 r.
Zakaz palenia w piecach węglowych klasy 3 i 4 od 1 stycznia 2027 r.
Obecnie eksploatowane piece węglowe klasy 5 mogą być użytkowane do końca swojej żywotności.

PIECE WĘGLOWE w gminie Chrzanów

1 668
pozaklasowych kopciuchów

1 244
pieców klasy 3 i 4

395
pieców klasy 5

Dlaczego nie poparli całkowitego zakazu palenia węglem od 2030 r.?

Radni z proburmistrzowskiego klubu Nowa Energia dla Chrzanowa

Zdzisława Musiał, sołtys Pogorzyc (głosowała przeciw):

- Uważam, że już wprowadzone obostrzenia dla palenia węglem są wystarczające, żeby poprawić jakość powietrza. Zgodnie z przyjętą uchwałą antysmogową dla całej Małopolski, mieszkańcy muszą wymienić stare kopciuchy do końca 2022 r. Poza tym wymiana źródła ciepła na gaz lub OZE wymaga ogrzewania domu, a nie każdego na to stać. Urząd marszałkowski co prawda obiecał dofinansowania w tym zakresie dla gmin, które przyjmą uchwałę, ale nie usłyszeliśmy żadnych szczegółów w tej sprawie.

Alicja Bębenek, przewodnicząca Rady Osiedla Borowiec (głosowała przeciw):

- Niepodjęcie tej uchwały to żaden wstyd dla Chrzanowa, bo na ponad 180 gmin w Małopolsce tylko niecałe 10 procent przystąpiło już teraz do nowego projektu. Nikt nie potrafił mi powiedzieć, z jakiego konkretnego dofinansowania będą mogły skorzystać osoby chcące wymienić piece węglowe przed 2030 r. W wielu domach jest ogromne ubóstwo. Nieraz widziałam ludzi, jak na Rospontowej w lesie zbierali nie drewno, a gałązki, żeby się ogrzać. Poza tym wiele osób nie posiada wciąż dostępu do gazu. Zasugerowałam się dobrem mieszkańców.

Janusz Jedynak, przewodniczący Rady Osiedla Północ-Tysiąclecie (głosował przeciw):

(nie odpowiedział na pytanie do zamknięcia numeru)

Radni z klubu Prawo i Sprawiedliwość Krzysztof Kasperek z Chrzanowa (głosował przeciw):

- Restrykcje, które ta uchwała nakłada na mieszkańców, są nieuzasadnione. Przeciwnie sejmik małopolski podjął już w 2017 r. obowiązującą dla całego województwa uchwałę antysmogową, zgodną z normami unijnymi, jasno określającą sposoby ogrzewania domów jednorodzinnych w najbliższych latach. Nie pochwalam wychodzenia przed szereg w tym temacie. Pan burmistrz twierdzi, że powinniśmy być w awangardzie w zakresie dalszych obostrzeń antysmogowych. Owszem, liderem warto być, ale np. w inwestycjach i pozyskiwaniu pieniędzy z zewnątrz.

Roman Madejski, przewodniczący Rady Osiedla Kąty (głosował przeciw):

- Jest już uchwała sejmiku małopolskiego, obowiązująca również u nas. Musimy robić wszystko, aby pomóc mieszkańcom naszej gminy w jej wdrożeniu. Co z tego, że wprowadzimy dodatkowe obostrzenia, skoro ludzie z różnych przyczyn ich nie zrealizują. Skoro wiemy, ile domów opala jeszcze tzw. kopciuchami, to musimy przeprowadzić analizę przyłączenia tych domów do sieci gazowej. Wystąpić o opinię do oddziału gazowniczego, czy istnieją techniczne i ekonomiczne warunki dostarczenia paliwa gazowego i ewentualnie uczestniczyć w rozbudowie tej sieci. Tego gmina nie zrobiła.

Ryszard Leśniak z osiedla Kościelec (głosował przeciw):

- Stan powietrza w Chrzanowie poprawia się od 30 lat, odkąd tu zamieszkałem i obecnie jest dobry – lepszy niż w Rabce. Liczba mieszkańców Chrzanowa zmalała w tym czasie z 53 do 43 tysięcy. W Krakowie, gdzie stan powietrza jest bardzo zły, liczba mieszkańców rośnie. Jeszcze 2 lata temu gmina Chrzanów dopłacała do ekologicznych pieców węglowych. Teraz restrykcyjna uchwała zmusiłaby mieszkańców do przyspieszonej wymiany tych samych kotłów. To byłaby hipokryzja. Niepodjęcie jej to nasz głos w toczącej się dyskusji wobec województwa i państwa przeciwko polityce, która doprowadza do spadku liczby mieszkańców Chrzanowa, a więc jego degradacji.

Stanisław Czarny, sołtys Piązy (głosował przeciw):

- Jestem również sołtysem, więc znam realia mieszkańców sołectw. Osobiście ogrzewam gazem i zachęcam do tego wszystkich, których na to stać i mają ocieplony budynek oraz potrójne szyby w oknach. Sama wymiana pieca bez termoizolacji budynku spowoduje, że będziemy siedzieli w kurtce i nie będzie nas stać na opał. Wiele mieszkańców to emeryci i renciści, o których nie możemy zapominać. Kotły 5 klasy na ekogroszek nie są dotowane, a 5 klasy na pellet już tak, a przecież określa je ta sama norma czystości spaliny. W kotłach 5 klasy jest brak możliwości palenia „byłe czym”. Nie zakaz, lecz zachęcanie i realna pomoc finansowa.

Paweł Szczypa z Chrzanowa (głosował przeciw):

(nie odpowiedział na pytanie do zamknięcia numeru)

Grzegorz Jakubiak z Chrzanowa (wstrzymał się od głosu):

- Założenia uchwały antysmogowej sejmiku małopolskiego są na tyle restrykcyjne, że wprowadzanie dodatkowych obostrzeń w gminie Chrzanów jest obecnie bezzasadne. Proponowane przez burmistrza dodatkowe obostrzenia nie spowodują, że znacznie poprawi się jakość powietrza w gminie Chrzanów.

Radni z klubu Wspólny Chrzanów Andrzej Filipczak z osiedla Kąty (wstrzymał się od głosu):

- Jestem za czystym powietrzem w Chrzanowie. To oczywiste. Przyjęcie proponowanej uchwały nie miało jednak sensu, ponieważ w tej sprawie obowiązuje już uchwała Sejmiku Województwa Małopolskiego z 2017 roku, dlatego wstrzymałem się od głosu. Ponadto debata na sesji rady miejskiej obnażyła nieprzygotowanie gminy do wprowadzenia jej w życie. Burmistrz nie odpowiedział na zasadnicze pytania dotyczące dostępu mieszkańców do sieci gazowej i skali ubóstwa energetycznego.

Dorota Kośmider z Piązy (głosowała przeciw):

- Procedowana uchwała jest kontrowersyjna. Z jednej strony to zdrowie człowieka i jego przyszłość, z drugiej brak zapewnienia z PGNiG o dalszych planach rozbudowy sieci gazowej w gminie, a szczególnie w sołectwach, oraz o dostawach gazu o odpowiedniej kaloryczności. Po trzecie instalacja nowego centralnego ogrzewania to nie tylko koszty przygotowania technicznego budynku, ale też koszty miesięczne. Moim zdaniem do datek energetyczny w kwocie od 12,09 zł do 20,15 zł jest za niski dla najuboższych rodzin.

Ryszard Kosowski z Chrzanowa (głosował przeciw):

- Zawsze prowadziłem działania na rzecz likwidacji smogu i opowiadam się za czystością powietrza. Obecnie jest uchwała sejmiku małopolskiego, którą chcemy jeszcze zaostreżyć tylko zakazami! Ponadto zakazy nie mają sankcji wykonalności. Nie proponujemy konkretnej pomocy mieszkańcom oprócz tej, która już jest znana. Nie ma konkretnych zapisów funduszy unijnych z transformacji społecznej i innych programów. Zasiłki energetyczne są symboliczne, brak koncepcji rozbudowy systemu grzewczego w mieście, a w sołectwach sieci gazowej. Jestem przeciwnikiem pozorowanych projektów obliczonych na efekt pijarowski.

Radny niezrzeszony w żadnym klubie Marcin Krauz z Balina (głosował przeciw):

- Uważam że jest grono ludzi, których po prostu nie stać na tę uchwałę. Dostosowanie ekonomicznego ogrzewania bardzo dużo kosztuje. Należy zwiększyć dotację na wymianę pieców ekologicznych w przyszłym roku, edukować społeczeństwo, ale nie nakazywać i zakazywać. Poza tym „smog” to nie tylko kominy na dachach domów mieszkalnych.

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek o uchwale antysmogowej:

- Ponad miesiąc rozmawialiśmy z radnymi o uchwale antysmogowej. Widziałem, że nie ma jedności, ale od początku byłem przekonany, że szczerze robię, proponując wprowadzenie zakazu palenia węglem od 2030 r. Do tej pory już sporo udało nam się osiągnąć, jeśli chodzi o poprawę jakości powietrza w naszej gminie. Doceniło i nagrodziło to nawet Ministerstwo Klimatu i Środowiska, przyznając gminie tytuł lidera zmian wśród miast do 100 tys. mieszkańców. Sporo inwestujemy w dopłaty do wymiany kopciuchów. Nasza ekodotacja to aż 6 tys. zł. W tym roku przeznaczaliśmy w sumie na ten cel 1,2 mln zł. Zawarłem już kilkaset umów z mieszkańcami na wymianę starych węglowych pieców na ekologiczne źródła. Proponowana uchwała antysmogowa miała być kolejnym krokiem w kierunku poprawy jakości powietrza, a tym samym jakości życia w naszej gminie. Szkoda, że większość radnych odrzuciła ten projekt. W tym samym czasie radni w Krzeszowicach, Oświęcimiu, Niepołomicach czy Nowym Targu zagłosowali ZA. Nie poddaję się jednak. Nadal będę robił wszystko, by stare kopciuchy zniknęły z naszych osiedli i sołectw, dzięki czemu zimą również będziemy mogli oddychać pełną piersią.

Głosowali „za”

Z proburmistrzowskiego klubu Nowa Energia dla Chrzanowa: Andrzej Bieda z Piązy oraz Krzysztof Brandys, Małgorzata Dziuba, Elżbieta Głabała, Małgorzata Kowalska, Piotr Potocki i Krzysztof Zubik z Chrzanowa. Wsparli ich radni niezrzeszeni – Tomasz Brożek z Chrzanowa.

Nie jesteśmy nieśmiertelni

Epidemia nie miała i nie ma wpływu na zapadalność na nowotwory. Ta jest podobna od wielu lat. Natomiast problemem - i to dużym - jest opóźniona diagnostyka - mówi Beniamin Pogoda, onkolog i kierownik chemioterapii w chrzanowskim szpitalu.

Ewa Solak: Onkolodzy ze Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie alarmują o fali nowotworów. W ubiegłym roku rozpoznano ich tam o co najmniej 20 proc. mniej, bo ludzie nie zgłaszali się do lekarza w obawie przed COVID-19. Teraz jest więc ich znacznie więcej.

Beniamin Pogoda: Epidemia nie miała i nie ma wpływu na zapadalność na nowotwory. Ta jest podobna od wielu lat. Natomiast problemem - i to dużym - jest opóźniona diagnostyka. Wielu pacjentów albo w ogóle nie zgłaszało się do lekarzy, albo korzystało z teleporad. Ta bardzo ograniczona forma porady lekarskiej nie daje takich możliwości rozpoznania choroby jak bezpośredni kontakt lekarza z pacjentem. W ubiegłym roku większość placówek onkologicznych przyjmowała mniej chorych niż zwykle. Może to więc skutkować znacznie większą ich liczbą w tym roku. Szpital Uniwersytecki w Krakowie spodziewa się wzrostu nawet o 40 proc., natomiast prof. Krzysztof Składowski, dyrektor Instytutu Onkologii w Gliwicach, szacuje, że może to



Onkolog, Beniamin Pogoda

być kilkanaście procent. Rozbieżności są więc duże i trudno jednoznacznie wskazać, które z obliczeń są najbardziej zbliżone do rzeczywistości.

W Chrzanowie też jest ten problem?

- Na razie nie obserwujemy zwiększonej liczby pacjentów. Trzeba jednak podkreślić, że onkolodzy tylko w niewielkim stopniu zajmują się diagnostyką nowotworów. Czynniki to w przypadku raka piersi we współpracy z innymi lekarzami. Natomiast pozostałe nowotwory diagnozują odpowiednio: pulmonolodzy, ginekolodzy, interniści, urolodzy i lekarze innych specjalności. Do nas trafiają pacjenci z rozpoznaniem i określonym już typem nowotworu.

Po chorobach układu krążenia to nowotwory są najczęstszą przyczyną zgonów w szpitalu.

- Teraz do tego doszły cho-

roby płuc, głównie z racji zakażeń koronawirusem. Natomiast warto wziąć pod uwagę fakt, że leczenie chorób układu krążenia stało się znacznie skuteczniejsze. Przed 30 laty pacjenci z ciężkimi chorobami serca mieli nikłe szanse na przeżycie, a dziś dzięki nowoczesnej terapii to się udaje. Tyle, że potem część z nich zapada np. na raka, z którego nie zawsze można ich uratować. Ale takie są koleje losu - w miejscie jednej opanowanej choroby pojawia się inna, nie mniej groźna. Nie jesteśmy nieśmiertelni.

Jakich nowotworów jest najwięcej?

- Zdecydowanie dominuje rak płuc. U kobiet częste są nowotwory piersi, rak trzonu i szyjki macicy, rak jajników, u mężczyzn rak stercza (gruczołu krokowego). U obojga płci: rak jelita grubego i odbytnicy. Sporo jest nowotworów

skóry związanych m.in. z ekspozycją na promienie UV.

Pandemia zmieniła coś w funkcjonowaniu oddziału?

- Robiliśmy wszystko, by pacjenci nie doznali większych trudności. Udało się nam uniknąć opóźnień i przerw w leczeniu. W związku z utworzeniem oddziału covidowego musieliśmy zmienić lokalizację. Obecnie mamy status pododdziału przy oddziale chirurgii onkologicznej.

A jak pacjenci z nowotworami znoszą pandemię?

- Obciążeniem jest dla nich konieczność wykonania testów na koronawirusa przed każdym cyklem chemioterapii. Problemy następcza szczepienie. Z jednej strony pacjenci powinni być zaszczepieni, a z drugiej - ich organizm po chemioterapii jest pozbawiony odporności i zasadność szczepienia w tym czasie staje pod znakiem zapytania. Nie bez znaczenia dla chorych jest całkowity zakaz odwiedzin. W niektórych wypadkach ma to bardzo negatywny wpływ na ich stan psychiczny. Na szczęście u nas pobyt na oddziale jest krótki, najwyżej kilkudniowy, a część pacjentów korzysta z leczenia w trybie ambulatoryjnym.

Sądzi pan, że tę zapowiadaną falę nowotworów da się odczuć również w Chrzanowie?

- Być może. Jeśli liczba diagnozowanych wzrośnie o 40 proc., to żaden szpital sobie z tym nie poradzi. Jeśli będzie to kilkanaście procent, sądzę, że uda nam się z tym uporać.

COVID-19 CIEKAWOSTKI

W UNII PRZYWILEJE DLA ZASZCZEPIONYCH

Komisja Europejska zarekomendowała w poniedziałek, by państwa członkowskie UE stopniowo łagodziły restrykcje dotyczące podróży, w tym przede wszystkim dla posiadaczy unijnych certyfikatów COVID-19.

KE chce też, aby w pełni zaszczepione osoby posiadające certyfikaty szczepień były zwolnione z testów związanych z podróżą lub kwarantanną 14 dni po otrzymaniu ostatniej dawki.

JAK AMERYKA ZACHĘCA DO SZCZEPIEŃ

Młoda kobieta z Ohio jest pierwszą osobą w tym amerykańskim stanie, która wygrała milion dolarów na loterii stworzonej w celu zachęcania mieszkańców, by szczepili się przeciw COVID-19. Zwycięzcy zamierza przeznaczyć część kwoty na cele charytatywne.

WAKACJE ZA GRANICĄ W CZASIE PANDEMII - CO JEST POTRZEBNE

Od 1 maja potrzebny jest certyfikat o dwukrotnym zaszczepieniu przeciwko COVID-19, negatywny test PCR lub dokument poświadczający, że w ciągu pół roku przeszli zakażenie koronawirusem. Uznawane będą wszystkie rodzaje szczepionek, zaaprobowane przez Światową Organizację Zdrowia (WHO), w tym chińskie i rosyjskie.

Niezaszczepieni i turyści, którzy nie przechorowali COVID-19, mogą wyjechać do kraju na podstawie dokumentu potwierdzającego negatywny wynik testu PCR, przeprowadzonego do 72 godz. przed wjazdem do kraju lub negatywnego wyniku szybkiego testu antygenowego na COVID-19 przeprowadzonego do 48 godz. przed wjazdem do kraju.

CHORWACJA

Dokument o przyjęciu pełnego cyklu szczepień. Osoby, które przechorowały infekcję, również mogą wjechać do kraju po okazaniu odpowiedniego zaświadczenia.

Chorwacja przyjmuje turystów również na podstawie negatywnego wyniku testu PCR na SARS-CoV-2 lub szybkiego testu antygenowego nie starszego niż 48 godz. Badanie można też wykonać bezpośrednio po przyjeździe.

GRECJA

Grecja w połowie maja otworzyła się dla zagranicznych turystów. Obecnie grecką granicę można przekroczyć, przedstawiając zaświadczenie o odbyciu pełnego cyklu szczepień lub okazując dokument potwierdzający wyzdrowienie z COVID-19 w ciągu ostatnich dziewięciu miesięcy. Do Grecji można również podróżować na podstawie negatywnego wyniku testu na obecność koronawirusa typu PCR, a badanie należy przeprowadzić nie wcześniej niż 72 godz. przed wjazdem.

TURCJA

Od 1 czerwca bez testu PCR mogą wjechać osoby z zaświadczeniem ze szpitala o przechorowaniu COVID-19, osoby posiadające komplet szczepień przeciw COVID-19 po 14 dniach od przyjęcia ostatniej dawki. Można też okazać test PCR zrobiony nie później niż 72 godziny przed wylotem lub test antygenowy wykonany nie później niż 48 godz. przed wylotem. Dodatkowo Turcja od turystów wymaga kodu HES (to poświadczenie czasu i miejsca pobytu na terenie tego kraju), oświadczenia o stanie zdrowia i deklaracje o miejscach pobytu w Polsce i Turcji dla każdego członka wyjazdu. Kod HES po wypełnieniu formularza pobiera się ze strony tureckiego MSW.

(stan na 31 maja 2021)

Problemy z oddychaniem po COVID-19? Możesz skorzystać z rehabilitacji

Mnóstwo pacjentów po przejściu choroby ma kłopoty oddechowe. Szybko się męczą, przez wiele miesięcy są słabi.

Dotychczasowa opieka nad pacjentami z COVID-19 skupiała się głównie na leczeniu ostrej fazy choroby, czyli przede wszystkim ratowaniu życia. Kolejnym etapem opieki jest rehabilitacja dla tych pacjentów, którzy ciężko przechodzili zakażenie, i umożliwienie im powrotu do zdrowia i pracy.

Prowadzi ją wiele ośrodków w Polsce, w tym między innymi chrzanowski szpital, Ośrodek Rehabilitacji Narządu Ruchu w Krzeszowicach, Zakład Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie czy Centrum Medyczne Vitalis w Trzebini.

- Chodzi przede wszyst-

kim o zmniejszenie dolegliwości pacjentów i zwiększenie ich wydolności - mówi prof. nadzw. dr hab. n. med. Aleksander Żurkowski z CM Vitalis.

- To zestawy ćwiczeń oddechowych, ale także trening fizyczny np. na rowerku czy bieżni, dostosowany oczywiście do możliwości pacjenta - mówi rehabilitant Grzegorz Dańków.

Specjaliści podkreślają, że mimo osłabienia, dla pacjentów po COVID-19 najgorsze jest długotrwałe pozostawanie w bezruchu.

- Leżenie w łóżku tylko pogarsza sprawę. Czasem wystarczą naprawdę proste ćwiczenia, żeby poprawić kondycję pacjenta - mówi rehabilitant Kamila Jachna.

Dodatkowym wsparciem może służyć psycholog.

Żeby móc skorzystać z pa-



Rehabilitanci: Kamila Jachna, Grzegorz Dańków i kardiolog prof. nadzw. dr hab. n. med. Aleksander Żurkowski z przychodni Vitalis zachęcają pacjentów po COVID-19 do korzystania z rehabilitacji

kietu trzeba mieć udokumentowane przejście COVID-19 (wynik testu), problemy z oddychaniem, a także skierowanie od lekarza pierwszego kon-

taktu lub specjalisty. Ważne, żeby zgłosić się z tym do niego przed upływem sześciu miesięcy od przebiecia choroby.

(E)

KRONIKA KORONAWIRUSA ROK II

MINIONY TYDZIEŃ (od 26 maja 2021 do 1 czerwca 2021)

COVID-19 w powiecie chrzanowskim
14 zakażonych
2 zmarłych
817 wykonanych testów
COVID-19 w Małopolsce
304 zakażonych
72 zmarłych
29 040 wykonanych testów

MINIONY ROK (od 4 marca 2020 do 1 czerwca 2021)

COVID-19 w powiecie chrzanowskim
7 919 zakażonych
202 zmarłych
59 949 szczepień
COVID-19 w Małopolsce
222 097 zakażonych
5 689 zmarłych
1 633 993 szczepień

Źródło: Ministerstwo Zdrowia

Jeszcze raz na Chechło Live Festival

Impreza z udziałem polskich zespołów muzycznych i wokalistów, aktorów, sportowców oraz youtuberów ma się odbyć latem przyszłego roku w ośrodku nad Chechłem. Najpierw potrzebne są jednak głosy mieszkańców oddane na nią w ramach budżetu obywatelskiego województwa małopolskiego.

Niektórych może zaskoczyć ta informacja, bo już raz na festiwal nad Chechłem głosowali - w 2019 roku. Projekt uzyskał odpowiednią liczbę głosów i impreza - z dofinansowaniem 150 tys. zł z budżetu obywatelskiego - miała się odbyć we wrześniu 2020 roku.

Przez pandemię została odwołana i przełożona na następny rok. Marszałek województwa małopolskiego zdecydował jednak, że i w tym roku nie będą dofinansowywane zadania związane z organizacją imprez masowych, ze względu na niestabilną sytuację epidemiczną.

Aby festiwal mógł się odbyć w 2022 roku, całą procedurę trzeba powtórzyć, stąd apel do mieszkańców o ponowne głosowanie.

- Choć na organizację imprezy nie wystarczy 150 tys. zł, jakie chcemy pozyskać z budżetu obywatelskiego, to dofinansowanie

jest warunkiem bezwzględnie koniecznym, by festiwal mógł się odbyć - podkreśla Adam Potocki, dyrektor Trzebińskiego Centrum Kultury, które będzie współorganizatorem Chechło Live Festival.

Jego program ma się jednak różnić od tego zapowiadanego na 2020 rok.

- Zaplanowaliśmy go z większym rozmachem - mówi Zbigniew Paterak, dyrektor Chechło Live Festival. - Nad zalewem staną dwie sceny - jedna duża - główna, druga - mniejsza, nazwijmy ją, supportowa. Wystąpią na nich czołowi artyści scen muzycznych, znani aktorzy, wybitni sportowcy i popularni youtuberzy. O nazwiskach będziemy mogli mówić, gdy dzięki głosom mieszkańców uzyskamy dofinansowanie z budżetu obywatelskiego i będzie pewne, że festiwal się odbędzie - tłumaczy Zbigniew Paterak.

Głosy można oddawać elektronicznie na stronie www.bo.małopolska.pl lub pobierając kartę do głosowania ze strony tck.trzebinia.pl i wypełniając wrzucić do urny w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie lub zostawić w Domu Kultury Sokół w Trzebinii. Wyniki głosowania poznamy do 22 października.

(GK)

Z roku na rok coraz więcej miast i regionów wprowadza tzw. budżet obywatelski. To nic innego, jak oddanie decyzji o przeznaczeniu niewielkiego procenta budżetu gminy czy województwa mieszkańcom.

To właśnie mieszkańcy najpierw proponują, na co wydać pieniądze, a później głosują na przedstawione projekty. Propozycje zyskujące największe poparcie i mieszczące się w określonych ramach finansowych, otrzymują pieniądze.

Pierwsi taki pomysł zrealizowali Brazylijczycy. Do Polski dotarł w 2001. BO wprowadził wtedy Sopot. W powiecie chrzanowskim taki budżet ma tylko Chrzanów.

Małopolska

Pięć lat później mieliśmy pierwszy Budżet Obywatelski Małopolski. Zgłoszono do niego ponad 200 inicjatyw. Imprezy, koncerty, budowy chodników... Do podziału było 6 mln zł. Poparcie zyskało 46 pomysłów. Wśród nich znalazła się przebudowa chodnika przy drodze wojewódzkiej 780 w Porębie Żegoty czy uruchomienie

lokomotywy turystycznej, która rok później pojawiła na szosach m.in. powiatu.

Po kilku latach pula wojewódzkiego BO została powiększona do 12 mln zł. V edycja budżetu z roku 2020 została przesunięta na rok bieżący ze względu na epidemię COVID-19.

O tym, jakie projekty zostaną zrealizowane, właśnie decydujemy. Jest ich 234. A wśród nich te mające być realizowane na obszarze powiatu chrzanowskiego czy gm. Krzeszowice (lista poniżej). Głosować można do 14 czerwca. Są trzy możliwości oddania głosu: do urny, korespondencyjnie lub przez internet na www.bo.małopolska.pl. Tam też znajduje się lista wszystkich propozycji.

Projekty w BO Małopolski dotyczące pow. chrzanowskiego

● Budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 780 Kwaczała ul. Krakowska,

● Budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 780 w miejscowości Alweria przy ulicy Józefa Patelskiego,

● Chechło YouTube Live Festival,

● Chrzanowski Klub Bilardowy,

● First Flip! - bezpłatne warsztaty deskorolkowe dla dzieci i młodzieży,

● FutbolLove Małopolskie dla Subregionu Zachodniego,

● Heaven Scent - Chrzanów miastem magnolii,

● Małopolski Festiwal Historyczno-Muzyczny - Sportowy „Zapomniane Miasteczko - Bydlin”

● I Małopolski Festiwal Chórny,

● Małopolska Akademia Futbolu dla Subregionu Małopolska Zachodnia

● Małopolska kocha siatkówkę - wsparcie szkół i klubów siatkarskich z subregionu Małopolska Zachodnia,

● Prawdziwy wojownik nie walczy na ulicy - program aktywizacji dzieci i młodzieży poprzez sport,

● Wirtualny biznes-realne kompetencje! Symulacje biznesowe dla nauczycieli i uczniów wybranych szkół ponadpodstawowych z subregionu Małopolska Zachodnia.

Chrzanów

W ramach tegorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego w gminie Chrzanów mamy do wyboru 13 projektów. Głosujemy do 14 czerwca. Możemy wybrać maksymalnie trzy zadania. Są dwa sposoby: internetowo (przez stronę UM w Chrzanowie) oraz stacjonarnie (urząd miejski, biblioteka przy Broniewskiego, Miejsce Aktywności Mieszkańców przy Świętokrzyskiej). Budżet obywatelski wynosi 300 tys. zł, więc w praktyce wygrywają trzy projekty.

(taj, ŁD)

NA JAKIE PROJEKTY GŁOSUJEMY W 2021 ROKU?

● Kompleks kamieni wspinaczkowych w sąsiedztwie placu zabaw przy Dygasińskiego w Luszwicach,

● Mini park z alejkami, ławkami, szachami i podestem do występów obok OSP przy Strażackiej w Luszwicach,

● Sterylizacje i kastracje psów i kotów domowych oraz kotów wolno żyjących,

● Mini skatepark obok hali sportowej przy Kusocińskiego w Chrzanowie,

● Centrum Edukacji i Rozwoju zainteresowań dla dzieci i dorosłych w bibliotece w Chrzanowie,

● Zajęcia edukacyjne, sportowe, kulturalne i ogólnorozwojowe dla dzieci i ich mam w chrzanowskim MOKSiR,

● Strefa rekreacyjno-integracyjna m.in. z wiatą i grillem przy Gałczyńskiego w Płazie,

● Modernizacja boiska oraz zaplecza MKS Fablok Chrzanów przy Szpitalnej w Kościelcu,

● Sprzęt nagłośnieniowy dla MOKSiR w Chrzanowie,

● Makieta z brązu nieistniejącej Wielkiej Synagogi w sąsiedztwie MOKSiR w Chrzanowie,

● Oświetlenie boiska przy Szymanowskiego w Pogorzyczach,

● Ścieżka edukacyjna przy SP w Balinie, warsztaty dla mieszkańców i terenowa,

● Park kieszonkowy nad stawem przy Szpitalnej w Kościelcu.

ogłoszenie



zł/kg 26,49

Pierś Z Indyka Gotowana



zł/kg 19,49

Parówki Z Szynki



zł/kg 22,99

Schab Biały



zł/0,5l 2,89

Napój Energetyczny Mix



zł/1,5l 1,39

Woda Mineralna Gaz, NGaz, Lekki Gaz



zł/280g 3,49

Dżem Mix Smaków



zł/kg 16,99

Kiełbasa Podwawelska

Delikatesowa sieć okazji



KOKO BIS

DELIKATESY

OFERTA WAŻNA
od 02.06.2021
do 06.07.2021



Woda i krew ludzi zalewa

W tym roku miarka się przebrała – dosłownie i w przenośni. Mieszkańcy Borowcowej w Chrzanowie mówią, że wody gruntowe, które na nowo utworzyły akwen w fablokowskiej skale, z całą mocą zalewają także ich garaże, piwnice i szamba.

Chodzi przede wszystkim o domy zlokalizowane na odcinku między cmentarzem żydowskim a mostem na rzece Chechło, bezpośrednio przy Borowcowej, ale też przy Westerplatte. W tej części miasta nie ma kanalizacji sanitarnej.

79-letnia Janina Drabik prowadzi do budynku gospodarczego, gdzie znajduje się zejście do piwnicy. Spuszcza na dół drabinę, żeby pokazać poziom wody. Jest jakieś 60-70 cm.

- Woda, ale w niewielkiej ilości, pojawiła się ze cztery lata temu. Teraz jej przybywa – załamuje ręce. - 10 maja pom-powałam szambo i już jest pełne. Myjemy się w misce i wylewamy wodę na zewnątrz, bo w szambie brakuje miejsca. I tak męczymy się od dłuższego czasu – stwierdza.

Sąsiedzi pani Janiny – Miłosz i Ewelina Podgajnowie, opisują ten sam problem.

- Zdecydowanie podniósł się poziom wód gruntowych. Szambo ekologiczne, które kosztowało 12 tysięcy złotych, przestało być drożne. Odkąd pojawiła się woda na Skałce przy Fabrycznej, jest zalewana piwnica, a ostatnio był metr wody w kanale w garażu. Ponadto ściany są zawilgocone – mówi pan Miłosz.

U kolejnego sąsiada, Tadeusza Czaka, pompka elektryczna cały czas wypompowuje wodę z piwnicy.

- Mury są nasiąknięte na wysokości 60 – 80 centymetrów – pokazuje.

Również Mirosław Mikulski prowadzi do piwnicy w swoim domu, gdzie w niektórych miejscach nie da się wejść bez gumiaków.

Właściciele posesji przy Borowcowej pisali m.in. do burmistrza Chrzanowa w sprawie nagłego podnoszenia się wód gruntowych. Są przerażeni na samą myśl o tym, co dalej będzie z ich domami.

Burmistrz Robert Maciaszek odpisał, że na skutek zatapania wyrobisk górniczych po zlikwidowanych ZG „Trzebionka” w Trzebinie podniosło się zwierciadło wody, która m.in. wypełniła kamieniołom „Skała” przy Fabrycznej w Chrzanowie. Aktualnie jest wykonywany projekt ka-



Miłosz Podgajny pokazuje zawilgocone ściany na parterze

nału, którym będzie odprowadzany nadmiar wody ze „Skały”.

Burmistrz zwrócił się do Okręgowego Urzędu Górniczego w Krakowie o ocenę sytuacji i zakwalifikowanie opisanych problemów jako szkód górniczych. Tak, aby mieszkańcy mogli ubiegać się o odszkodowanie. Dyrektor OUG odpisał jednak, że – ze względu na ukształtowanie terenu – nie widzi związku pomiędzy podnoszeniem się wód gruntowych w tej części Chrzan-

wa a działalnością ZG „Trzebionka”.

Wychodzi więc na to, że właściciele zalewanych domów przy Borowcowej i Westerplatte zostali sami z ogromnym problemem. Warto, aby tą sprawą jak najszybciej zainteresowali się również radni, zwłaszcza z komisji ochrony środowiska. Jej przewodniczącą Alicja Bębenek zapewniła w rozmowie z „Przełomem”, że osobiście odwiedzi tamtejszych mieszkańców.

Łukasz Dulowski



Mirosław Mikulski musi wchodzić do piwnicy w gumiakach



Janina Drabik mierzy drabiną poziom wody w piwnicy

ogłoszenie

Doradztwo kredytowe

- ◆ Kredyty gotówkowe oraz konsolidacyjne
- ◆ Kredyty firmowe
- ◆ Kredyty hipoteczne
- ◆ Kredyty samochodowe oraz leasingi
- ◆ Kredyty prywatne pod zabezpieczenie
- ◆ Bezpłatna analiza finansowa klienta

Zapraszam do kontaktu
Kamil Moch

516 019 711



SALON TECHNIKI GRZEWczej SPRZEDAŻ RATALNA SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH



WOD-term

www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- **BRÖTJE**
- **Vaillant**
- **Saunier Duval**
- **WOLF**
- **De Dietrich**
- **ACV**
- **Beretta**

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

Kolos wystartował



W nowym budynku będzie się mieścić m.in. remiza. Na zdjęciu: Kamil Jastrzębski (skarbnik), Magdalena Broda (gospodarz), Anna Kapa (naczelnik), Tomasz Tyborowski (prezes) z OSP Pogorzycze i ich wysłużony volkswagen

Został otwarty nowy budynek wiejski w Pogorzycach, w którym będzie remiza, biblioteka, sołtysówka i... prywatny biznes.

Inwestycja ciągnęła się latami. Dokumentację sporządzono w czasie krótkich rządów Marka Niechwieja (2014-2015). Realizację rozpoczął burmistrz Ryszard Kosowski. W efekcie w 2018 r. powstał budynek w stanie surowym zamkniętym (prawie

600 mkw. powierzchni użytkowej). Pierwotnie miał służyć wyłącznie jako remiza dla OSP Pogorzycze. Obecny burmistrz Robert Maciaszek zdecydował już na początku tej kadencji, że w tak dużym obiekcie powinno się znaleźć miejsce nie tylko dla strażaków, ale też dla biblioteki i działających we wsi stowarzyszeń. Pozostało jeszcze ok. 100 mkw. wolnej powierzchni, którą wynajęto radcy prawnemu i firmie zajmującej się m.in. montażem siłowni zewnętrznych. Jest również winda. Obiektem administru-



Sołtys Zdzisława Musiał w sołtysówce w Pogorzycach

je Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie.

- Ten budynek wszystko odmienia w Pogorzycach. Stwarza szansę dla mieszkańców, że wreszcie w cywilizowanych warunkach będą mogli realizować swoje pasje i lokalną aktywność – powiedział podczas poniedziałkowej uroczystości burmistrz Robert Maciaszek.

Inwestycja kosztowała w sumie 4,9 mln zł, w tym 30 tys. zł dotacji z urzędu marszałkowskiego.

Sołtysówka jest już umeblowana, więc sołtys Zdzisława Musiał może przyjmować mieszkań-

ców. Biblioteka jeszcze się nie urządziła. Z kolei strażacy szykują się do przeprowadzki, ale nie będzie z tym dużo zachodu. Jak przyznaje prezes OSP Pogorzycze Tomasz Tyborowski, remiza to na razie „puste ściany” plus wysłużony volkswagen transporter z 1993 r. i trochę sprzętu. Jednostka liczy 29 druhów.

- Do tej pory nie inwestowano w nas, bo nie mieliśmy zaplecza – mówi Tyborowski.

- Największym problemem jest teraz zakup nowego wozu strażackiego – potwierdza sołtys Zdzisława Musiał.

(ŁD)



OSP najprężniej działają we wsiach

9 jednostek OSP ma obecnie gmina Trzebinia. Na ochronę przeciwpożarową samorząd wydaje kilkaset tysięcy złotych. W zeszłym roku – prawie 628 tysięcy.

Trzebińscy radni na ostatniej sesji zapoznali się z informacją o stanie ochrony przeciwpożarowej w gminie. Po analizie tych danych można wysnuć jeden wniosek – najprężniej działają jednostki w trzebińskich sołectwach. Nie tylko dlatego, że trzy z nich – Bołecin, Psary i Myślachowice, należą do Krajowego Systemu Ratownictwa Gaśniczego, czyli spełniają wyższe wymagania pod względem wyposażenia, liczby wy-

szkolonych ratowników czy skuteczności systemu łączności, powiadamiania i alarmowania.

Liczba wyjazdów poszczególnych jednostek OSP w gminie Trzebinia (w nawiasie – wyjazdowość w proc.)

OSP Bołecin - 53 (92,98%)
OSP Myślachowice - 111 (93,28%)
OSP Psary - 93 (97,89%)
OSP Dulowa - 25 (86,21%)
OSP Lgota - 19 (100%)
OSP Młoszowa - 41 (95,35%)
OSP Płoki - 15 (93,75%)
OSP Siersza - 0 (0%)
OSP Trzebinia - 25 (73,53%)

Po analizie statystyk dotyczących tzw. wyjazdowości do zdarzeń i interwencji, można dostrzec spore różnice pomiędzy poszczególnymi

jednostkami (patrz – ramka). OSP działające w mieście wypadają słabiej pod tym względem. Zwłaszcza jednostka w Sierszy, która w zeszłym roku nie wyjechała do żadnego zdarzenia.

Nic dziwnego, że radni zaczęli się zastanawiać, skąd się biorą takie różnice pomiędzy jednostkami. Czy chodzi tylko o gorsze wyposażenie, mniejszą integrację społeczną?

Komentarz

Jacek Woch, komendant Miejsko-Gminny OSP w Trzebini:

Wyniki jednostki zależą od zaangażowania osób w niej działających. OSP w Sierszy ma z tym problem nie od roku, ale od kilku lat.



Trzebińskie OSP liczą łącznie około 500 członków

Tę tendencję spadkową w kwestii działań ratowniczych zauważamy tam od dawna. Jeżeli nie uda się dotrzeć do młodzieży, zachęcić, by

wstępowała w szeregi OSP, jednostka będzie się chylić nieubłaganie ku upadkowi.

Agnieszka Filipowicz

Oszczędności na parkingu

Już wiadomo, kto wybuduje parking przy dworcu PKP w Trzebini. Przetarg, do którego zgłosiło się 12 firm, wygrało Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Transportowe WIKOS FRESH z Wygielzowa.

Inwestycja ma kosztować niespełna 747 tys. zł. To niemal połowę mniej, niż spodziewała się gmina, która zarezerwowała 1,4 mln zł.

Przy dworcu powstanie około 100 miejsc postojowych. Plac o powierzchni około 2 600 metrów kwadratowych zostanie wyłożony kostką brukową. Będzie też oświetlony. Parking ma być gotowy do końca tego roku.

af

Biznes nad Balatonem



Trzebinia nie narzeka na brak chętnych do prowadzenia handlu nad Balatonem

Aż 19 podmiotów będzie w nadchodzącym sezonie letnim prowadzić handel na kąpielisku Balaton.

Jak informuje Urząd Miasta w Trzebini, dzierżawą terenu w ośrodku na usługi handlowe zainteresowane są zarówno osoby fizyczne, spółki, jak również osoby prowadzące działalność gospodarczą.

- Obecnie zawarto osiem umów dzierżaw pod działalność handlową. Pozostałych jedenaście jest w przygotowaniu – odpowiedział na nasze zapytanie magistrat.

af

MOIM ZDANIEM



Ruszyła machina propagandowa

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Do wyborów samorządowych zostało co prawda jeszcze 2,5 roku, ale najwyraźniej burmistrz Trzebini już się do nich szykuje.

Tryumfalnie obwieścił bowiem w Internecie „przełom informacyjny” w gminie. Na czym owa szumnie ogłaszana zmiana polega? Otóż burmistrz, który wcześniej mówił wiele o zaciskaniu pasa, o gorszej kondycji finansów gminnych wskutek pandemii i konieczności spłaty zobowiązań z poprzednich lat, postanowił sfinansować gminny biuletyn. Może i ciężkie, pandemiczne czasy nastały, ale przecież nie na tyle, by wóldarz gminy szczędził grosza na gminną propagandę.

I tak uruchomił biuletyn pod pompatyczną nazwą „Z serca Trzebini”. Obwieścił przy okazji nieskromnie, że w erze wszechobecnych fake-newsów, biuletyn stanowić będzie wzór informacyjnej rzetelności! Ba. Posunął się nawet dalej w swych dywagacjach – stwierdził bowiem, że bezpłatne „Z serca Trzebini” będzie formą wspierania czytelnictwa w gminie! Czy aby to nie brzmi jak gminny fakenews władzy? Bo przecież biuletyn, choć rozdawany bezpłatnie, kosztuje. Po-

nad 3500 zł w skali miesiąca z pieniędzy podatników, o czym, w ramach owego niby „rzetelnego informowania”, burmistrz nie raczył już wspomnieć. Można powiedzieć – co to jest te 3500 zł dla skądinąd bogatej wciąż Trzebini. Może nie tak wiele, ale czy te fundusze nie lepiej przeznaczyć choćby na rozbudowę monitoringu miejskiego?

No ale cóż, w czasach, gdy prezes Orlenu przejmuję prasę regionalną, a w telewizji publicznej promowana jest jedyna słuszna opcja, wszystkie chwytły stają się dozwolone.

Jak głos wołającego w puszczy (tym razem chyba nie Dulowskiej) brzmi opinia Sieci Obywatelskiej Watchdog, która już od pewnego czasu alarmuje, że działania informacyjne samorządów przerodziły się w machinę propagandową wójtów, burmistrzów czy prezydentów. I przypomina, że funkcją samorządu nie jest wydawanie „gazet”. Bo rolą prasy jest właśnie kontrola nad władzą, a tej roli gminny biuletyn na pewno nie spełni.

Ale w Trzebini się tym nie przejmują. Każdy kanał dotarcia do potencjalnego wyborcy jest dobry. Gminna strona internetowa, FB, gminny biuletyn, kościelna ambona. Amen.

Plac zabaw za drogi dla gminy

Kilka dni temu gmina zlikwidowała plac zabaw w rejonie ulic Topolowej i Wiśniowej. Mieszkańcy są niezadowoleni z tej decyzji.

O sprawie pisaliśmy kilka miesięcy temu. Już wtedy okoliczni mieszkańcy interweniowali, że drewniane palisady okalające plac są zbutwiały, liczba urządzeń do zabaw sukcesywnie się zmniejsza wskutek wyeksploatowania, a gmina nie inwestuje w zakup nowych. Argumentowali, że plac znajduje się w ścisłym centrum osiedla, więc to miejsce bezpieczne do zabawy, a dzieci pozostają pod okiem rodziców.

W ich imieniu radny Wojciech Hajduk wystąpił jeszcze w 2020 roku do urzędu z pytaniem o plany remontu placu. Sugerował, by przynajmniej częściowo sfinansować



Urządzenia z placu zabaw zdemontowano i przystąpiono do niwelacji terenu

go z pieniędzy funduszu osiedlowego.

Radnemu odpisano, że koszty napraw i utrzymania tego miejsca zabaw są zbyt wysokie. Urząd wskazał m.in. na konieczność częstej wymiany piasku i częstych napraw urzą-

dzeń o drewnianej konstrukcji.

Władze gminy zdecydowały o likwidacji placu zabaw. Urządzenia zostały już zdemontowane. W zeszłym tygodniu przystąpiono do niwelacji terenu.

(af)

Sauna i basen odmrożone

Od 28 maja baseny znów mogą przyjmować klientów. Trzebińska pływalnia też się odmroziła. Czynna jest również działająca tam sauna.

Ważność wszystkich kartetów została automatycznie przedłużona o 76 dni, tj. 69 dni wyłączenia obiektu z użytkowania plus 7 dni.

Jednak wkrótce basen znów się zamknie, ale tym razem tylko na dwa dni. 12 i 13 czerwca pływalnia będzie nieczynna z przyczyn niezależnych, czyli wprowadzonego przez Orlen Południe SA corocznego przestoju energetycznego, uniemożliwiającego w tym czasie korzystanie z obiektu.

af

ogłoszenie

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz **inne sortymenty**

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

POLSKI WĘGIEL

32/ 753 68 05 **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 **sob.: 6.00 - 13.00**



Mieszkańcy zarzucają burmistrz, że podzieliła gminę

W Alwerni trwa drogowa telenowela. W tej sprawie dużo się działo w ostatnich dniach. Protesty pod urzędem miejskim, skarga na panią burmistrz do Najwyższej Izby Kontroli oraz interwencja posła Marka Sowy.

W zeszły czwartek kilkunastuosobowa grupa mieszkańców po raz drugi wykrzyczała przed alwerniańskim magistratem swoje oburzenie spowodowane zaproponowanym przez burmistrz Beatę Nadzieję-Szpilę i Stowarzyszenie „Wspólna Sprawa” przebiegiem nowej szosy od Węzła Rudno, przez Alwernię, do Zatora. Miałaby prowadzić przez Rudniański Park Krajobrazowy, w bezpośrednim sąsiedztwie rezerwatu Dolina Potoku Rudno, a także – według jednego z wariantów – przez Okleśną.

Pretensje do radnych

Na transparentach pojawiły się też napisy „NIE DLA PARKU ROZRYWKI w Brodłach”. Do tej inwestycji na obszarze ok. 140 ha przymierzają się Polskie Koleje Linowe. Pani burmistrz poinformowała, że w grę wchodzi 3 miliony odwiedzających w skali roku. Nowa szosa prowadziłaby właśnie obok tego kompleksu. Zresztą byłaby to swego rodzaju trasa tranzytowa, którą turyści łatwo przemieszczaliby się pomiędzy Alwernią Planet w sąsiedztwie Węzła Rudno (park rozrywki ze ścieżkami tematycznymi, planowany na 2023 r.), parkiem rozrywki w Brodłach (jeśli powstanie) oraz Zatorlandem i Energylądą.

Protestujący przed Urzędem Miejskim w Alwerni krzyczeli: „Chcemy lasu, nie hałasu”, „Dostać kłamstw”, „Chcemy prawdy”, „Radni odwagi, nie zo-

stawiajcie nas”, „Myślcie o ludziach, nie o pieniądzach”.

Mamy dominującą panią burmistrz i radnych bezradnych. Tylko słuchają, zamiast pytać. Jakby wszystko wiedzieli. Tymczasem wystarczy wziąć jakiegoś radnego na bok i podpytać o park rozrywki w Brodłach, to nie będzie miał o nim pojęcia – skomentował w rozmowie z „Przełomem” Michał Hachlowski z Okleśnej.

Skarga do NIK

Podczas czwartkowej sesji rady miejskiej Michał Hachlowski, reprezentujący nowe Stowarzyszenie „Wokół nas”, odczytał skargę na burmistrz Beatę Nadzieję-Szpilę, przesłaną do Najwyższej Izby Kontroli w Krakowie.

W skardze czytamy, że pani burmistrz „doprowadziła do trwających protestów i podziału społecznego” poprzez publiczne agitowanie i popieranie przebiegu nowej drogi przez Brodła, Mirów i Okleśną. „(...) w niejasnych okolicznościach, bez konsultacji społecznych (szczególnie z mieszkańcami zainteresowanych sołectw), z pominięciem Rady Gminy Alwernia (...), przedstawia wraz ze Stowarzyszeniem „Wspólna Sprawa” koncepcję lokalizacyjną drogi Węzeł Rudno – Zator jako rozwiązanie korzystne dla gminy Alwernia” – to jeden z kolejnych punktów skargi.

Mieszkańcy proszą NIK m.in. o zbadanie, jakim organom administracji publicznej została zaprezentowana propozycja przebiegu drogi, promowana przez panią burmistrz.

Ponad pół tysiąca podpisów

Jednocześnie błąd strach padł na mieszkańców Regulic, Nieporazu i Grojca, o czym



Protestujący zgromadzili się pod Urzędem Miejskim w Alwerni, ale przeszli też ul. Gęsikowskiego. Całą akcję uważnie obserwowała policja

już pisaliśmy na łamach „Przełomu”, którzy boją się, że w związku z oprostowaniem przebiegu nowej szosy przez Brodła i Okleśną, wróci koncepcja z 2014 r. lub zbliżona do niej, czyli przez Regulice.

Na ostatniej sesji rady miejskiej Marcin Moskal z Regulic poinformował, że w ciągu trzech dni 521 osób podpisało się pod sprzeciwem w sprawie budowy tej ruchliwej trasy właśnie przez Regulice. Dopypywał panią burmistrz, czy obecnie taki wariant jest rzeczywiście brany pod uwagę.

Koncepcja z 2014 r. nadal istnieje – stwierdziła Beata Nadzieja-Szpila.

Skąd wzięło się zamieszanie?

Władze województwa małopolskiego zleciły projekt rozwoju układu drogowego w zachodniej Małopolsce. Dokument ten jest fachowo określany jako studium i ma być go-

towy do końca 2021 r. Tymczasem wszystko na to wskazuje, że burmistrz Beata Nadzieja-Szpila wraz ze Stowarzyszeniem „Wspólna Sprawa” wyszli przed szereg, proponując – ich zdaniem najmniej uciążliwy dla mieszkańców – przebieg nowej drogi właśnie przez Brodła i Okleśną.

„Zaproponowany przebieg obwodnicy miałyby omijać zabudowania. Wizualizacja, która została upubliczniona, jest jedynie propozycją, która podlegałaby korekcie w terenie po przyjęciu jej przez społeczność gminy Alwernia. Burmistrz Gminy Alwernia podkreśla, że nie jest projektantem trasy i nie przygotował żadnych wiążących planów przebiegu obwodnicy, gdyż właściwym w tym zakresie organem jest Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie” – to fragment obszernego oświadczenia, które przesłała do naszej redak-

cji Beata Nadzieja-Szpila. Całość publikujemy na przelom.pl w materiale „Będzie protest pod urzędem w Alwerni. Pani burmistrz przesłała nam swoje stanowisko”.

Pytania od posła Sowy

Tematem nowej drogi z Węzła Rudno, przez Alwernię, do Zatora zajął się również poseł Koalicji Obywatelskiej Marek Sowa. Do marszałka województwa małopolskiego Witolda Kozłowskiego zwrócił się z następującymi pytaniami:

- Czy, a jeżeli tak, to kiedy w ramach zleconego przez urząd marszałkowski opracowania pojawią się warianty przebiegu drogi?

- Czy samorząd województwa małopolskiego planuje konsultacje społeczne, dotyczące planowanych wariantów przebiegu drogi, w szczególności z mieszkańcami miejscowości, przez które zaproponowa-

ny zostanie jej przebieg?

- Czy koncepcja budowy drogi na odcinku Węzeł Rudno – Alwernia – Zator, przygotowana przez burmistrz gminy Alwernia i przedstawiciela Stowarzyszenia „Wspólna Sprawa” była znana i akceptowana przez samorząd województwa małopolskiego przed jej upublicznieniem?

W miniony czwartek burmistrz Alwerni rozmawiała z radnymi, sołtysami i przedstawicielami mieszkańców gminy odnośnie nowej drogi. Uczestnicy tego spotkania mówią, że niewiele ono wniosło do całej sprawy.

- Konkluzję można zawrzeć w jednym zdaniu: do 15 czerwca reprezentanci poszczególnych miejscowości mają przygotować swoje, bardzo ogólne propozycje przebiegu nowej drogi – stwierdza radny Jarosław Łukasik z Regulic.

Lukasz Dulowski

Stary plac zabaw wycięty, a nowego wciąż nie ma

10 tygodni będzie miała firma, która wygra przetarg na wykonanie placu zabaw w Okleśnej. Nie wiadomo jednak, kiedy zacznie, bo wciąż nie została wyłoniona.

Mieszkańcy ostro komentują tę sytuację na facebookowym profilu sołectwa. Padają krytyczne słowa pod adresem burmistrz Beaty Nadzieję-Szpili. Faktem jest, że wcześniej obiecywała, iż taki obiekt, zlokalizowany między domem ludowym a ośrodkiem zdrowia, powstanie do końca kwietnia tego roku. Co stało na przeszkodzie?

Radna Aurelia Macuda-Garnek i sołtys Lucyna Włodarska usłyszały od kierow-



Jesienią zeszłego roku została wycięta większość drewnianych urządzeń na starym placu zabaw w Okleśnej

niczki referatu inwestycji, że najpierw trzeba usunąć i zutylizować asfalt na działce

przeznaczonej pod plac zabaw.

„Konieczne jest opracowa-

nie kosztorysu i wycenienie sfrezowania i utylizacji asfaltu” – czytamy w notatce opublikowanej przez radną Aurelię Macudę-Garnek.

Urzednicy informują, że w związku z dodatkowymi pracami nie został jeszcze wybrany główny wykonawca tego zadania. Niektórzy komentują, że stanie się cud, jeśli w ogóle uda się w tym roku zrobić nowy plac zabaw w Okleśnej. Na ten cel zostało zaplanowane 170 tys. zł w budżecie gminy.

Przypomnijmy, że jesienią zeszłego roku zostało wyciętych większość drewnianych urządzeń na starym placu zabaw przy stadionie sportowym. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila tłumaczyła wówczas, iż kontrola wykazała, że są w złym stanie technicznym. (ŁD)

ogłoszenie

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

TRANSPORT

www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice Krzeszowice, ul. Zagrody 5 e-mail: info@bostar.com.pl tel. 12 258 39 55, 664 280 615	Skład opału i materiałów budowlanych w Tenczynku tel. 12 282 66 17	Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach tel. 12 283 11 20
--	--	---

UCHWAŁA nr V/26/2013 RADY MIEJSKIEJ W ALWERNI z dnia 12 kwietnia 2013 r.
w sprawie udzielenia pomocy finansowej Województwu Małopolskiemu na realizację zadania p.n. „Budowa połączenia drogowego pomiędzy gminami Zator-Spytkowice-Alwernia - w zakresie opracowania wielowariantowej koncepcji budowy nowego połączenia drogowego Zator - Spytkowice – Alwernia oraz przeprawy mostowej przez rzekę Wisłę”

W głosowaniu wzięło udział 15 Radnych.
Wynik głosowania: 13 za, 2 przeciw, 0 wstrzymujących się.
Uchwała została podjęta.
Radny Tomasz Siemek i Sławomir Knapik głosowali przeciwko tej uchwale.
Radni: Biel Edward, Bachowska Bogusława, Jakóbk Wiesława, Kamiński Stanisław, Kędziora Henryk, Kulka Leszek, Lewicka Elżbieta, Majchrowski Edward, Małocha Jerzy, Lizończyk Jan, Skowronek Marek, Włodarski Jan oraz Wojtoń Krystyna głosowa za podjęciem tej uchwały.

UCHWAŁA Nr V/27/2013 RADY MIEJSKIEJ W ALWERNI z dnia 12 kwietnia 2013 r.
w sprawie pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego na realizację w 2014 roku zadania p.n. „Budowa połączenia drogowego pomiędzy gminami Zator-Spytkowice-Alwernia - w zakresie opracowania wielowariantowej koncepcji budowy nowego połączenia drogowego Zator - Spytkowice - Alwernia oraz przeprawy mostowej przez rzekę Wisłę”.

W głosowaniu wzięło udział 15 Radnych.
Wynik głosowania: 13 za, 2 przeciw, 0 wstrzymujących się.
Uchwała została podjęta.

UCHWAŁA Nr VII/53/2014 RADY MIEJSKIEJ W ALWERNI z dnia 27 czerwca 2014 r.
w sprawie: zmiany Uchwały Nr V/27/2013 Rady Miejskiej w Alwerni z dnia 12 kwietnia 2013 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Województwu Małopolskiemu na realizację zadania p. n. „Budowa połączenia drogowego pomiędzy gminami Zator-Spytkowice-Alwernia - w zakresie opracowania wielowariantowej koncepcji budowy nowego połączenia drogowego Zator - Spytkowice – Alwernia oraz przeprawy mostowej przez rzekę Wisłę”

W głosowaniu wzięło udział 14 Radnych.
Wynik głosowania: 13 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się.
Uchwała została podjęta.
Lista radnych głosujących:
Radni: Biel Edward, Bachowska Bogusława, Jakóbk Wiesława, Kamiński Stanisław, Kędziora Henryk, Kulka Leszek, Lewicka Elżbieta, Majchrowski Edward, Małocha Jerzy, Lizończyk Jan, Skowronek Marek, Włodarski Jan oraz Wojtoń Krystyna głosowa za podjęciem tej uchwały.Radny Tomasz Siemek i Sławomir Knapik byli nieobecni na sesji Rady Miasta

Punkt z Kampanii Wyborczej Burmistrza Gminy Alwernia Beaty Nadziei - Szpili Drogi i obwodnica

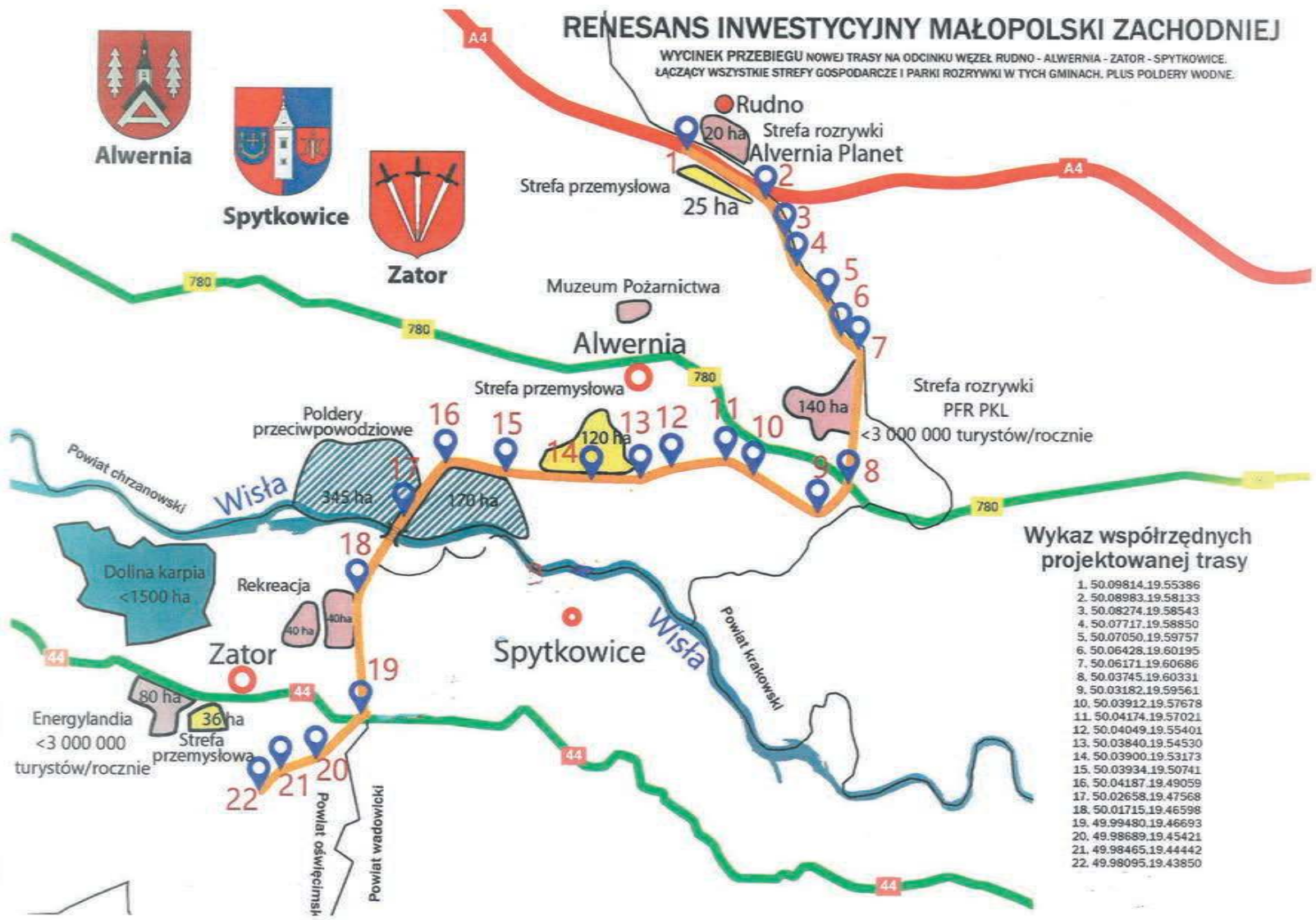
Gmina Alwernia nie może w dalszym ciągu uciekać od sprawy obwodnicy Alwerni. Uważam, że nie możemy doprowadzić do tego, aby aktualna koncepcja obwodnicy podzieliła Gminę w sztuczny sposób na dwie części. Dotychczasowa bierna postawa władz Gminy Alwernia wobec tej sprawy, doprowadzi w konsekwencji, że decyzja dotycząca drogi zostanie wydana przez władze centralne za naszymi plecami, a wtedy żaden sprzeciw mieszkańców nie zostanie już uwzględniony.
W 2020 r. Samorząd Województwa Małopolskiego przystąpił do przygotowania w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2021-2027 projektu rozwoju układu drogowego w obszarze Subregionu Małopolski Zachodniej w obrębie którego znajduje się nasza Gmina.
Również w związku z powyższym działaniem Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, jednostka Samorządu Województwa Małopolskiego ponownie przygotowuje się prac dotyczących budowy łącznika drogowego między węzłem Rudno, a miejscowością Zator. Na ten cel Starostwo Powiatowe w Chrzanowie na podstawie uchwały nr XXVI/167/2020 Rady Powiatu Chrzanowskiego z dnia 24 listopada 2020 r. wyasygnowało środki finansowe i udzieliło pomocy materialnej Województwu Małopolskiemu, aby mógł powstać łącznik drogowy między węzłem Rudno a drogą krajową 79.
W związku z tym, że Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie bazuje na 4 wariantach przebiegu łącznika drogowego, które były przedmiotem szerokiej dyskusji w 2014 roku i żaden z tych wariantów wcześniej nie uzyskał akceptacji mieszkańców Gmina Alwernia i nie ma na to zgody burmistrza i samorządowców należało przedstawić konstruktywne rozwiązanie problemu, ponieważ nie ulega wątpliwości, że w przyszłości przez teren Gminy Alwernia droga taka zostanie zbudowana.
Jednocześnie mając na względzie fakt, iż Gmina Alwernia została wytypowana jako jedna z gmin małopolski, na terenie której będą rozwijać się usługi rekreacyjno - rozrywkowe, obok już istniejącego Parku Rozrywki ENERGYLANDIA w Zatorze, planowanej rozbudowy tzw. „kopuła” i stworzenia przez właściciela tego obiektu firmę Alveria Planet Sp. z o.o. kolejnego parku rozrywki, jak również budowy w najbliższym czasie na terenach w miejscowości Brodla innego parku rozrywki przez Spółkę: Polskie Koleje Linowe S.A. ze środków pochodzących między innymi z Państwowego Funduszu Rozwoju S.A., rozbudowy Muzeum Pożarnictwa w najbliższym czasie pojawi się konieczność rozwiązania problemów komunikacyjnych w obrębie naszej gminy.
Jedyną realną szansą rozwiązania problemów komunikacyjnych i wyprowadzenia ruchu kołowego, który aktualnie przebiega po drogach gminnych, powiatowych i drodze wojewódzkiej jest budowa obwodnicy, którą należałoby zlokalizować blisko granic zewnętrznych Gminy Alwernia i połączyć nią te punkty na obszarze gminy, które w przyszłości spowodują wzrost obciążenia komunikacji samochodowej. Zdajecie sobie Państwo zapewne sprawę z tego, że już w tej chwili, droga wojewódzka przebiegająca przez miejscowość Brodla, Porębę Żegoty, Alwernię i Kwaczałę jest maksymalnie obciążona ruchem między Krakowem i Oświęcimiem. Gmina Babice już wybudowała obwodnicę, która odciążała ruch z centrum Babic po tej drodze.
Jednocześnie drogi powiatowe przez miejscowości Alwernia, Porębę Żegoty, Brodla, Mirów, Grojec, Nieporaz, Okleśna, Źródła i Regulice przejmują ruch transportu ciężkiego obsługującego działające w okolicach firmy transportowe, zwirownie i inne miejsca magazynowania towarów.

Dotychczasowe koncepcje, które teraz ponownie są brane pod uwagę przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie w żaden sposób nie rozwiązywały problemu dotyczącego rozwiązań komunikacyjnych w obrębie gminy Alwernia, ponieważ celem budowy drogi łączącej Węzeł Rudno z miejscowością Zator jest szybki dojazd między Autostradą A-4 a Gminą Zator, bez względu na sytuację w obrębie Gminy Alwernia.
W tym momencie w ocenie Burmistrza Gminy Alwernia jest koniecznym, aby zaproponować takie rozwiązanie, które w optymalny sposób przy dzisiaj znanych problemach, przyczyni się do odciążenia ruchu w obrębie gminy Alwernia.
Propozycja nowej obwodnicy i jej przebiegu ma na celu aby z jednej strony odciążyć ruch i przenieść ten ruch samochodowy na obrzeża gminy, a z drugiej strony aby nie doszło do wyburzeń domów należących do mieszkańców.
Dotychczas rozpatrywane warianty związane były z jednej strony z koniecznością przecięcia Gminy Alwernia na dwie części i każda z nich zakładała wyburzenie kilkudziesięciu domów na Grzmiańce, przy ul. Brandyska w Regulicach i ul. Sobieskiego w Grojcu.
Gmina stara się przedłożyć propozycję, która nie spowoduje konieczności wyburzeń. Zaproponowany przebieg obwodnicy, miałby omijać zabudowania. Wizualizacja, która została upubliczniona jest jedynie propozycją, która podlegałaby korekcie w terenie po przyjęciu jej przez społeczność gminy Alwernia. Burmistrz Gminy Alwernia podkreśla, że nie jest projektantem trasy i nie przygotował żadnych wiążących planów przebiegu obwodnicy, gdyż właściwym w tym zakresie organem jest Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Niemniej jednak, przedstawiona została idea przebiegu trasy, która po jej doprecyzowaniu może w ocenie Burmistrza Gminy Alwernia pogodzić interesy ekonomiczne związane z planowanymi inwestycjami oraz społeczne poprzez uniknięcie wyburzeń domów i wyprowadzenia hałasu poza istniejące zabudowania.
Burmistrz Gminy Alwernia uważa, że jego obowiązkiem jest aby wyczerpująco poinformować mieszkańców Gminy Alwernia o działaniach podejmowanych przez właścicieli dróg krajowych i dróg wojewódzkich w zakresie planowanego przebiegu drogi przez Gminę, skutkach, które określone warianty za sobą będą niosły oraz starać się zaproponować rozwiązanie, które przy uwzględnieniu problemu całościowo będzie optymalnym rozwiązaniem dla Gminy.
Burmistrz Gminy Alwernia jest otwarta na konstruktywne rozmowy z mieszkańcami dotyczące rozwiązań komunikacyjnych Gminy Alwernia w związku z tym w dniach 7, 8 i 27 maja odbyły się spotkania.

Alwernia dnia 27.05.2021 r.

Komunikat kończący spotkanie w dniu 27.05.2021 w OSP w Alwerni

Pozostali do końca spotkania mieszkańcy gminy, radni, sołtysi wypracowali wspólne stanowisko z Panią Burmistrz Beatą Nadzieją – Szpilą polegające na stworzeniu propozycji przebiegu trasy przez poszczególne sołectwa. Zobowiązuje się Burmistrza do wystąpienia do Zarządu Dróg Powiatowych w Chrzanowie z wnioskiem o ograniczenie tonażu pojazdów do 8 ton oraz ograniczenia prędkości do 40 km/h. Przygotowane przez sołectwa propozycje przebiegu trasy zostaną złożone u Burmistrza Gminy. Na tej podstawie Pani Burmistrz zobowiązuje się do przygotowania ujednoliconej propozycji trasy z zaznaczeniem wyżej wymienionych propozycji i złożenia jej władzom wyższym. Zobowiązuje się Burmistrza do przeprowadzenia ankiety po otrzymaniu propozycji trasy z sołectw.
Termin składania nowych propozycji drogi ustalony został do dnia 15.06.2021 r.





KRÓTKO

GMINA
Zorganizują wakacje

Mimo pandemii kilka organizacji i instytucji organizuje w tym roku dla dzieci akcję wakacyjną. Będą to harcerze ZHP Hufca Krzeszowice, a także Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach, które planuje organizację warsztatów teatralno-filmowych w Kopalni Talentów oraz warsztatów ceramicznych.

OS. CENTRUM
Można kupić królika

Na krzeszowickie targowisko wrócił handel zwierzętami. W czasie lockdownu ten sektor placu handlowego był nieczynny. Burmistrz zdecydował się na jego otwarcie po tym, jak wojewoda małopolski uchylił rozporządzenie zakazujące organizowania targów z udziałem zwierząt.

GMINA
Krajówka będzie jaśniejsza

Do końca roku na drodze krajowej 79 staną nowe lampy. Doświetlonych będzie siedem przejść dla pieszych. Gmina podpisała porozumienie z Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad na wykonanie zadania. GDDKiA zobowiązała się pokryć koszty inwestycji.

FRYWAŁD
Poszerzą złoże

Radni zgodzili się na zmiany w planie zagospodarowania sołectwa, czyli na poszerzenie złoża kopalni Zalas na terenie Frywałdu. Chodzi o powiększenie obszaru eksploatacji o 4,5 ha.

(e)

16 kg na osobę.
Będzie co jeść

FOT. EWA SOLAK
Wolontariusze pomagający pakować paczki dla potrzebujących: Dawid Kozub, Barbara Porębska, Maria Wajdzik i Teresa Piekara

Rodzina z Czernej wychodzi z magazynu z siatkami wielkimi jak walizki. Jakby jechała na wakacje, a nie przyszła po jedzenie. Starczy na kilka miesięcy.

Interwencyjny Zespół Pomocy Międzyludzkiej z Krzeszowic piąty rok prowadzi akcję przekazywania żywności potrzebującym. W sumie otrzymali oni dotychczas ponad 90 ton jedzenia.

Przy każdej transzy po wsparcie zgłasza się około 300 osób z samych Krzeszowic. Dodatkowo żywność przekazy-

wana jest przez stowarzyszenia w sołectwach.

- Mamy dwójkę dzieci. Tylko mąż pracuje, bo ja mam chory kręgosłup. Naprawdę ciężko nam się żyje. Te produkty ogromnie nam się przydadzą - mówi 40-letnia kobieta.

Razem z mężem i dziećmi otrzymała cztery paczki po 16 kg. Jest co dzwigać. Będzie co jeść.

Pomagają harcerze

Do magazynów przy ul. Kościuszki co chwilę ktoś wchodzi. Niektórzy z obawą, gdy po raz pierwszy tu zaglądają. Inni z uśmiechem i pewnym krokiem. Wiedzą, że tu mogą liczyć na wsparcie.

- Szyńska wieprzowa, szyńska drobiowa, powidła, makaron, olej, miód - wylicza Teresa Piekara, prezes IZPM.

Produktów, jakie dostają potrzebujący, jest znacznie więcej. Gdyby zliczyć ich wartość, w paczce spokojnie uzbierałoby się ponad 100 zł. Tym razem dostaną je 364 osoby.

Dzielenie sześciu ton jedzenia na paczki nie jest łatwym zadaniem. Na szczęście pomagają harcerze.

- Są wspaniali - chwali pani prezes.

To nie jest żadna ujmą

W ostatniej akcji członków IZPM wsparli także strażacy z OSP Żbik. To oni wyładowali



FOT. Z ARCHIWUM IZPM
Strażacy z OSP Żbik pomagają wyładować jedzenie z ciężarówki

wali prawie 6 ton żywności z ciężarówek do magazynu.

- Bez nich nie zrobilibyśmy nic - dziękuje strażakom prezes.

Akcja, organizowana przy współpracy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, jest kontynuacją programu pomocy żywnościowej, prowadzonej przez Bank Żywności.

Teraz więcej osób może się o nią ubiegać, bo od stycznia 2021 r. zmieniły się kryteria przyznawania pomocy. Kwota, od jakiej wsparcie przysługuje osobom samotnym, to 1542 zł, a w rodzinach - 1161 zł na osobę.

- Wszystkich, którzy mogą się zgłosić, zachęcamy, że-

by to robili. Taka pomoc nie jest żadną ujmą. Dzięki temu będzie można otrzymać ok. 50 kg bardzo dobrej, polskiej żywności w trzech lub czterech transzach rocznie. Dla rodzin wielodzietnych, osób samotnych, starszych, niepełnosprawnych o niskich rentach, to naprawdę duża pomoc - mówi Teresa Piekara.

● Żeby się zgłosić, wystarczy zadzwonić do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej (tel. 12 258 30 80). Osoby zainteresowane mogą to zrobić także osobiście, udając się do nowej siedziby GOPS przy ul. Krakowskiej 11. Adres mailowy - sekretariat@gopskrzeszowice.pl.

(ES)

ogłoszenie



10% +5% rabatu z Kartą Klienta na Obrączki Ślubne + Pakiet Usług GRATIS!

Promocja obowiązuje od 01-30.06.2021 r. w sklepie **Węc-Twój Jubiler** w Krzeszowicach i nie dotyczy zamówień ze złota powierzzonego i projektów indywidualnych.

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

Ruszam w drogę

Andrzej Osiniak przestał być radnym. Mówi o tym, czemu złożył mandat, i co się stało w jego życiu.



Andrzej Osiniak

Ewa Solak: Zdecydował się pan złożyć mandat radnego ze względu na zmianę miejsca zamieszkania?

Andrzej Osiniak: Owszem, zdecydowałem się na to, co poniekąd wiąże się również ze zmianą sytuacji zawodowej.

Wiele osób poznało pana jako szefa krzeszowickiej balneologii.

- W ubiegłym roku zrezygnowałem z tej funkcji. Pracuję teraz jako pełnomocnik dyrektora szpitala dziecięcego im. św. Ludwika w Krakowie. Przeprowadzam się więc do Krakowa.

Nie chciał pan doczekać końca kadencji w krzeszowickiej radzie miejskiej?

- Chcę być uczciwy wobec moich wyborców.

Kiedy wspomina pan lata związane z krzeszowickim samorządem, to co pan myśli?

- Mam same dobre wspomnienia, zarówno z pracy w samorządzie powiatowym, jak i gminnym. Cieszę się, że mogłem poznać wiele wartościowych osób. To buduje.

Ma pan 65 lat, a w gminie Krzeszowice mieszkał pan od 15. Dla wielu młodszych osób zmiana miejsca zamieszkania i pracy to momenty rewolucyjne w życiu.

- Nigdy nie bałem się zmian. Tak, jak kiedyś zdecydowałem się przeprowadzić do Krze-

szowice, tak dziś znów ruszam w drogę. Zamknąłem jeden z rozdziałów w życiu i czuję, że muszę coś zmienić. Tak zrobiłem. Na pewno jednak nie zamierzam zrywać kontaktów z przyjaciółmi z Krzeszowic i sądzę, że z radością będę tu wracał.

Andrzej Osiniak (l. 65) - jest absolwentem AGH i SGH. Pracował jako dyrektor Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu w Krzeszowicach. Był radnym powiatowym, a potem radnym rady miejskiej w Krzeszowicach. Działa w lokalnych organizacjach: Stowarzyszeniu Miłośników Ziemi Krzeszowickiej, Stowarzyszenia Dorzecza Sanki oraz Fundacji Sanus. Miłośnik muzyki, chórzysta.



Zagórcze - spokojne, choć trochę zapomniane



Miroslaw Malik ma przy swoim domu oczko wodne

Na Zagórczu, przysiółku Żarek, leniwie płynie majowe popołudnie. Pochmurna pogoda nie zniechęca mieszkańców do aktywności. Jedni koszą trawę, inni krzątają się po podwórkach.

Zagórcze Duże to dość rozległy teren przy ulicy Astronautów w Żarkach oraz przyległych drogach. Jest tutaj jeden sklep, obok którego stoi zamknięty i odrapany budynek baru. Na rozległej ulicy są trzy przystanki autobusowe. Droga powiatowa w ostatnich latach doczekała się remontu,

o który mieszkańcy dopominali się na zebraniach organizowanych w żareckim domu kultury.

Do hałasu z drogi można się przyzwyczaić
Za jednym z ogrodzeń, sąsiadujących z ulicą Astronautów, na ławce przy oczku wodnym i skalniaku siedzi Miroslaw Malik.

- Pochodzę z Ziajek. Na Zagórczu mieszkam od 1980 roku. Mieszka się tu dobrze. Okolica jest przyjemna i bezpieczna. Co prawda za ogrodzeniem mam ruchliwą ulicę Astronautów, którą jeździ też wiele ciężarówek, ale zdążyłem się już

do tego przyzwyczaić – przekonuje emerytowany górnik. Na emeryturze przebywa od 2005 roku. Wcześniej był elektrykiem w kopalni Janina. Prowadził także sklep w Chełmku. Ozdobne ule stojące pod domem świadczą o tym, że jest także pszczelarzem.

- Maj i czerwiec to miesiące, kiedy jestem bardzo zapracowany, bo pszczoły w tym czasie mają najwięcej pożytków. W mojej pasiece, którą mam na Gronówku, w innej części Żarek, utrzymuję między 35 a 40 rodzin pszczelich. Kilka lat temu wygrałem nawet konkurs na najładniejszą pasiekę w powiecie chrzanowskim. Sam sto-



Plac zabaw na Zagórczu Małym

suję miód na bieżąc, choćby do słodzenia kawy i herbaty. Oprócz miodu w pasiece zbieram też niestety trochę jad – śmieje się pszczelarz.

Na emeryturze się nie nudzi. Oprócz doglądania pszczoł dba też o dom i jego otoczenie.

Przed wyborami przychodzą, potem zapominają

Ulica Daleka prowadzi do Zagórcza Małego. Mieszka tam około dwustu osób. Domy są zadbane, część z nich dopiero co powstała. Na rozwidleniu dróg stoi plac zabaw. Czasem drogą przemkną rowerzyści, bo prowadzi tędy czerwony szlak wokół Libiąża.

- Jesteśmy na peryferiach. Gdy zbliżają się wybory, to kandydaci przychodzą po podpisy i przy tej okazji obiecują nam zwykle, że naprawią drogę albo zadbają o plac zabaw. Tymczasem drogi dalej są dziurawe. Zwłaszcza po deszczu tworzy się wiele kałuż, a droga płynie rzeka. A na placu zabaw urządzeń mamy niewiele. Jednak są i plusy mieszkania w takim miejscu. Jest spokój. Wszyscy się znamy i lubimy. Choć kopalnia czasem mocno trzęsie, to nie zamieniłbym tego miejsca na inne – zapewnia proszący o zachowanie anonimowości mieszkaniec ulicy Lubomira.

Na sąsiedniej ulicy Dalekiej, przy ogrodzeniu pracuje Dariusz Rosa.

- Trochę jesteśmy tutaj zapomniani. Choć jak się człowiek o coś upomni w gminie, to robią. W taki sposób wywalczyłem choćby odwodnienie. Powstają w pobliżu nowe domy, bo okolica jest atrakcyjna. Mamy spokój. Jedynie czasem quadowcy przejadą naszymi drogami. Na takim przysiółku jak nasz bez samochodu jednak ani rusz. Nic dziwnego, że w wielu domach jest po kilka aut – tłumaczy emerytowany górnik.

Marek Oratowski

Trzeci sektor dostał wsparcie

Ponad 400 tysięcy złotych przekazała gmina Libiąż w ubiegłym roku organizacjom pozarządowym. Zdecydowana większość pieniędzy trafiła do klubów sportowych.

Ubiegłoroczne dotacje na rozwój sportu w gminie wyniosły 343 600 złotych. Z tym, że kluby i stowarzyszenia wnioskowały o ponad 600 tysięcy złotych. Największymi beneficjentami byli Miejski Klub Sportowy Libiąż (79 tysięcy złotych) i Uczniowski Klub Sportowy Górnik Libiąż (70 tysięcy złotych).

Trzy stowarzyszenia otrzymały dotacje w łącznej wysokości 10 tysięcy złotych na organizację wypoczynku letniego dzieci i młodzieży. Dwa podmioty dostały na organizację zajęć dla niepełnosprawnych 12 tysięcy złotych. To Fundacja im. Brata Alberta, prowadząca w Libiążu warsztaty terapii zajęciowej, oraz Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Nadzieja”.

Członkowie Szwadronu Kawalerii Ochotniczej im. rtm. Witolda Pileckiego w Libiążu, za 6 400 złotych podnieśli poziom wyszkolenia jeździeckiego.

Na działania związane z promowaniem życia w abstinencji 17 tysięcy złotych otrzyma-

ło Libiąskie Stowarzyszenie na Rzecz Trzeźwości i Wolności od Uzależnień „Przemienienie” w Libiążu.

Jak co roku pieniądze z budżetu gminy zostały przekazane również na organizowanie i finansowanie różnych form spędzania wolnego czasu w formie pozalekcyjnych zajęć sportowych służących zapobieganiu powstawania problemów alkoholowych i narkomanii. Takie działania prowadziło dziewięć stowarzyszeń i klubów sportowych. W sumie na ten cel otrzymały 87 tysięcy złotych. Największe wsparcie w wysokości 36 tysięcy złotych dostał UKS Górnik Libiąż.

Na organizację turniejów, zawodów sportowych dla dzieci i młodzieży uczestniczących w pozalekcyjnych zajęciach sportowych gmina przeznaczyła 16 217 złotych.

Współpraca z podmiotami trzeciego sektora w trudnym, epidemicznym roku, obejmowała także inne formy, pozafinansowe. Chodzi o udostępnianie obiektów gminnych do realizacji zadań publicznych na preferencyjnych zasadach, współorganizowanie szkoleń podnoszących jakość pracy organizacji pozarządowych oraz pomoc w rozliczaniu ich sprawozdań.

(MOR)

Te mury sporo widziały



Obiekt powoli niszczy

Charakterystyczny budynek przy ulicy Kopalnianej 5 w Libiążu ma ciekawą historię, splecioną z losami miasta i regionu.

Do 1939 roku służył za służbową willę dyrektora kopalni Janina Zygmunta Szczotkowskiego. Po wojnie była tam pierwsza szkoła górnicza, która potem została przeniesiona na teren kopalni. W ogrodzie przy willi był oddział kopalniany. Znajdowały się tam szklarnie, ogród-

ki warzywne, a nawet chlewnie. Produkty były używane potem w zakładowej stołówce KWK Janina.

Na początku lat 80. i 90. zlokalizowana była w tym miejscu restauracja, w której odbywały się dyskoteki. Potem obiekt stał się noclegownią dla mężczyzn, prowadzoną przez OPS Chrzanów. Gdy ta została przeniesiona na ulicę Fabryczną w Chrzanowie, kopalnia wystawiła obiekt na sprzedaż.

(MOR)

K R Ó T K O

POŻEGNANIA
Strażacy pożegnali kolegę

W ubiegłym tygodniu na wieczną służbę do świętego Floriana w wieku 78 lat odszedł druh Stanisław Wilczak. Był długoletnim członkiem Ochotniczej Straży Pożarnej Moczydło. Pełnił funkcję skarbnika i długo czas był także członkiem zarządu jednostki. Jego pogrzeb odbył się w kościele Przemienienia Pańskiego w Libiążu.

EDUKACJA
Recytowali jak z nut

Uczniowie Szkoły KSW w Libiążu zostali laureatami zorganizowanego online Wojewódzkiego Konkursu Recytatorskiego „Na językach”. W języku angielskim w kategorii szkół ponadpodstawowych Paulina Polak zajęła drugie miejsce, a Henryk Baran i Antoni Sygnał trzecie lokaty. W kategorii klas 4-6 wygrał Franciszek Kleszcz, druga była Ewa Biel, a wyróżnienie przypadło Laurze Baluś. W grupie uczniów klas 7-8 drugą lokatę zajęła Maria Rusin, a trzecią Alicja Czwakiel. W kategorii języka niemieckiego klas V-VIII Ewa Biel uplasowała się na trzecim miejscu.

RELIGIA
Wierni przywitali księdza prymicjanta

W sobotę w katedrze na Wawelu metropolita krakowski ks. abp Marek Jędraszewski udzielił święceń kapłańskich diakonom z terenu archidiecezji. Pośród nich był pochodzący z parafii św. Barbary ks. Bartłomiej Znaleźniak. W rodzinnej parafii odprawił w niedzielę mszę prymicyjną.

SAMORZĄD
Powstanie Plac Samorządu

W czwartek 10 czerwca planowana jest uroczysta sesja Rady Miejskiej w Libiążu, mająca upamiętnić jubileusz odrodzenia samorządności w kraju. Odbędzie się w Libiąskim Centrum Kultury o godz. 15. Tym samym radni spotkają się ze sobą po długiej przerwie, kiedy sesje odbywały się online. W programie posiedzenia przewidziano m.in. wystąpienie burmistrza, prelekcję Łukasza Płatka oraz podjęcie uchwały o nadaniu skwerowi przy ulicy 1 Maja nazwy Plac Samorządu.

oprac. (RAT)



Najkrótsza droga donikąd

Kierowcy brną w ślepa uliczkę w Babicach, chcąc dojechać na zamek Lipowiec. Blokują przy tym przejazd wąską drogą. Mieszkańcy skarżą się i apelują do władz gminy o pomoc.

Interwencję skierowali do sołtysa oraz do radnych. Jeden z nich, mieszkający w Babicach Krzysztof Sadowski, poruszył temat na zesłotygodniowej sesji Rady Gminy Babice. Chodzi o ul. Stromą.

- Od pewnego czasu na drodze jest wzmożony ruch samochodowy. Nie chodzi jednak o miejscowych kierowców,

ale spoza naszej gminy. Wiele osób korzysta z serwisu Google Maps, który najkrótszą drogę na Lipowiec wskazuje ulicami św. Józefa, Parkową i właśnie Stromą. Jest to mylnie, bo tamtejszy do zamku nie można dojechać. Kiedy kierowcy się orientują, mają problem z zawróceniem, bo droga jest bardzo wąska i znajduje się w wąwozie. Kiedy im się uda, to zjeżdżając z góry natrafiają na wyjeżdżające auta. Nie mogą się wyminąć i robią się zatory. Mieszkańcy mają przez to kłopot z wyjechaniem ze swoich posesji – obrazuje Krzysztof Sadowski.

Jak zaznacza jedna z mieszkanki, największy problem jest w weekendy. Wtedy przez ul. Stromą przewi-

ja się po kilkadziesiąt samochodów. Kierowcy manewrując autami wjeżdżają na posesję, niszczą trawniki, a nawet ogrodzenia. Ludzie apelują do samorządowców, aby zamontować odpowiednie oznakowanie, które rozwiąże problem.

Wójt Babic Radosław Warzecha tłumaczy, że kilkakrotnie apelował do przedstawicieli Google o wprowadzenie zmian w wytyczeniu trasy. Zwłaszcza że od skrzyżowania ul. św. Józefa z ul. Parkową i dalej w stronę ul. Stromej jest ślepa uliczka. Do dzisiaj nie się jednak nie zmieniło.

Jak zapowiada wójt, w tym rejonie Babic planowana jest zmiana organizacji ruchu. Być może znacznie obowią-

zywać jeszcze w lipcu. Aktualnie trwają ostatnie poprawki projektu, opracowanego na podstawie ustaleń z mieszkańcami.

Ul. św. Józefa najprawdopodobniej pozostanie dwukierunkowa. Dojeżdżając nią do skrzyżowania z ul. Parkową, będzie obowiązywał nakaz jazdy w lewo. W prawo, w kierunku ul. Stromej, ma być wprowadzony zakaz ruchu, ale nie dotyczący dojazdu do posesji. Z kolei ul. Parkowa ma być jednokierunkowa. Na skrzyżowaniu z ul. Zamkową będzie obowiązywał nakaz jazdy w lewo (w kierunku ul. Krakowskiej). W prawo i na wprost możliwy będzie tylko dojazd do posesji.

Michał Koryczan



Ulicą Stromą w Babicach na zamek Lipowiec nie dojedziemy samochodem

Przeprawa na razie w planach

Most nad potokiem Płazianka na ul. Oświęcimskiej w Wygielzowie jest w coraz gorszym stanie. Wymaga pilnego remontu.



Most nad Płazianką w Wygielzowie

ogłoszenie

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

KRÓTKO

REKREACJA Bukowica czeka

Ponad 130 osób zgłosiło chęć udziału w zaplanowanej na 13 czerwca piątej edycji zawodów Bukowica Run w Zagórzku. Na uczestników czeka urokliwa, 10-kilometrowa trasa z pięknymi widokami (start o godz. 11 na terenie ośrodka sportowego w Zagórzku).

Zapisy się rozpoczęły. Potrwają do piątku, 4 czerwca. Elektroniczny formularz zgłoszeniowy oraz regulamin dostępne są na stronie Bukowica Run na Facebooku. W biegu mogą wziąć udział osoby, które ukończyły 16 lat. Limit uczestników wynosi 150 osób. Wpisowe, w zależności od pakietu, wynosi od 20 do 40 zł. Zawodnicy powyżej 70 lat są z niego zwolnieni.

Organizatorzy przygotowali nagrody w klasyfikacji generalnej kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii, ponadto dla najstarszego zawodnika, dla co 50. zawodnika, który przybiegnie na metę oraz w klasyfikacji lokalnej (uwzględniającej mieszkańców gminy Babice) kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii. Każdy z uczestników otrzyma pamiątkowy medal. Imprezę organizuje Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach we współpracy z Urzędem Gminy Babice i klubem sportowym Zagórzanka Zagórze.

JANKOWICE Sala za ponad trzy miliony

W przetargu na budowę sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Jankowicach wystartowało dziewięć firm. Za najkorzystniejszą uznano ofertę wartą niespełna 3,1 mln zł Firmy Budowlanej Sikora z Nowego Targu. Zgodnie z planem budowa obiektu miałaby się rozpocząć w drugiej połowie tego roku. Na budowę sali w tegorocznym budżecie jest ok. 500 tys. zł. Obiekt miałby być gotowy w 2023 r., chyba że gmina pozyska dotację z Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu. Wtedy inwestycja mogłaby zakończyć się wcześniej. Wniosek został już złożony.

ZAGÓRZE Kasa na przyczepkę

Gmina przekazała 3 tys. zł Ochotniczej Straży Pożarnej w Zagórzku na zakup lekkiej przyczepki z plandeką. Jest ona niezbędna do przewożenia cięższego sprzętu pożarniczego, będącego na wyposażeniu tej jednostki.

(MK)

Babice zamiast Krakowa

Gmina nie rezygnuje z budowy Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Kiedy mógłby zacząć działać?

Przez kilka lat gmina zapewniała mieszkańcom mobilne PSZOK-i. W każdym sołectwie były uruchamiane dwa razy w roku, w wyznaczonym terminie i miejscu. Można było też zawieźć śmieci do mobilnego PSZOK-u w innej miejscowości.

Od stycznia 2020 r. to się jednak zmieniło. Znowelizowana ustawa śmieciowa nakazała samorządom zorganizowanie punktów stacjonarnych. Zgodnie z umową miała o to zadbać firma MIKI, czyli zwycięzca przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów w gminie Babice.

Od tego czasu mieszkańcy mogą korzystać z PSZOK w Krakowie (przy ul. Nad Drwiną 33). Gmina planuje budowę własnego punktu. Według wójta Radosława Warzechy, mógłby zacząć funkcjonować najwcześniej w połowie przyszłego roku.

Miałby powstać na nieruchomości w rejonie szosy prowadzącej z Babic do Mętkowa (przedłużenie ul. Wyszyńskiego). Gmina musi jednak najpierw kupić ten grunt. Rozmowy w tej sprawie trwają. Dopiero po tej transakcji może myśleć o przygotowaniu dokumentacji projektowej, a następnie wygospodarowaniu pieniędzy na budowę PSZOK.

W grę wchodzi wyłożenie pieniędzy z gminnego budżetu lub staranie się o dotację, np. z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Koszt budowy to ok. 1,5 mln zł.

(MK)



- Polecana trasa rowerowa - „Zielona pętla Chrzanowa”
- „Kręćcie z nami” - rowerowy PRZEŁOM na FB
- Bez apki nie ma jazdy
- Czy wyście oszaleli? Przedstawiamy parę zapalonych rowerzystów
- Polecana wycieczka - Kajasówka
- Propozycja dla rodziny - Park Gródek w Jaworznie

s. 16 - 18



„KRĘĆCIE Z NAMI” - POLECANE TRASY ROWEROWE

Zielona pętla Chrzanowa

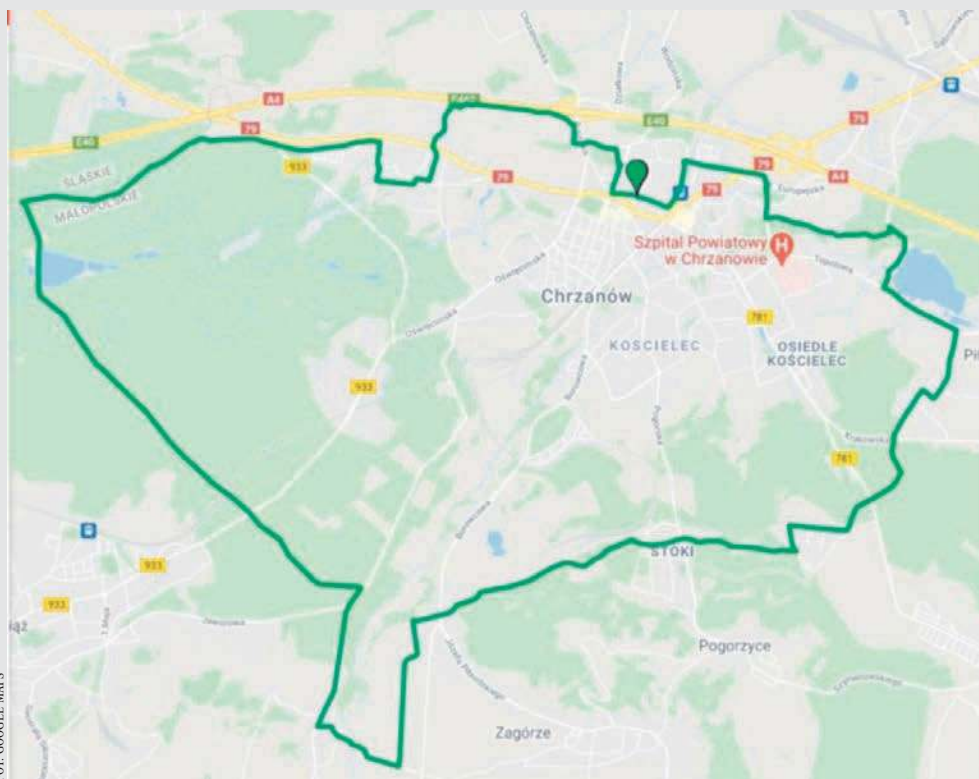
Trasa bardzo urozmaicona i ciekawa. Prowadzi przez płaskie oraz pagórkowate tereny. Część po asfalcie, ale większość szlaku została poprowadzona drogami gruntowymi i leśnymi.

Trasa: Chrzanów – stawy Groble – Zagórcze Duże – Żrebce – Zalew Chechło – Chrzanów

Długość: 31,7 km

Czas przejazdu: 2-3 godziny

Zaczynamy spod MOKSiR-u i ulicami Kusocińskiego oraz Sienkiewicza wyjeżdżamy z centrum Chrzanowa. Skręcamy w lewo w ul. Marchettiego i mijamy cmentarz. Wjeżdżamy na ścieżkę rowerową, na której końcu przecinamy ul. Balińską. I tutaj pierwsze zaskoczenie. Niektórzy rowerzyści odkryją, że istnieje szutrowa droga wzdłuż autostrady A4, prowadząca na osiedle Kąty. Trzeba tam jednak uważać, bo jest sporo nierówności. Tą drogą dojeżdżamy na ulicę Bracką i przecinamy drogę nr 79. Przez osiedle i rondo na ulicy Śląskiej docieramy do skraju lasu. Tam czeka nas leśna droga na Groble. Po drodze wdychamy zapach żywicy, bo wzdłuż trasy leżą wycięte stopy drzew. Na Groblach możemy chwilę przystanąć, obserwować



Szlak prowadzi przez gminy Chrzanów, Libiąż i Trzebinie

jąc przyrodę. Droga przez las prowadzi do punktu widokowego na odkrywkową kopalnię Dolomit. Gdy przejeździemy pod mostem kolejowym oraz przetniemy drogę wojewódzką, możemy chwilę odpocząć na ławkach na parkingu leśnym. Gdy dojedziemy lasem do drogi prowadzącej z Żarek do Chrzanowa, skręcamy w prawo i asfaltem docieramy do Zagórcza Dużego. Przed przystankiem skręcamy w lewo i przez most na Chechle kierujemy się na

wschód. Dojeżdżamy do ścieżki rowerowej poprowadzonej na wysokości Zagórza i docieramy nią do osiedla Borowiec. Stamtąd dojeżdżamy do drogi wzdłuż Kopalni Żelazowa. Zwłaszcza po deszczu jest pełna kałuż. Docieramy do Żrebce, potem przecinamy drogę z Chrzanowa do Płazy i jedziemy skrótem przez las. Opcjonalnie na początku ścieżki można skręcić w lewo i odwiedzić Jaskinię Maciejową.

Po przecięciu ul. Krakow-

skiej podjeżdżamy do Piły Koscieleckiej. Tam mamy punkt widokowy, na którym można przystanąć. Objeżdżamy zalew Chechło i dojeżdżamy do obwodnicy Chrzanowa. Stamtąd docieramy do punktu, gdzie zaczęliśmy kręcenie.

Ciekawe widoki na szlaku gwarantowane. Choć po wycieczce nasz rower najpewniej trzeba będzie umyć... Oznakowanie na szlaku jest naprawdę dobre. Trudno się zgubić.

oprac. Marek Oratowski



Rowerzyści z Libiąża jadą szlakiem w pobliżu kamieniołomu



Droga na osiedlu Kąty

Kręćcie z nami

W sobotę na Facebooku powstała nowa grupa - „Rowerowy Przełom”. Będzie towarzyszyć naszej czteromiesięcznej akcji, podczas której chcemy Was wyciągać z domu i zachęcać do aktywności oraz sympatycznych spotkań na trasach.

Całe to aktywne zamieszanie znajdzie swoje miejsce w „Przełomie” i na przelom.pl. Razem będziemy tworzyć przewodnik po znanych i nieznanach trasach.

Do grupy i do współpracy zapraszamy wszystkich, którzy jeżdżą na rowerach rekreacyjnie i są gotowi do poznawania z siodełka wyjątkowych miejsc, do zdrowego spędzania wolnego czasu, a przy okazji do zdobywania wiedzy o przyrodzie, historii i geografii.

Nadszedł idealny czas, aby pełną piersią odetchnąć po pandemii, która zamknęła nas w domach. Dzielimy się zatem radością i wrażeniami z rowerowych wycieczek, promując



przy okazji lokalny patriotyzm i zdrowy styl życia.

Akcję poprowadzimy tak, aby była atrakcyjna i dla juniorów, i dla seniorów.

Szykujemy dla Was kilka wyzwań, niespodzianek, a także piękny cel, jakim chcemy uczynić kręcenie kilometrów dla kogoś, kto potrzebuje pomocy. Bądźcie więc czujni!

W prowadzeniu akcji będą nas wspierać fachowcy:

Rowerowy Chrzanów i Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów

Partnerem akcji jest firma **TOR-BUD** z Trzebinie.

Zapraszamy do współpracy wszystkich, którym bliskie są cele naszej akcji!

Redakcja

Bez apki nie ma jazdy...

Wielu rowerzystom nie wystarczy samo przejechanie trasy. Chcą wiedzieć, gdzie kręcili, z jaką prędkością jechali oraz ile kalorii spalili. No i koniecznie pochwalić się wycieczką w social mediach. Do tego celu służą aplikacje.

Jedną z najpopularniejszych aplikacji dla osób aktywnych było do niedawna Endomondo. Niestety, to już przeszłość. Jest jednak wiele innych.

Jedną z nich to **Strava**. Potrzebujemy włączonego GPS-a w telefonie lub zegarku. Dzięki niemu apka wie, jaki dystans przebyliśmy, w jakim tempie, różnice terenu, spalone kalorie itd. Oczywiście wszystkie swoje aktywności możemy udostępniać na socialach. Dodatkowo w aplikacji możemy tworzyć grupy, śledząc wyniki znajomych.

Swoich zwolenników ma **Sports Tracker**. Pozwala na bieżące monitorowanie treningów oraz dzielenie się uzyskanymi wynikami z przyjaciółmi. Apka korzysta zarówno z GPS, jak i map Google, co pozwala zaprezentować przebytą drogę w czytelnej formie graficznej.

Naviki to z kolei aplikacja pod postacią mapy rowero-

wej, jednak brak w niej typowo sportowych funkcji. Prezentuje różnego rodzaju ścieżki rowerowe. Użytkownik ma możliwość zaplanowania tras. Co ważne, apka działa w trybie offline, więc skorzystacie z niej też wtedy, gdy nie mamy zasięgu.

Dobrym wyborem są **Mapy.cz**. To czeski portal, oferujący też aplikację na komórkę. Ma naniesionych bardzo dużo szlaków i dróg gruntowych. Jest także warstwa z atrakcjami turystycznymi i ciekawymi miejscami, do których można dodawać własne zdjęcia.

Gdy lubimy wizualne „bajery” możemy zdecydować się na **Relive.cc**. Tworzy film 3D z przejechanej trasy, do którego można dodawać zdjęcia.

Niektórzy stawiają na prostotę. Pod tym względem dobre są **Google Maps**. Oferują między innymi nawigację satelitarną GPS oraz możliwość przeglądania map z całego świata. Jej wadą jest to, że pozwala wyłącznie na dopasowanie trasy. Brak też rozwiązań dedykowanych rowerzystom.

Prostota charakteryzuje również **Google Fit**. Umożliwia skuteczne planowanie treningów i pomaga w osiągnięciu dobrej formy.

Przydatna bywa aplikacja **Bike Repair**. Twórcy przygotowali tam informacje, jak sobie poradzić z naprawą lub konserwacją roweru.

oprac. (MOR)

Ludzie nieraz pytają: czy wyście oszaleli?

Prowadzą w Chrzanowie zakład fotograficzny. Od sześciu lat wspólnie jeżdżą na rowerze. Zwiedzili już wiele zakątków Małopolski i Śląska. Epidemia pokrzyżowała im tylko plany wyjazdu na rowerową wyprawę nad morze. Henryka i Krzysztof Szulakiewiczowie z grupy Rowerowy Chrzanów opowiadają o rowerowych początkach i dotychczasowych eskapadach.

Marek Oratowski: Zaczęliście jeździć jednocześnie?

Krzysztof Szulakiewicz:

Ja byłem pierwszy. Za młodu jeździłem z kolegami na kupionym przez ojca czeskim rowerze. Potem wsiadałem na niego rzadko. W pewnym momencie ważyłem ponad 100 kilogramów. Okazało się, że mam za wysoki cholesterol. Lekarz przepisał mi lekarstwo, po którym zaczęły mnie boleć mięśnie. Inny lekarz, u którego się konsultowałem, stwierdził, że oprócz właściwej diety i odpowiedniego nawodnienia organizmu, potrzeba mi więcej ruchu. Pomyślałem, że rower będzie od tego idealny. Dlatego w 2015 roku zapisałem się na organizowany przez stąrostwo rajd papieski z metą przy kościele w Kwaczale. No i połąkłem bakcyła. Już po pół roku jeżdżenia ważyłem 85 kilogramów, a wyniki badań miałem idealne.

Henryka Szulakiewicz: Uczylałem się jeździć na damce. Potem okazjonalnie na składaku. Wreszcie mąż namówił mnie do kręcenia. On zaczął w lutym, ja w lipcu. Stwierdziłem, że co będę sama siedziała w domu? Pojechałem. Na pierwszą wycieczkę wybrałem się z Polskim Towarzystwem Tatrzańskim. Prowadzący ją Remigiusz Lichota dał mi trochę popalić, bo poddyktował dość szybkie tempo. Pod Pogorzycę i Zagórze mu-



Małżonkowie na Rynku w Sławkowie

siałam trochę rower poprowadzić. Wtedy miałam jeszcze takie z małymi kółkami. Zdecydowałem, że kupię duży, z przerzutkami. Od tego czasu jeżdżę z mężem. Oczywiście wyrobiłem sobie już kondycję.

Jeździecie nie tylko po ziemi chrzanowskiej. Jakie były wasze najpiękniejsze trasy?

Krzysztof Szulakiewicz: Na pewno poleciłbym tę dookoła Jeziora Czorszyńskiego. Jej długość to 44 km, ale możliwe są także krótsze warianty. Jest tam tylko jeden dość ciężki podjazd. Jednak większość trasy to przepiękna, asfaltowa droga z widokiem na jezioro. Po drodze jest wiele miejsc, w których można odpocząć. Możemy także polecieć trasę dookoła Pienin. Między innymi przejechaliśmy drogą do Czerwonego Klasztoru, przebiegającą wzdłuż Dunajca. Po drodze można oglądać uczestników spływu. Polecamy także trasę na Paprocanach oraz leśny szlak w okolicach Goczałkowic. Z siodełka podziwialiśmy także Tatry.

Henryka Szulakiewicz: W Dzianuszu wynajęliśmy chatę. Pierwszego dnia ob-

jechaliśmy Witów, Kościelisko oraz wjechaliśmy na Gubałówkę, co nie było takie łatwe. Drugiego dnia obraliśmy kurs na Chochółów i Ciche. Zaliczyliśmy drugi raz Gubałówkę, tylko przez Zoki, gdzie mieliśmy jeszcze ostrzejszy wyjazd niż wcześniej. Jednak daliśmy radę. Nagrodą za wysiłek była piękna panorama na całe Tatry.

Niektóre wasze trasy liczyły ponad 100 kilometrów.

Krzysztof Szulakiewicz: Nasza najdłuższa wyprawa liczyła 340 kilometrów. Tyle przejechaliśmy do Tylipia w powiecie dąbrowskim. O czwartej rano wyjechaliśmy z Chrzanowa w 11-osobowej grupie członków Rowerowego Chrzanowa. Po szesnastej byliśmy u celu, czyli we wsi słynącej z malowniczych chat. Po noclegu, na drugi dzień, pojechaliśmy do Tarnowa. Tam rowery zapakowaliśmy do pociągu. Wyszliśmy w Krakowie, a stamtąd Wiślaną Trasą Rowerową przez Zator i Babice wróciliśmy do Chrzanowa.

Jak znajomi podchodzą do waszych eskapad? Dziwi-

się, zazdroszczą, czy może idą w wasze ślady?

Krzysztof Szulakiewicz: Zwykle padają pytania: czy wyście oszaleli? Jak można tak dużo czasu spędzać na rowerze? Kiedyś z żoną pojechaliśmy do Tyńca, stamtąd do mojego rodzinnego domu w Krakowie. Moja siostra się za głowę złapała, gdy zobaczyła, że my na rowerze w obie strony. Ludziom niepodobnym żadnym aktywności wydaje się, że to jest coś niebywałego, odbyć długą wycieczkę na dwóch kółkach. A jeszcze na dodatek po drodze zmoknąć albo zmarznąć. Nie mamy w domu rowerka stacjonarnego. Kręcenie i patrzenie się na ścianę to nie dla nas. Musimy poczuć wiaterek we włosach.

Henryka Szulakiewicz: Do tego jeżdżenia już tak jesteśmy przyzwyczajeni, że gdy nie można się wybrać w trasę, bo leje, to czegoś nam brakuje. A ostatnio tego deszczu było sporo. Nieraz musieliśmy przez to zmieniać nagle plany. Bywało tak, że wyjechaliśmy z założeniem pokonania 70 kilometrów, a zmoczeni wróciliśmy po zaledwie 20. W se-

zonie wykręcamy jakieś 5 tysięcy kilometrów. Jeżdżenie przez cały rok hartuje. Możemy to potwierdzić. Na niektóre wycieczki zabieramy wnuke. Niekiedy są to także piesze wypadki. Kiedyś zwiedzaliśmy w ten sposób Dolinę Racławki. W pewnym momencie rozglądam się, gdzie ja zostawiłam rower... Takie małe skrzywienie (śmiech).

W jaki sposób planujecie trasę?

Krzysztof Szulakiewicz: Planowanie odbywa się przez aplikację mapy.cz. Wpisuję sobie miejscowości, przez jakie chcę jechać. Można zmieniać warianty, dostosowując je do ciekawych miejsc wartych odwiedzenia. Zapisana trasa jest w moich plikach. Gdy przychodzi czas wyprawy, kieruję się zaplanowanym śladem.

Henryka Szulakiewicz: Czasem jedziemy bez określonego wcześniej celu, po prostu na przejażdżkę. Wtedy można wjechać na inną ścieżkę i odkryć skrót. Na przykład w taki sposób doszliśmy do tego, jak dojechać do Sierszy przez las, wyjeżdżając w okolicach stadiu.

Opowiedzcie o rowerowym niezbędniku. Co wkładacie do rowerowej sakwy?

Krzysztof Szulakiewicz: Bierzymy w drogę podstawowe narzędzia. Oczywiście zabieramy dętkę i łątki oraz pompkę. Obowiązkowa jest też mała kurtka przeciwdeszczowa. Zabieramy w trasę wodę oraz coś słodkiego. Oczywiście po drodze najczęściej można coś kupić. W czasie jazdy najlepiej jeść potrawy lekkostrawne.

Dużo osób poznałście przez wspólne rowerowanie?

Henryka Szulakiewicz: Tak. Mamy zaprzyjaźnionych rowerzystów z Jaworzna, Mysłowic i Katowic, a ostatnio poznaliśmy członków grupy 80 Rowerów z Krakowa, z którymi byliśmy m.in. w Ojcowie. W lecie chcemy ich zaprosić na ziemię chrzanowską.

Krzysztof Szulakiewicz: Od 2015 roku zaliczyliśmy ponad sto rajdów, na każdym poznajemy inne osoby. Oczywiście przez epidemię tych dużych imprez na razie nie ma za wiele, więc sporo wycieczek odbywamy w niewielkich grupach. Często towarzyszy nam nasz kolega Marek Baziak.

POLECANA WYCIECZKA

Na Kajasówce widoki jak z lotu ptaka

Rezerwat Kajasówka w gminie Czernichów jest piękny o każdej porze roku, ale gdy trafimy na przejrzyste powietrze, to panoramy po prostu zwalają z nóg.

DOJAZD

Z Chrzanowa jedziemy do Alwerni, potem szosą wojewódzką 780 w stronę Krakowa. Mijamy Brodla i jesteśmy w Przegini Duchownej. Na nowym rondzie, przy Zajeździe Rogatka, skręcamy w prawo na Czernichów. Pół kilometra dalej, u podnóża Kajasówki, mamy przy drodze dobrze oznakowany, leśny parking. Dojazd liczy ok. 30 km i zajmie nam jakieś pół godziny.

TRASA

Po rezerwacie Kajasówka prowadzi oznakowana ścieżka przyrodnicza, zaczynająca się tuż przy parkingu. Tworzy

pętlę, więc bez problemu wrócimy do punktu wyjścia. Proponuję iść zgodnie z ruchem wskazówek zegara, gdyż wówczas widoki zostawimy sobie na koniec. Do pokonania jest około 5 km, zatem na spacer wraz z odpoczynkiem powinniśmy przeznaczyć ze 2 godziny. Trasa należy do średnio łatwych. Przy ścieżce są ustawione tablice ze zdjęciami oraz informacjami o rodzaju roślin, skał, owadów i zwierząt, jakie możemy spotkać na Kajasówce. To bardzo fajne urozmaicenie podczas wędrówki. Zawsze można się dowiedzieć czegoś nowego.

O KAJASÓWCE

Rezerwat znajduje się w granicach Rudniańskiego Parku Krajobrazowego. Utworzono go w 1962 r. na powierzchni prawie 12 hektarów. Obejmuje zadrzewiony garb o szerokości ok. 0,7 km i długości 2,5 km. Od południa

jest uskok z odsłoniętymi skałami i cudnymi panoramami. Choćby dla nich warto się wybrać na Kajasówkę.

JASKINIA PRZEGIŃSKA

Prowadzi do niej niebieski szlak, odchodzący od ścieżki przyrodniczej. Zejście jest strome i wąskie, więc trzeba szczególnie uważać. Jaskinia posiada dwa otwory, połączone korytarzem o długości około 12 metrów.

BUSTRYK

Jest to wzgórze na naszej trasie o wysokości 320 m n.p.m., od południa opadające stromymi urwiskami skalnymi. Nie prze-gapimy go, bo jest oznakowane, a widoki zapraszają, żeby zrobić tutaj dłuższy popas. Przy dobrej widoczności panoramy są cudowne. Patrząc od lewej do prawej: Las Wolski i klasztor kamedułów na krakowskich Bielanach, dalej - Nowa Huta i kominy w Skawinie. Horyzont zamyka pasmo Beskidów z potężną kopułą Babiej Góry. Z Bustryka schodzimy do parkingu.

Jeszcze w latach 70. dominowały na Kajasówce murawy kserotermiczne, czyli ciepłolubne trawy. Utrzymywały się dzięki wypasowi hodowlanych zwierząt domowych. Obecnie zbocza Kajasówki są częściowo oczyszczane z różnych krzewów, dzięki czemu zaczynają znów wyglądać jak dawniej.

Łukasz Dulowski



Zielone przestrzenie u podnóża Kajasówki



Skaliste zbocza Kajasówki od południa



GDZIE WYCIĄGNAĆ MALUCHA. TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY

Park Gródek w Jaworznie, czyli śląska Chorwacja

To miejsce, położone zaledwie 30 minut drogi samochodem od Chrzanowa, zachwyca tak małych, jak i dużych piechurów. Warto tu wybrać się z dziećmi, nawet tymi malutkimi w wózkach. Jest bowiem kilka tras spacerowych – leśne drogi, ale też i asfaltowe.

Wybierając tę drugą opcję nie obejdziemy co prawda całego parku dookoła, ale i tak zafundujemy sobie przyjemny spacer z pięknymi widokami. Ubite leśne ścieżki poprowadzą nas górą zbiornika wodnego Wydra, gdzie od czasu do czasu przy drewnianych barierkach są punkty widokowe z panoramą na cały park. Można przejechać tę część także na rowerze.

My - pierwszy raz idąc z trzylatkiem i sześciolatkiem - skracaliśmy sobie drogę, bo nasz młodszy syn nie miał siły, by przejść całość trasy na własnych nogach. Obeszliśmy więc dół parku, gdzie na środku znajduje się pomnik Wydry pod zadaszoną alta-



Ogólny widok na dolny zbiornik Wydra z górnej ścieżki spacerowej

na z ławeczkami, a później weszliśmy na największą atrakcję - tzw. polskie Malediwy, czyli drewniane kładki umieszczone bezpośrednio nad krystaliczną, turkusową wodą zbiornika. Jesienią ubiegłego roku, po suchym lecie, woda się cofnęła i przejście po serpentynowych kładkach nie było tak spektakularne. Tym razem, wczesną wiosną, po obfitych opadach, mieliśmy faktycznie wrażenie, jakbyśmy kroczyli po wodzie. Kładki są bez barierek bocznych, więc młodsze dzieci trze-

ba trzymać za rękę, ale po drodze znajdują się dwie altany, z których bezpiecznie można podziwiać wodę.

Właśnie w marcu, gdy dzieci były już o rok starsze, przeszliśmy całą trasę, łącznie z górną ścieżką spacerową. Tablice dydaktyczno - przyrodnicze i opisujące planety Układu Słonecznego umieszczone po drodze, to nie lada gratka dla małych odkrywców.

Całość szlaku wynosi ok. 4 km. W zależności od tempa marszu i liczby odpoczynków lub postojów na przekąskę i za-

bawę, droga zajmie od dwóch do nawet czterech godzin. Można ją skrócić, schodząc po stromych schodach. Jeśli mamy w domu czworonoga, może nam towarzyszyć, pod warunkiem, że będzie na smyczy.

Na trasie nie ma punktów gastronomicznych. Jest za to sporo ławek w dolnej części, obok zbiornika. Zabierając więc prowiant, można sobie urządzić świetny piknik. Aby zająć czymś maluchy po drodze, warto wziąć ze sobą łąpatki. Duża ilość kamyków pozwala na cie-



Krzyś i Domi wiosną na kładkach na zbiorniku Wydra w Parku Gródek

kawą zabawę. Zawsze można też użyć niezawodnego patyka do rysowania drogi na miękkim gruncie.

Poza zbiornikiem Wydra jest też drugi, przy którym mieści się centrum nurkowe. Te unikatowe w swej urodzie zbiorniki są pozostałością po dawnym kamieniołomie - wyrobiskach cementowni i zakładów dolomitowych. Główny parking znajduje się przy ul. Jana III Sobieskiego. Wstęp na teren parku jest bezpłatny.

Natalia Feluś

Wycieczki

PTT Oddział Chrzanów,
ul. Sokoła 24/108,
tel. 886 059 850

* 3-5.09. Góry Stołowe Polskie i Czeskie

W programie:

3.09. Otmuchów; przejście trasy pieszej: Pasterka - Szczeliniac Wielki (919 m n.p.m.) - Karłów (ok. 3,5 godz.); Białe Skały (ok. 2,5 godz.)

4.09. Teplickie i Adrspadzkie Skały (ok. 7 godz.)

5.09. Ostaś i Broumowskie Ściany (ok. 5 godz.).

Wyjazd o godz. 5. Cena: młodzież SKK PTT oraz członkowie do lat 18 - 390 zł, członkowie PTT - 400 zł, sympatycy PTT do lat 18 - 420 zł, sympatycy PTT - 430 zł. Bilety wstępu we własnym zakresie. Zapisy do 31.07. wraz z wpłatą zaliczki 160 zł.

PTTK Oddział Chrzanów,
29 Listopada 16,
tel. 694 629 659

* 3.06. Śladami Pułaskiego Lackowa Ściana Płacz z Kołem Grodzkim

Trasa: Izby (dawna cerkiew pw. św. Łukasza) - Przełęcz Beskid - Lackowa - dawna wieś Bieliczne (cerkiew pw. Michała Archanioła) - Izby. Długość trasy ok. 11 km, czas przejścia ok. 5 godz., suma podejść ok. 400 m.

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 74 zł, sympatycy - 78 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnika.

* 6.06. Zagłębie Dąbrowskie z Kołem Grodzkim

W programie: zwiedzanie małomiasteczkowej zabudowy Sławkowa, Gołonóg, Dąbrowa Górnicza (muzeum miejskie z kopalnią doświadczalną i wystawą sprzętu wojskowego); obiad; spacer po mieście; Kazimierz Górniczy - odpoczynek w parku miejskim.

Wyjazd o godz. 7. Cena: członkowie PTTK - 72 zł, sympatycy - 76 zł.

* 13.06. Lubań

Trasa: Przełęcz Knurowska - Studzionki - Runek - Lubań (1211 m) - wieża widokowa - Przełęcz Snozka. Czas przejścia ok. 6 godz., przejście 19 km, suma podejść 770 m, suma zejść 952 m.

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 59 zł, sympatycy - 62 zł.

* 27.06. Sandomierz z Kołem Fablok

W programie: zwiedzanie katedry, trasy podziemnej, starego miasta, Bramy Opawskiej, wąwozu Królowej Jadwigi, rejs statkiem.

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 100 zł, sympatycy - 105 zł. Bilety wstępu we własnym zakresie (ok. 34 zł).



5. edycja BO! Małopolska czeka na Twój głos!



*Do wydania
12 milionów
złotych!*



*Ty głosujesz,
my wdrażamy,
Ty korzystasz!*

GŁOSOWANIE od 14 maja do 14 czerwca 2021

www.bo.malopolska.pl

URZĄD MARSZAŁKOWSKI
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
ul. Racławicka 56
30-017 Kraków

AGENDY ZAMIEJSCOWE
ul. Górnickiego 1, 32-600 Oświęcim
al. Solidarności 5-9, 33-100 Tarnów
ul. Jagiellońska 52, 33-300 Nowy Sącz
al. Tysiąclecia 44, 34-400 Nowy Targ

KONTAKT
e-mail: bo@umwm.malopolska.pl
telefony: 12 61 60 536,
12 61 60 904, 12 61 60 988
www.facebook.com/bo.malopolska

Kampania społeczna finansowana ze środków Województwa Małopolskiego

Żyli dla innych, mieli swoje wartości. Odeszli razem

Kochali życie i ludzi. Razem przeżyli 57 lat i niemal razem odeszli.

Renata i Józef Madejowie z Chrzanowa zostawili po sobie wdzięczną pamięć wielu osób.



Renata i Józef Madejowie

ogłoszenie

Józef Madej pochodził z Dzieżewina k. Bochni. Tam skończył liceum. Na ziemię chrzanowską przyjechał za pracą. Zaczynał od PKS-u. Przyszłą żonę Renatę poznał u wspólnych znajomych. Pobrali się i dobrze uzupełniali.

Z czasów pracy w Zakładach Metalurgicznych w Trzebini Józef dobrze znał Jan Jarczyk.

- Najpierw pracował w hucie jako laborant, a potem inspektor bhp. Razem tworzyliśmy w zakładzie „Solidarność”. Z tego co mi opowiadał, jego ojciec pracował na roli i był gnębiony przez władzę jako kułak. Józek wspominał też o swojej służbie wojskowej w Warszawie, w sekretariacie generała – wspomina Jan Jarczyk.

Dodaje, że Józef Madej miał spore zasługi w budowie SP nr 10 przy ulicy Wyszyńskiego w Chrzanowie. Był w grupie tych mieszkańców, którzy postulowali utworzenie tam podstawówki, bo pierwotne plany zakładały ulokowanie w obiekcie samego liceum. Potem aktywnie udzielał się w Komitecie rodzicielskim.

- Ziutek miał prawicowe poglądy. Przez pewien czas działaliśmy razem w Porozumieniu Centrum, m.in. z Wojciechem Salą i Krzysztofem Kłosem. Potem został sympatykiem Prawa

i Sprawiedliwości oraz członkiem Klubu Gazety Polskiej – przypomina sobie Jan Jarczyk.

Józefa Madeja, z charakterystycznym zawadiackim kucykiem, można było zobaczyć na wielu uroczystościach, choćby obchodach rocznicy katastrofy smoleńskiej. Jeździł m.in. na kongresy PiS-u, spotkania Klubu Gazety Polskiej oraz Marsze Niepodległości.

Potrafił dobitnie i żywiołowo artykułować swoje polityczne poglądy. Tak było choćby podczas ubiegłorocznej wizyty na Rynku w Chrzanowie kandydującego na urząd prezydenta RP Rafała Trzaskowskiego. Ekspozował wtedy logo PiS-u i wdał się w dyskusję z politycznymi przeciwnikami kwestionującymi kompetencje Andrzeja Dudy, którego popierał.

Wiele osób, które go znały, podkreślają sportowy tryb życia, jaki prowadził. Jeździł na rowerze, pływał, grał w tenisa. Kochał las i zbieranie grzybów. Dzielił się nimi z kolegami, przyjaciółmi i sąsiadami.

Opiekował się niepełnosprawną żoną.

- Mama chorowała od wielu lat, ale mimo to pracowała zawodowo, m.in. w sklepie, biurze rachunkowości oraz jako zaopatrzeniowiec w przedszkolu. Jako pracownik była ambitna i kole-

żeńską, ale i wrażliwą. Potem jej stan zdrowia na tyle się pogorszył, że nie była zdolna do samodzielnego życia – opowiada córka Ewa Madej.

Jako dziecko z rodzicami jeździła na wczasy. Systematycznie odwiedzała też babcię, mieszkającą w Dzieżewinie. Pasją jej mamy było haftowanie. Miała unikatowe wzory. Razem z mężem lubiła też bardzo książki.

- To była literatura polska, amerykańska, francuska. Mamę interesowała archeologia i biologia oraz geografia. Wpłynęła mi miłość do książek. Zaczęło się to w drugiej klasie szkoły podstawowej, gdy dostałam od niej książkę z wierszami. Czytałam je na każdej przerwie. Mama potrafiła także świetnie słuchać innych i zaskakiwać ich swoją celną uwagą – opowiada Ewa Madej.

W związku z chorobą mamy, to na ojcu spoczęło utrzymanie domu. Robił zakupy, sprzątał, gotował. Madejowie mieszkali najpierw w bloku na osiedlu Północ. Kilka lat temu przeprowadzili się do mieszkania na osiedlu Niepodległości. On woził żonę na wózek. Był też bohaterem artykułu w „Przełomie”, w którym z autopsji opowiadał o barierach architektonicznych, z jakimi borykają się niepełnosprawni.

- Był człowiekiem wesołym i miłym, świetnym szachistą. Wszystkim chciał pomóc. Starał się każdemu tłumaczyć, że są uniwersalne wartości, którymi powinniśmy się kierować. Jego życiowy optymizm udzielał się innym – podkreśla działacz PiS-u i były wicestarosta Krzysztof Kasperek.

Józef Madej pracował także w OHP.

- Robił szkolenia dla młodzieży i pracowników. Pomógł bezinteresownie wielu ludziom. Nawet ta trudna młodzież, która znalazła się w OHP, czekała na jego przyjazd. Nie tylko ich szkolili, ale wychowywał – podkreśla Mirosław Koryczan z Jaworzna, który grał z J. Madejem w tenisa ziemnego. Zwykle przegrywał.

Z Józefem rozmawiał przez telefon dzień przed śmiercią. Chorował, ale zapewniał, że coraz lepiej się czuje. Martwił się o żonę, która trafiła do szpitala. Zmarł 29 kwietnia, a jego żona dzień później.

Córka Ewa dowiedziała się telefonicznie o śmierci matki będąc w Urzędzie Stanu Cywilnego, gdzie przysłała po akt zgonu ojca. Pogrzeb małżonków zgromadził wiele osób, które chciały w ten sposób podziękować za ich dobroć.

Marek Oratowski

DAN CAKE
THE FINE ART OF BAKING
SINCE 1951

30 LAT
SMAKU BEZTROSKI

www.dancake.pl/praca

SZUKAMY PRACOWNIKÓW NA STANOWISKA:

- OPERATOR MASZYN PAKUJĄCYCH
- MAGAZYNIER
OPERATOR WÓZKA Z UDT
- OPERATOR LINII PODUKCYJNEJ
MASOWY-PIECOWY



OFERUJEMY:

- ZATRUDNIENIE W OPARCIU O UMOWĘ O PRACĘ
- KONKURENCYJNE WYNAGRODZENIE
- MOŻLIWOŚĆ PODNOSZENIA KWALIFIKACJI

Wyślij swoje CV na adres: rekrutacja@dancake.pl
lub zadzwoń pod numer tel. 32 62 63 152

Najważniejsza jest troska o drugiego człowieka

O działaniach Chrzanowskiej Młodej Kultury, wystawianiu sztuki lokalnych artystów w czasie pandemii oraz problemach podnoszonych przez Związek Dużych Rodzin w Chrzanowie, z Wiktoria Kłosowską-Roczniewską, animatorką Miejsca Aktywności Mieszkańców, przewodniczącą Chrzanowskiego Koła ZDR, rozmawia Natalia Feluś.

Natalia Feluś: Z Miejscem Aktywności Mieszkańców jest pani związana od momentu jego powstania.

Wiktoria Kłosowska-Roczniewska: Zgadza się, Biuro Inicjatyw Społecznych, we współpracy z gminą i w oparciu o konsultacje społeczne, powołało do życia taką inicjatywę. Trzeba pamiętać, że to jednostka gminna, która zrzesza różne stowarzyszenia. I - co ważne - MAM nie jest częścią Ambasady Kreatywności, z którą jest często myłone. My tylko wynajmujemy od Ambasady pomieszczenie na swoją działalność. Nasza aktywność biegnie swoim, odrębnym torem.

I bierzecie pod swoje skrzydła artystów, którzy chcą wyjść ze swoją sztuką do szerszej publiczności.

- Jestem pomysłodawczynią i opiekunką cyklu Chrzanowskiej Młodej Kultury. To nie znaczy, że wiek jest tu kryterium udziału w akcji. Chodzi głównie o ludzi z ogromną pasją, którzy na co dzień tworzą „do szuflady”, ale dojrżeli do decyzji, że chcą czegoś więcej, chcą by ich twórczość trafiła do innych. Większość artystów to faktycznie młodzi ludzie, którzy nie potrafią się odnaleźć w naszej chrzanowskiej, artystycznej rzeczywistości. Nie do końca dobrze czują się w gronie osób zrzeszających się w naszym mieście w różnych grupach artystycznych. To często ludzie, którzy się znają od lat, a młodzi czują się w ich towarzystwie zagubieni.

Co już w ramach MAM udało się zorganizować?

- Pierwsza wystawa, która się odbyła we wrześniu ubiegłego roku, to prezentacja malarstwa i rysunku młodej, zdolnej artystki z Chrzanowa, we współpracy z Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu. Wówczas na drodze stanęła nam druga fala pandemii koronawirusa, dlatego prace wystawiliśmy w ogródku społecznym przy Ambasadzie Kreatywności. Jak większość podobnych inicjatyw, weszliśmy wtedy z naszym projektem do internetu, co polegało na zrobieniu takiej „przygotówki” do wystawy w wersji online. Pokazaliśmy wtedy, jak artystka pracuje nad swoimi dziełami w pracowni malarskiej w swoim domu. Były też pracownia krajoznicza oraz fotograficzna.

Druga wystawa prezentowała fotografie 12-latk, 18-latk i 52-latk.

- Nasza zaprzyjaźniona fotograf Anna Jaśko wybrała zdjęcia, które zostały wydrukowane w dużym formacie. Pierwsza część pod nazwą „Mój Chrzanów” zawisała końcem grudnia przy ul. Mickiewicza w witrynie okiennej Mary Key, użyczonym przez panią Anetę Holibkę. Wszyscy przechodnie mogli więc podziwiać te fotograficzne dzieła. Druga część zdjęć, pod nazwą „Obiektywnie”, zawisała w przejściu podziemnym między ul. Trzebińską a Zieloną w Chrzanowie. Sama wieszałam tę wystawę w styczniu i spotkałam się z dużą życzliwością i docenieniem przez mieszkańców tego rodzaju wyjścia sztuki na ulicę miasta. Dodatkowo potwierdza to fakt, że zdjęcia przez czas trwania wystawy nie zostały zniszczone. Ponieważ pandemia pokrzyżowała nam szyki, planujemy wyjść z tymi wystawami do szerszej chrzanowskiej publiczności jeszcze raz, latem.

Co jeszcze ma w planach Chrzanowska Młoda Kultura?

- Jesteśmy w trakcie przygotowywania wieczorku poetyckiego z oprawą malarską bądź muzyczną, ale do tego potrzebne jest zniesienie obostrzeń i normalne przeprowadzenie wydarzenia, np. w kawiarnianym ogródku. Nie chcemy, by wieczorek, który szykujemy, odbywał się online. Taki odbiór poezji wiele traci na swojej wartości.

Właśnie, jak pandemia wpływa na waszą działalność?

- Działalność artystyczna, scalanie społeczeństwa online, są potwornie trudne. Pierwsza fala pandemii była jeszcze bodźcem do kreatywności. Ale teraz, ucząc się i pracując większość dnia przed komputerem, ludzie są już niechętni, by swój wolny czas poświęcać na oglądanie kolejnych filmików w internecie. Z drugiej strony, pandemia stała się dobrym momentem, by zrealizować szkolenia online.

Jak próbujecie dotrzeć do swoich odbiorców?

- Jest to trudne, bo w sieci konkurujemy z wieloma ciekawymi propozycjami. Przebić się ze swoją ofertą jest ciężko. Choć nieustannie próbujemy, teraz np. MAM współpracuje z Muzeum w Chrzanowie i odpowiada za realizację wirtualnego oprowadzania po kościele św. Mikołaja w Chrzanowie przez dyrektora Muzeum, Kamila Bogusza. W większości mamy stałe grono odbiorców i choć promujemy nasze działania na wielu stronach internetowych oraz w mediach społecznościowych, to nie wiemy do końca, na ile nasz przekaz trafił do innych, czy obejrżeli przygotowany materiał w całości, i co o nim sądzą. Brakuje interakcji.

Poza rolę animatorki w MAM, stoi pani na czele Chrzanowskiego Związku Dużych Rodzin.

- To funkcja społeczna, jestem mamą czwórki dzieci, działanie na rzecz innych jest wpisane w moją naturę. W ramach MAM spotykamy się z rodzinami z terenu powiatu, co teraz jest tymczasowo zawieszona. Troska o drugiego człowieka to główny aspekt, którym kieruję się w życiu. Kwestie związane z prawami człowieka i społeczeństwem obywatelskim są mi bliskie, dlatego też aktywnie prowadzę związkowi.

Czym zajmuje się pani w ramach Związku Dużych Rodzin?

- Zawsze i wszędzie uświadamianiem ludzi, że mają wpływ na rzeczywistość. Zakończyła się akcja zbierania podpisów pod petycją dotyczącą międzygminnej darmowej komunikacji miejskiej dla dzieci i młodzieży.



Wiktoria Kłosowska-Roczniewska

Okres pandemii jest dobrym terminem na taką akcję? Teraz ludzie obawiają się korzystać z komunikacji zbiorowej.

- Dobrze by było, gdyby po ustąpieniu pandemii nie było tłoku na wybranych liniach. Np. na linii 9, kursującej z Chrzanowa do Trzebinia. Jeśli ludzie nie mieszczą się w autobusie, to trzeba zwiększyć liczbę kursów o danej porze lub udostępnić większy pojazd. Poza tym koszt biletów okresowych dla dzieci zjada dużą część budżetu rodzinnego. Dlatego Związek Dużych Rodzin wraz ze Stowarzyszeniem „Nasz Chrzanów” zbiera podpisy w tej sprawie.

Co jeszcze jest na tapecie ZDR?

- Drugą akcją, w którą się od dawna mocno angażujemy, są śmieci. Mimo że dowiedzione jest naukowo, że duża rodzina nie produkuje więcej śmieci niż standardowa czteroosobowa, to nadal uważa się, że w związku z większą liczbą członków rodziny, powinniśmy więcej płacić. Prawda jest taka, że duże rodziny są najbardziej ekologiczne, bo najwyraźniej w świecie nie stać nas na marnotrawstwo lub kup-

no wciąż nowych rzeczy. Dla przykładu młodsze dzieci noszą ubrania po starszych lub używają książek i podręczników rodzeństwa. Tymczasem każe się nas za to, że mamy więcej niż dwoje dzieci, narzucając nam dodatkowe opłaty. Ponadto wciąż uświadamiamy innych, że duże rodziny nie oznaczają patologii, agresji, alkoholizmu i biedy. Prowadzimy negocjacje z Ośrodkiem Pomocy Społecznej i Urzędem Miejskim w Chrzanowie próbując pokazać, że miasto wciąż prowadzi złą politykę demograficzną. Że brakuje mieszkań interwencji kryzysowej. To nie są popularne i atrakcyjne tematy, ale niezwykle ważne jest, by je poruszać i działać w tej kwestii. Rodziny z Chrzanowa poradzą sobie w końcu same, ale nie tutaj. Po prostu wyjadą, jak wiele innych do tej pory. By stworzyć przyjazny klimat dla rodzin, potrzeba żłobków, przedszkoli, szkół, domów, przyjaznej komunikacji miejskiej czy pediatrów i lepszego dostępu do specjalistów.

Pandemia utrudnia realizację tych celów?

- Pandemia pokazała, jak ważny jest kontakt z drugim

człowiekiem. Jak potrzebne są te wszystkie małe gesty okazujące zainteresowanie członkowi rodziny, sąsiadowi, czy obcej osobie. Boleję nad tym, że koronawirus tak bardzo ograniczył nasze kontakty społeczne. To jest sens istnienia społeczności lokalnej - wspólne działanie dla dobra ogółu. Dlatego MAM i ZDR organizują 3 czerwca Piknik Sąsiedzki.

CV

Wiktoria Kłosowska-Roczniewska - rodowita chrzanowianka, ukończyła SP 1, dzięki której mówi, że jest dziś tym, kim jest; to tam ukształtował się jej system wartości. Kolejnym krokiem było Liceum Ekonomiczne przy ZSZ w Libiążu. Mama czwórka dzieci, przewodnicząca Chrzanowskiego Koła Związku Dużych Rodzin 3+ i animatorka w Miejscu Aktywności Mieszkańców w Chrzanowie. W międzyczasie studentka Wyższej Szkoły Zarządzania Ochroną Pracy w Katowicach. Z zamiłowania społecznik - z naciskiem na edukację obywatelską i prawa człowieka. W kręgu zainteresowań: socjologia i polityka. Miłośniczka literatury i spacerów brzegiem morza.

Nerwowo na rondzie na Szpitalnej w Chrzanowie

Czasem do niebezpiecznych sytuacji dochodzi na rondzie na Szpitalnej w Chrzanowie, w sąsiedztwie Parku Handlowego Kasztelania. Na co trzeba tam szczególnie uważać?

Chodzi o połączenie Szpitalnej, Parkowej i Topolowej. Ogólna zasada brzmi: nie musimy się zatrzymywać przed wjazdem na rondo, a nawet nie powinniśmy tego robić, jeśli nie ma takiej konieczności, bo inaczej spowalniamy ruch.

Poruszając się jednak Szpitalną, od strony Kościelca, zalecamy szczególną ostrożność przed wjazdem na rondo przy Kasztelanii. Sytuację prezentuje publikowana fotografia. Kierowcy wyjeżdżający z Parkowej (na zdjęciu biała honda) patrzą w lewo, czy nic nie jedzie, i noga



Rondo na Szpitalnej w Chrzanowie, w pobliżu Kasztelanii

na gaz. W tamtym miejscu widoczność ograniczają ekrany akustyczne, więc mogą nie zauważyć, że na rondo wjechał właśnie jakiś samochód od strony Kościelca. Będąc już na rondzie mają pierwszeństwo. Dlatego w tej sytuacji zalecamy, żeby kierowcy wjeżdżający na rondo ul. Szpitalną, od strony Kościelca – mi-

mo wszystko – maksymalnie zwolnili i do końca upewnili się, czy od strony Parkowej inny uczestnik ruchu, mający pierwszeństwo, nie znajduje się już na rondzie. W przypadku „stłuczki” to on będzie „na prawie”. Życie bowiem pokazuje, że często dochodzi tam do nerwowych sytuacji.

Łukasz Dulowski

EKOLOGICZNA AKCJA EDUKACYJNA

Deklaracja śmieciowa: wszystko, co powinieneś wiedzieć, a wcześniej nie zapytałeś



Kto musi złożyć nową deklarację „śmieciową”?

Zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązek składania deklaracji należy do każdego właściciela nieruchomości: właściciela domu jednorodzinnego, zarządu spółdzielni mieszkaniowej, zarządu wspólnoty mieszkaniowej lub właściciela wydzielonego lokalu (o ile nie podlega zarządcy).

Mieszkańcy bloków nie składają do ZMGK indywidualnych deklaracji, a jedynie przekazują informację o liczbie domowników do swojego zarządcy. On składa zbiorczą deklarację uwzględniającą wszystkich mieszkańców.

Ile mam czasu na złożenie deklaracji?

- pierwszą deklarację dla danej nieruchomości (nowej lub wcześniej niezamieszkałej) składa się w ciągu 14 dni od zamieszkania w niej pierwszego mieszkańca.

- jeśli powodem złożenia nowej deklaracji jest np. zwiększenie/zmniejszenie liczby mieszkańców gospodarstwa domowego lub zmiana adresu zamieszkania, to nową deklarację składa się do 10. dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła zmiana. Nową deklarację należy więc złożyć, gdy w naszym gospodarstwie domowym urodziło się dziecko, ktoś zmarł, członek rodziny wrócił z pracy za granicą,

student wrócił i mieszka w domu bo zajęcia odbywają się zdalnie, itp.

- natomiast osoby, które zdecydowały się kompostować bioodpady nową deklarację składają na bieżąco.

Jak przygotować i złożyć deklarację?

Formularz deklaracji można pobrać ze strony www.zmgk.chrzanow.pl z zakładki System gospodarowania odpadami komunalnymi; Deklaracje i opłaty.

Tam też przygotowano wypełniony wzór wraz z objaśnieniami, jak prawidłowo wypełnić wniosek.

Wypełnioną deklarację można przesłać do ZMGK pocztą (na adres: ul. J. Piłsudskiego 4, 32-500 Chrzanów), przez elektroniczną skrzynkę ePUAP (adres: /zmgk/SkrytkaESP) lub złożyć w Punkcie Obsługi Mieszkańca (I piętro biura ZMGK, czynny w pon. 8:00 - 16:00, wt-pt. 8:00 - 14:00).

Kiedy wystarczy korekta złożonej deklaracji zamiast składania nowej?

Korektę deklaracji składa się tylko w sytuacji, gdy złożona wcześniej deklaracja zawiera braki lub błędy (np. brak danych i podpisów wszystkich współwłaścicieli - także w przypadku małżeńskiej wspólnoty majątkowej lub błędnie wyliczona stawka opłaty, lub

uwzględnienie ulgi za kompostowanie przy jednoczesnym braku zaznaczenia odpowiedniego oświadczenia w Części E formularza). Korektę zwykle składa się na wezwanie urzędu.

Co zrobić, gdy w nieruchomości nikt nie mieszka i nie wytwarza się śmieci?

W takiej sytuacji składa się deklarację „zerową” zwalniającą z opłaty. Tzn. w rubryce w Części F formularza, w której wskazujemy liczbę zamieszkujących osób wpisujemy 0 (zero). Resztę deklaracji wypełnia się normalnie.

Co się stanie jeśli nie złożę deklaracji?

Złożenie deklaracji to obowiązek właściciela lub zarządcy nieruchomości. W przypadku jej niezłożenia lub uzasadnionych wątpliwości co do zadeklarowanych danych, Zarząd ZMGK określa, w drodze decyzji administracyjnej, wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla konkretnej nieruchomości. Naliczona opłata będzie obowiązywała wstecz od momentu zamieszkania w nieruchomości. Ponośenie opłaty śmieciowej jest obojętne.

Więcej informacji na: <https://www.zmgk.chrzanow.pl> i Fb/ ZMGKChrzanow

tekst promocyjny

Projekt Grantowy TAURONA „Dobry Sąsiad” rozstrzygnięty

Rozstrzygnięto IV edycję Projektu Grantowego „Dobry Sąsiad”, którego organizatorem jest należąca do Grupy TAURON Kopalnia Wapienia „Czatkowice”. Każdy z ośmiu pomysłów zostanie wsparty dotacją w wysokości 5000 zł. Zwycięskie inicjatywy odpowiadają na realne potrzeby lokalnych społeczności, poprzez m.in. pomoc w integracji osób niepełnosprawnych, promowanie aktywności fizycznej, przyczynianie się do rozwoju kulturalnego mieszkańców Gminy oraz popularyzację zdrowego stylu życia.

LISTA NAGRODZONYCH PROJEKTÓW

Stowarzyszenie Otwórzmy Przed Nimi Życie – Integracyjny Piknik Wakacyjny pod lipami w Żarach

Wydarzenie ma charakter integracyjny, skierowane jest do osób z niepełnosprawnością i ich opiekunów. Piknik będzie okazją do odpoczynku na świeżym powietrzu, zabaw plenerowych oraz wspólnej biesiady. Planowany termin realizacji to 10.07.2021 r.

Gminny Klub Sportowy „ŚWIT” w Krzeszowicach – Sport łączy Pokolenia

Organizacja Turnieju Pokoleń z okazji zbliżającego się 100-lecia Gminnego Klubu Sportowego „ŚWIT”. Turniej piłki nożnej skierowany jest do najmłodszych zawodników Klubu GKS Świt Krzeszowice, seniorów oraz oldbojów. W rywalizacji wezmą również udział zawodnicy innych klubów sportowych działających na terenie gminy Krzeszowice. Planowany termin realizacji to 28.08.2021 r.

Fundacja im. Rodziny Domańskich – Puchar Polski Juniorów i Seniorów w Kickboxingu Light Contact

Organizacja Pucharu Polski Juniorów i Seniorów w Kickboxingu Light Contact. Walki będą rozgrywane w formule Light Contact, według zasad Polskiego Związku Kickboxingu. Rywalizacja sportowa między zawodnikami odbędzie się w kategoriach wiekowych junior i senior, planowane jest rozegranie ok. 100 walk. Planowany termin realizacji to 9.10.2021 r.

Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach – Spektrum kultury

Projekt zakłada organizację spotkań na terenie Gminy Krzeszowice dedykowanych osobom ze spektrum autyzmu. Uczestnicy wydarzenia będą mieli możliwość obcowania ze sztuką, odwiedzenia studia nagraniowego, wzięcia udziału w warsztatach plastycznych oraz w pokazie filmowym. Planowany termin realizacji to czerwiec – wrzesień 2021 r.

Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Krzeszowicach – Biblioteczny Rajd Rowerowy

Organizacja rajdu rowerowego, podczas którego punktami postojowymi będą filie biblioteki, znajdujące się na terenie gminy Krzeszowice. W czasie rajdu uczestnicy będą mieli szansę poznać walory przyrodnicze gminy oraz wziąć udział w zabawach czytelniczych, ruchowych i plastycznych. Planowany termin realizacji to 25.09.2021 r.

Ośrodek Rehabilitacji Narządu Ruchu „Krzeszowice”

- Aktywny i zdrowy początek wakacji

Akcja zakłada udzielenie wsparcia dla dzieci i rodziców w obecnej sytuacji epidemiologicznej, związanej z dominacją siedzącego trybu życia oraz niskim poziomem aktywności sportowej. Plan wydarzenia przewiduje przeprowadzenie badań postawy ciała dzieci, instruktaż ćwiczeń oraz rozmowy z rodzicami na temat zalecanie aktywności fizycznej dla dziecka. Planowany termin realizacji to 3.07.2021 r.

Stowarzyszenie Przyjaciół Dębника

- Dbamy o dziedzictwo naszych przodków

Stowarzyszenie dbające o kulturę i tradycję wsi Dębnik oraz o dziedzictwo przodków zamierza zlecić renowację pięknego pomnika wykonanego z czarnego wapienia (tzw. marmuru dębnickiego) przez jednego z słynnych miejscowych kamieniarzy - artystów w 1910 r. w 500 rocznicę Bitwy pod Grunwaldem.

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Krzeszowickiej – Dobry Sąsiad - dobra pamięć

Projekt ma na celu upamiętnić dr. Czesława Kotowskiego, wieloletniego dyrektora i prezesa Kopalni Wapienia „Czatkowice” oraz Honorowego Obywatela Krzeszowic. Wystawa w Muzeum Ziemi Krzeszowickiej przybliży także historię i znaczenie Kopalni Wapienia „Czatkowice”, kierowanej ponad 30 lat przez prezesa Kotowskiego, na rzecz gminy Krzeszowice. Planowany termin realizacji to grudzień 2021 r.



Autorska Akcja Społeczna Kopalni Wapienia „Czatkowice”



W konkursie mogły wziąć udział podmioty takie jak stowarzyszenia, fundacje, kluby sportowe i inne posiadające osobowość prawną. Złożenie wypełnionego formularza z opisem pomysłu i prowadzenie swojej działalności na terenie gminy Krzeszowice – tylko tyle wystarczyło, aby móc ubiegać się o grant w wysokości nawet 5 000 zł. Projekt zorganizowany był w formie konkursu, tak aby wszyscy jego uczestnicy mieli równe szanse w staraniu się o grant.

Obszary działania, w ramach których mogły być zgłaszane pomysły obejmowały w szczególności:

- Rozwijanie ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury edukacyjnej, turystycznej, rekreacyjnej lub kulturalnej,
- Programy edukacyjne podnoszące jakość nauczania oraz wyrównujące szanse edukacyjne, promujące talenty oraz wybitne uzdolnienia dzieci i młodzieży,
- Imprezy edukacyjne, sportowe, rekreacyjne, turystyczne lub kulturalne,
- Wychowanie fizyczne, sport dzieci i młodzieży, sport dla wszystkich oraz sport osób z niepełnosprawnościami,
- Działania proekologiczne i akcje społeczne,
- Zagospodarowanie terenu,
- Wszelkie inne działania na terenie Gminy Krzeszowice, które przyczynią się do poprawy jakości życia społeczności lokalnych.

Kwiatek dla Mamy, kwiatek dla Taty – konkurs rozstrzygnięty!

Przesłaliście prawie pół setki zdjęć dzieci z kwiatami na nasz rodzinny konkurs zorganizowany z okazji Dnia Matki, Dziecka i Ojca. Wybór zwycięzców spośród tylu roześmianych dziecięcych buziek był szalenie trudny. Naszą uwagę przykuły zwłaszcza fotografie rodzeństwa, dlatego to właśnie siostry Karolinka i Natałka Mosz oraz rodzeństwo Julia i Mikołaj Rejdych wygrywają dwie nagrody główne, które ufundowało Wydawnictwo Pactwa. Trzecie miejsce przydzieliliśmy bardzo radośnie na nas spoglądającej ze zdjęcia dziewczynce Oliwce Ładce, na którą również czeka nagroda książkowa. Ponadto wyróżniliśmy jeszcze siedem zdjęć, które – wraz z trzema zwycięskimi – znajdują się na pierwszej stronie najnowszego wydania „Przełomu”. Są to: Tola Babiuch, Emilka Szafran, Tymon Majcherczyk, Blanka Szymoniak, Emilia Załuska, Kubuś Sroka oraz Anna Bobula. Słodkie upominki wyróżnionym ufundowała firma Dan Cake z Chrzanowa, a gadżety - redakcja. **10 laureatów konkursu zapraszamy po odbiór upominków do redakcji w Trzebini (ul. Długa 53) od 7 do 11 czerwca w godz. 8.30 - 16.30.**

W ramach upominku dla mam i tatusiów publikujemy wszystkie zdjęcia przysłane na konkurs, spełniające wymogi regulaminowe. Można je też oglądać w galerii na przelom.pl.

Wszystkim serdecznie dziękujemy za udział w konkursie. Do zobaczenia w naszej kolejnej zabawie!

Redakcja „Przełomu”



Alan Waliczek



Bartosz Kosowski



Maja Sikora



Mateusz Zakrzewski



Pola Baster



Oliwia Sławęcka



Daniel Brylka



Marcel Poznański



Amelia i Nadia Herma



Hanna Socha



Emilia Kaducka



Julita Patyk



Aleksandra Gruba



Kubuś Popielnicki



Jakub Kosowski



Justyna Wyrębak



Amelia Madeja



Łucja Paluch



Mikołaj Marek



Lidia Stronczyńska



Kamila Lutrzykowska



Paweł Bizoń



Franciszek Miziołek



Filip Szkółka



Kevin Kłeczek



Natasza Socha



Maja Mucha



Kacper Brylka

PRACA

Zatrudnię

• ARCHON sp. z o.o. ul. Kościuszki 59 w Trzebinii zatrudni asystenta działu sprzedaży. Wymagania: wykształcenie wyższe lub średnie z doświadczeniem w dziale sprzedaży. Zainteresowanych prosimy o kontakt mailowy biuro@archonszpoo.pl Tel. 32 719 91 34

• BIURO Rachunkowe GMP z siedzibą w Chrzanowie poszukuje osoby do pracy na stanowisku: Samodzielna(y) Księgową(y). Atrakcyjne warunki! Więcej informacji pod Tel. 791-057-474

• BIURO rachunkowe MDB Sp.z o.o. zatrudni osobę do nauki zawodu księgowej. Szukamy osoby z wykształceniem ekonomicznym lub wiedzą teoretyczną z zakresu rachunkowości i podatków. Gwarantujemy praktyczną naukę ksiąg handlowych w firmach produkcyjnych, transportowych. Tel. 501-233-382. robert@mdb.com.pl

• BUDMAX Krzeszowice zatrudni montażystę stolarki PCV z doświadczeniem. Prawo jazdy kat. B mile widziane, brak przeciwwskazań do noszenia ciężkich rzeczy Tel. 791-999-762

• DO pomocy w branży mięsno-wędlinarskiej (20 godz. tygodniowo) - Wola Filipowska. Tel. 783-486-603

• FIRMA Lamipol zatrudni osobę do sprzątania hal produkcyjnych i pomieszczeń biurowych. Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chełmku: Plac Kiliński-go 36 lub na adres Email: lamipol@lamipol.pl

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników do ociepleń (mile widziane doświadczenie) Tel. 600-912-309

• FIRMA drogowa zatrudni pracowników do budowy i remontów dróg (bez brukarki). Tel. 693-573-119

• FIRMA ogrodnicza poszukuje pracownika sezonowego (mężczyzna) w okresie wiosna-jesień Tel. 500-012-531

• FIRMA produkcyjna KONARCH z Krzeszowice zatrudni do pracy przy produkcji elementów stalowych oraz betonowych. Mile widziane doświadczenie przy obróbce stali. Pełen etat Tel. 604-425-788

• IDEABUD sp. z o.o. zatrudni księgową. Wymagane doświadczenie na samodzielnym stanowisku oraz znajomość Optimy. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983

• IDEABUD sp. z o.o. zatrudni samodzielnych cieśli, zbrojarzy, murarzy. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983

• INTERMARCHE w Libiążu zatrudni od zaraz Sprzedawcę Działu Wędlin. Cv prosimy składać osobiście lub e-mailem na adres: kadry.libiaz@intermarche.pl Tel. 32-624-11-81

• KOSMETYCZKĘ do salonu w Chrzanowie. Umowa na cały etat, rozwój zawodowy i szkolenia. Wymagana umiejętność wykonania manicure żelowego, hybrydowego i przedłużania na formie. CV wraz ze zdjęciami prac proszę wysłać na email. Tel. 796-116-802. Email: m.turek91@gmail.com

• MUZEUM - Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygielzowie i Zamek Lipowiec ogłasza nabór na wolne stanowisko pracy: Referent ds. technicznych, więcej informacji na stronie www.mnpe.pl. Tel. 32-622-87-49

• POSZUKUJEMY osoby do pracy w księgowości ze znajomością przepisów podatkowych VAT, PIT lub CIT. Tel. 505-019-186

• PPZRYMĘ emeryta lub rencistę (mężczyznę) do prac magazynowych oraz przygotowywania zamówień do wysyłki w Bolęcinie. Tel. 603-845-818

• PRACA dorywca dla mężczyzny (do 56l) z samochodem Tel. 576-012-425

• PRACA w sklepie firmowym - branża mięsno-wędlinarska - Libiąż. Pełny etat Tel. 783-486-603

• PRACA w sklepie spożywczym Lewiatan w Balinie Tel. 602-215-725

• PRACOWNIKA do podłóg. Tel. 531-846-700

• PRACOWNIKA na szrot samochodowy, wulkanizacja. Tel. 604-188-647

• PRODUCENT wyrobów chemicznych zatrudni operatora maszyn/mechanika do obsługi i napraw tubiarki, prasy, nalewarki. Pełny etat. Tel. 71-715-28-01 Email: adudek@nalmat.pl

• PRZYJMĘ brukarza z doświadczeniem Tel. 664-553-074

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepieniach budynków. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ do pracy stróża Tel. 517-719-866

• PRZYJMĘ kierowcę na busa - dostawczego, kat. B. Wyjazdy całotgodniowe po kraju. Wymagana: dyspozycyjność i doświadczenie. Tel. 605-765-330

• SPRZEDAWCĘ do sklepu motoryzacyjnego, mile widziane doświadczenie Tel. 32-620-07-04

• THOMAS praefab - Zakład prefabrykacji budowlanej w Bolęcinie zatrudni na stanowiska: mistrz ds. produkcji oraz cieśla budowlany Tel. 32-613-75-78

• W związku z rozwojem firmy Okno Projekt zatrudnimy montażystę do montażu okien, drzwi. Tel. 607-764-125 Email: biuro@okno-projekt.pl

• ZATRUDNIĘ murarza lub brygadę oraz pomocnika. Tel. 533-455-727

• ZATRUDNIĘ od zaraz pracownika do pracy w stolarni. Wymagane prawo jazdy Tel. 600 923 966 Email: drewmet@tlen.pl

• ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ spawacza Tel. 668-395-068

• ZATRUDNIĘ ślusarza przy produkcji i montażu balustrad z stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889

• ŚLUSARZA, spawacza przyjmę na stałe lub dorywczo, praca w Trzebinie, może być emeryt lub rencista. Tel. 510-212-240. Email: biuro@oko-plast.pl

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinie, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• SKODA octavia VRS, full wypas, 2.0, 184KM, wersja poliftowa (2017r.), prywatnie. Tel. 600-632-773

• SPRZEDAM Seicento 2004r. Gaz + komplet opon, przebieg 179000, centralny zamek, elektryczne szyby, przegląd ważny do 07/2021 Tel. 604-570-061

Kupię (m)

• 100% absolutny autokup. Kupię każde auto bez względu na stan i markę. Również złomowanie pojazdów, zaświadczenia o złomowaniu. Placę najlepiej 1zł za/kg wagi samochodu, dysponuję lawetą. Tel. 666-682-091

AUTOSKUP
tel. 516 159 309
• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogi, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889-098-521

• AUTOSKUP. - dostawcze Tel. 513-905-984

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autokup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 27ar w Gromcu Tel. 691-240-486

• DZIAŁKA 32ar - Chrzanów, Borowiec Tel. 883-333-527

DZIAŁKA 372m2 - Chrzanów, 3 Maja (okolic nowego ronda), 250tys.zł Tel. 512-202-500

• MYŚLACHOWICE - tanio sprzedam parter domu 75m2 (3 pokoje) + mała działka. Tel. 570-557-264

• SPRZEDAM 3 kamienice wynajęte - centrum Chrzanowa Tel. 603-411-433

• SPRZEDAM budynek pod działalność gosp. parter, piętro ok 100m na jednym poziomie w Trzebinie Sierszy Tel. 602-215-725

• SPRZEDAM mieszkanie Libiąż, 3 pok., ostatnie 5 mieszkań w cenie 3700/m2! Tel. 572-326-246 lub 510-018-816

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom do 750 tys. Ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106. focuss30@gmail.com

• KUPIĘ garaż - Chrzanów, Północ. Możliwość garażowania do sierpnia 2022 gratis. Tel. 696-381-147

• ZDECYDOWANIE kupić działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinie, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia dom piętrowy (2 pokoje, kuchnia, łazienka) w Bolęcinie, garaż, działka ogrodzona 16ar, dodatkowo można wynająć pomieszczenie na działalność gospodarczą Tel. 789-204-928

• DO wynajęcia kawalerka - Chrzanów, Północ. Tel. 608-289-386

• DO wynajęcia mieszkanie w Trzebinie (bloki Trzebińska). Tel. 600-881-116

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MAM do wynajęcia mieszkanie w Libiążu 72 m2, 3-pokoje, najem 1500 PLN + opłaty. Tel. 510-018-816 lub 572-326-246

• MIESZKANIE 2-pokojowe, 47m2 - Chrzanów, Niepodległości Tel. 692-784-071

• MIESZKANIE 2-pokojowe, Trzebinia - Trzebińska Tel. 500-250-653

• POKOJE pracownicze do wynajęcia Tel. 725-054-152

• POKÓJ w Chrzanowie. Tel. 603-411-433

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 604-233-545 Gładź, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacja Tel. 698-156-981

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW AUTOSTRADY A4 NA ODCINKU KATOWICE - KRAKÓW

W związku z planowaną od 1 czerwca 2021r. wymianą nawierzchni jezdni na łącznicach węzła Jeleń w ciągu autostrady A4 Katowice-Kraków w km 360+009 oraz na drodze poprzecznej (ul. Dąb w Jaworznie), w rejonie węzła zmianie ulegnie organizacja ruchu. Czasowo wyznaczone zostaną zastępcze trasy objazdów. Zakończenie remontu przewidziane jest na koniec listopada 2021r. Szczegółowe informacje na temat terminów i lokalizacji zmian w organizacji ruchu są publikowane na stronie internetowej: www.ia4.pl, na twitter.com/A4KatKra oraz w Punktach Informacji Drogowej. Przepraszamy za utrudnienia w ruchu i prosimy o ostrożną jazdę. Pavimental Polska sp. z o.o. - Wykonawca robót.

DOBRA PRACA BLISKO DOMU



Zapewniamy:

- umowę o pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie
- motywacyjny system nagród
- system dwuzmianowy od pon. - pt.
- ubezpieczenie grupowe na życie
- niezbędne szkolenia stanowiskowe
- możliwość podniesienia kwalifikacji i awansu
- dobre warunki socjalne
- pracę w bezpiecznych warunkach

Zakład Przetwarzania Zużytego Sprzętu
Elektrycznego i Elektronicznego Biosystem S.A.
więcej na www.biosystem.pl/praca
tel. 32 624 99 50



Bolęcin k/Trzebinie

Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje PRACOWNIKÓW UTRZYMANIA RUCHU - MECHANIKA I ELEKTRYKA Miejsce pracy: Chełmek

Do obowiązków osoby na tym stanowisku będzie należeć:

- bieżące i prewencyjne utrzymanie ruchu i urządzeń,
- usuwanie i analiza zaistniałych przyczyn awarii,
- diagnozowanie i naprawa usterek mechanicznych, elektrycznych,

Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chełmku: Plac Kilińskiego 36 lub na e-mail lamipol@lamipol.pl

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1118 obręb Wodna,
- część działki nr 1106 obręb Wodna,
- część działki nr 1161 obręb Wodna,
- część działki nr 1103/14 obręb Trzebińska,
- działki nr: 765/186 i 765/213 obręb Siersza,
- części działek nr: 1437 i 1438 obręb Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 02.06.2021 r. do dnia 23.06.2021 r.

Burmistrz Miasta Trzebinie
Jarosław Okoczek



NOWOŚĆ

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Więcej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram. Metalart, Trzebinia, Lipcowa 58. Tel. 691-712-971

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie, uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więzby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA budynków - termomodernizacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• FLIZOWANIE. Tel. 604-233-545

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 606-347-212

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• IZOLACJE przeciwwodne, drenaże. Tel. 508 206 405

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KIEROWNIK Budowy - nadzór + doradztwo. Tel. 510 446 397

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufitry podwieszane, suche tynki, montaż drzwi, montaż paneli podłogowych, wylewki samopozimujące. Tel. 515-728-836

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MUROWANIE ogrodzeń. Tel. 508 206 405

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SPAWACZ-Starzycki-bramy-ogrodzenia-balustrady-schody-konstrukcje-meble industrialne i ogrodowe Tel. 534-729-780, 534-954-345

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styroboton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WIFI – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: anteny-chrzanow

• INSTALACJE elektryczne w domach jednorodzinnych, mieszkaniach, instalacje odgromowe. Tel. 602-763-667

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe; pomiary, dokumentacje powykonawcze. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierth, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszycie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIENI, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY -wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 515-646-722 Usługi ogrodnicze: wycinka, przycinka drzew, krzewów, wywóz, koszenie. Tel. 515-646-722

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MYCIE ciśnieniowe, malowanie, renowacja kostki, dachów, elewacji itd. Tel. 515-646-722

• USŁUGI ogrodnicze, rębak Tel. 512-100-788

Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa „Przyjaźń” w Krzeszowicach, ul. Długa 18A, 32-065 Krzeszowice

ogłasza drugi nieograniczony przetarg II stopniowy na wykonanie:

utwardzenia terenu pod budowę obiektów małej architektury – altan śmietnikowych w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej „Przyjaźń” w Krzeszowicach dla budynków na osiedlu Jurajskim w Krzeszowicach

Szczegółowe informacje są umieszczone na stronie internetowej www.smprzyjazn.pl lub w biurze Spółdzielni.

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A



MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95



P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STAŁOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STAŁOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111



F.H.U. EUROBUD
Docieplenia
budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl



Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!



Węgiel miał eko-groszek
Realizacja deputatów
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Inne

• **WYNAJEM - toalet przenośnych** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi** Tel. 601-998-956, 501-341-132

• **ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew** Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **AKORDEON** włoski lub niemiecki. Tel. 505 487 687

• **CEGLA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **CZARNA** ziemia z transportem. Tel. 516-193-909

• **OKNO** dachowe 75x125 Velux, szafa 280x220 Tel. 668-716-023

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA** sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **SKŁAD Węgla Tadmara**. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• **SPAWARKA**. Tel. 12-282-11-94

• **ZIEMIA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KAŻDY** Akordeon Tel. 660-031-024

• **KUPIĘ** garaż blaszak. Tel. 534-678-567

Zwierzęta



• **ZNALEZIONO** (24 maja) w Libiążu koło przystanku autobusowego psa (rudy z białymi plamkami) - czeka na właściciela. Tel. 662-600-748

Różne

• **PRZYJMĘ** czysty gruz budowlany Poręba Żegoty Tel. 506-954-457

• **PRZYJMĘ** ziemię. Tel. 534-678-567

• **STOP** chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• **WCZASY** dla seniora: Krynica Morska – 8 dni od 799 zł/os., Stegna – 8 dni od 749 zł/os. Tel. 534-244-044, 22-834-95-29

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia** Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog** Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog** Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog. Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• **Janusz Gajda** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• **Kardiolog** Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• **Kardiolog** Izabela Kiełbalska - Bołęczin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• **Michał Bońkowski**, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

Laryngolog

• **Dr hab. n.med. Wojciech Smółka** specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• **Alicja Kieres-Pawlik** specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• **Anna Brożek-Stanisławska** – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• **Anna Buczak-Sala** - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• **Barbara Kosińska**, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• **Halina Stżak-Softyk**, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• **Marcin Podhalański**. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• **Specjalista neurolog** Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• **Ewa Czerniawska** - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• **Gabinet Okulistyczny** Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• **Gabinet Okulistyczny** Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• **Okulista** - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj - Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• **Specjalista chorób oczu** Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• **Dr n. med. Bogdan Wziętek** – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• **Lek. Wojciech Jurek** specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• **Lek. med. Adam Rembiecha** – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• **Lek. med. Dominik Drapała**, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• **Lek. med. Filip Strycharski**, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• **Lek. med. Krzysztof Niemiec** - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• **Lek. med. Krzysztof Szlęzak** ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe. Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• **Dr n. med. Janusz Kalukin** - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Onkolog

• **Beniamin Pogoda** - onkolog. Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 535-557-771

Optyk

• **Optyk** - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• **Małgorzata Kowalska** - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• **Specjaliści** pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• **Jarosław Woźniak** - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe. Tel. 500-143-858

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż

21 lat tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - terapia wspierająca, poradni. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia- na 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Ol-szyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Bułiński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ... - Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• BRAC TWO Medyczne Sp. z o.o. specjalistyczne usługi medyczne w domu pacjenta z chorobą nowotworową, przewlekłe chorego, w opiece paliatywnej. Usługi pielęgniarstwa, lekarskie, opiekuńcze. Tel. 32-450-50-50. Email: kontakt@bractwomedyczne.pl; www.bractwomedyczne.pl

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00 Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namylanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie kózek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny - Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-15, sob. 9-12, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Refundacja wniosków NFZ. Tel. 32-624-03-03, 791-098-038

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

• USŁUGI ortopedyczne „ORTEZIS” Potępa Piotr ul. Paskowa 25A, 32-540 Bołęczyn - protezy kończyn dolnych, górnych, ortozy, wkładki Tel. 504-182-413. Email: ortezis@home.pl; www.ortezis.pl

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Reumatolog dziecięcy

• lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia **cp*oz**
Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice
ZAPRASZA OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU LEKKIM LUB UMIARKOWANYM
NA BEZPŁATNE ZABIEGI REHABILITACYJNE
Skierowanie na zabiegi od lekarza **nie jest wymagane**
Kontakt:
pn-pt: 08:00-18:00, **NFZ**
tel. 32 613-41-01, wewn. 23
program: „Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

Rentgen stomatologiczny
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22
PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

OKLINIK
Ogólnopolska Sieć Klinik Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michał Kamińskiego
32 623 83 44
506 644 028
okoklinik.pl
OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA
OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM
INIEKCJE DOSZKLISTKOWE
PROGRAM LEKOWY AMD
SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
DIETETYK KLINICZNY
PAULINA SALAWA
WRACA W DNIU 1 CZERWCA, SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!
Ocena odżywienia oraz analiza składu ciała, redukcja masy ciała, żywienie w niedowadze, żywienie w chorobach, żywienie kobiet w ciąży oraz planujących ciążę, żywienie ciężarnych z cukrzycą ciążową, żywienie dzieci i młodzieży, żywienie osób starszych, żywienie w sporcie
ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27
www.diabet.com.pl
Polub nas na Facebooku
facebook.com/DiabetCM
Apteka
Pielęgniarstwo
Terapia fizyczna
Diagnostyka
Diagnostyka
Diagnostyka

Centrum Medyczne Bogdan Wziętek
Chrzanów, Wyszyńskiego 17a (obok Spółdzielni Mieszkaniowej)
czynne: pon. - pt. 7.00 - 20.00
rejestracja: 32 223 61 77, 609469593 **www.wzietek.pl**
LABORATORIUM wtorki 7.30 do 8.30
▶ **SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP** refundacja NFZ - tel. 609469593
▶ **GABINET ZABIEGOWY** chirurgia w znieczuleniu miejscowym: cięśń nadgarstka, haluksy, paznokcie wrastające, korekcja blizn, znamiona, włókniaki, tłuszczaki z badaniem histopat., płytkowe czynniki wzrostu, usunięcie implantów, terapia komórkami macierzystymi zaburzeń wzrostu kości, ścięgien.
▶ **GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY** porady, operacje, pozycje złamań, gipsy syntetyczne, ortozy, usg, iniekcje dostawowe, kwas hialuronowy, podoskopia, opinie lekarskie, zabiegi operacyjne: endoprotezy, haluksy, artroskopia i inne ortopedyczne w Klinikach Prywatnych w Katowicach i Krakowie
codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
▶ **GABINET Chirurgiczny USG brzucha**, środa, dr Artur Jędruch specjalista chirurgii ogólnej
▶ **GABINET NEUROLOGICZNY** dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog, poniedziałek
▶ **USG** USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG
▶ **ZAKŁAD REHABILITACJI** fala uderzeniowa, laser, ultradźwięki, prądy, wirówki, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia biernie-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
▶ **PORADNIA REHABILITACYJNA** piątek, dr Palka - Bartosińska
▶ **GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER** dr Rafał Boczej, piątek
Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych
Komputerowe badanie stóp
- refundacja:
Falck
COMPENSA
MONDIAL
Polska Grupa Ubezpieczeniowa
Allianz
SIGNAL IDUNA
PZU

KSIĄŻKA

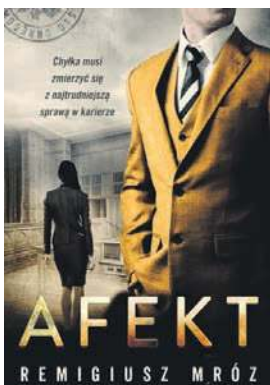
Afekt

Joanna Chyłka powtarzała sobie, że nigdy w życiu nie będzie broniła pedofila. Z własnej czy nie woli łamie tę zasadę, gdy w jej nowym miejscu pracy pojawia się szantażowany Mirosław Halski, brat kandydata na prezydenta. Czy informacje, że uprawiał seks z nieletnią okażą się prawdą? Halski jest pełen obaw, że historia zaszkodzi nie tylko jemu, ale przede wszystkim bratu. Chyłka ma zapobiec upublicznieniu skandalu. Czy zdoła?

Jedni nie znoszą Remigiusza Mroza - bo tworzy literaturę wypoczynkową, a inni go kochają, bo daje rozrywkę. Nie zmienia to faktu, że autor jest najbardziej rozpoznawalnym pisarzem w Polsce.

13. tom z serii o niezmiennie sarkastycznej mecenas Joannie Chyłce trzyma poziom, na który wzbijała się pierwsza odsłona jej przygód. Sam autor mówi, że wyszedł mu taki thriller psychologiczny. Nie poszedłbym tak daleko, ale z pewnością miłośnicy Chyłki nie będą zawiedzeni.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Piosenki o murze berlińskim

156-kilometrowy system umocnień, oddzielający Berlin Zachodni od Wschodniego, istniał w latach 1961-1989 i przyczynił się do napisania wielkich utworów w historii muzyki. Zaczynamy od „Wind of Change” z 1990 r., czyli „Wiatru zmian” grupy Scorpions. Numer opowiada o Moskwie i politycznych przemianach w ZSRR, ale po upadku Muru Berlińskiego stał się hymnem zjednoczonych Niemiec. Dalej „Zoo Station” z wyśmienitej płyty „Achtung Baby” U2, inspirowany zmianami w Niemczech. Jest jeszcze m.in. „A Great Day of Freedom” Pink Floyd („W dniu, w którym runął mur, okowy rzucano na ziemię”), „Heroes” Davida Bowiego czy „Holidays in the Sun” Sex Pistols.

W polskiej muzyce najdobitniej o Murze Berlińskim zaśpiewał Kazik Staszewski w utworze „Arahja” Kultu (pierwotny tytuł - „Nowa piosenka o Berlinie”). Wyszło bardzo ponadczasowo: „Moja ulica murem podzielona/ Świeci neonami prawa strona/ Lewa strona cała wygaszona/ Zza zastony obserwuję obie strony”. Z kolei sam tytuł „Arahja” nawiązuje do muzycznych inspiracji utworem „Jully Morning” zespołu Uriah Heep. W wyniku słownych kombinacji „Uriah-Juraja-Araja” powstał tytuł „Arahja”. Jak widać, muzyka to nie tylko rozrywka, ale często również kawałek historii Europy i świata.

Łukasz Dulowski



FILM

Nomadland

Złoty Lew w Wenecji i Oscar dla najlepszego filmu trafił w tym roku do kina opowiadającego o nowym początku. O ludziach zmęczonych życiem, chorobami, odejściem bliskich, utratą pracy, którzy mimo wszystko się nie poddają i postanawiają walczyć o swoją godność. Czyż nie takiego filmu wszyscy teraz potrzebujemy?

Cały dobytek 60-letniej Fern (trzeci Oscar w karierze dla Frances McDormand) mieści się w starym wanie, którym kobieta podróżuje po Stanach Zjednoczonych w poszukiwaniu pracy. Przerzuca paczki, zbiera buraki cukrowe, czyści toalety na kempingach. Czy Fern poszukuje czegoś, czy przed czymś ucieka? Wraz z kolejnymi spotkaniami z takimi samymi jak ona - podstarzałymi nomadami poznamy bolesny sekret Fern i będziemy świadkami jej oczyszczenia.

Wywodząca się z kina niezależnego reżyserka Chloe Zao łączy w tym filmie najlepsze tradycje europejskie i amerykańskie. Bardzo europejski jest sposób opowiadania o bohaterach - blisko, czule, oszczędnie, kameralnie, mieszając obsadę natury aktorów zawodowych. Amerykańska jest tu z kolei przestrzeń (znakomite zdjęcia Joshuy Jamesa Richardsa), rozmach i optymizm w podejściu do opisywanego świata i ludzi. Wszyscy bohaterowie bardzo szybko stają się nam bliscy, zwyczajni, ale jednocześnie wyjątkowi.

Tomasz Jurkiewicz



CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 63 30 86

Krudowie 2: Nowa era - 2-5.06 godz. 15.45, 18.00; 7-9.06 godz. 15.45, 18.00; 10.06 godz. 9.00, 11.30

Nomadland - 2-3.06 godz. 20.30; 4-5.06 godz. 14.00

Wolka - 4-17.06 godz. 20.15

Tom and Jerry - 11-24.06 godz. 15.30, 18.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Cruella - 2.06 godz. 16.30, 3.06 godz. 19.00; 4.06 godz. 16.30; 6.06 godz. 15.00, 17.45; 8.06 godz. 19.00; 9.06 godz. 16.30; 10.06 godz. 19.00

Druga połowa - 2.06 godz. 19.15; 3.06 godz. 17.00; 4.06 godz. 19.15; 6.06 godz. 20.30; 8.06 godz. 17.00; 9.06 godz. 19.15; 10.06 godz. 17.00

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Skąd się biorą sny - 2-6.06 godz. 17.00; 8-10.06 godz. 17.00

Druga połowa - 2-6.06 godz. 19.00; 8-10.06 godz. 19.00

KONCERTY

SZTYWNY PAL AZJI - KONCERT JUBILEUSZOWY - 5 czerwca godz.

18.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinie. Bilety: 60 zł - przedsprzedaż, 80 zł - w dniu koncertu.

BO TO SIĘ ZWYKLE TAK ZACZYNA - 6 czerwca godz. 17.00, sala teatralna Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Bilety: 10 zł.

Koncert piosenek z okresu międzywojennego z fragmentami listów miłosnych Kazimierza Junoszy-Stępowskiego w tle. Historia pełna żarliwej miłości, frasunku, ploteczki towarzyskiej, świetnego humoru i skrzeczącej rzeczywistości lat 30. Na scenie wystąpią najpiękniejsze głosy chrzanowskiego domu kultury w piosenkach takich, jak „Ada to nie wypada”, „W małym kinie” czy „Powróćmy jak za dawnych lat”.

IMPREZY

WĘDROWANIE/MIGROWANIE - SPEKTAKLE TEATRU MIGRO ORAZ WARSZTATY TAŃCÓW ROMSKICH - 4 czerwca godz. 17.00, Plac Tyśiąclecia w Chrzanowie. Wstęp wolny.

Program: 17.00 warsztaty tańców romskich

18.00 spektakl „Ławka”
19.00 spektakl „DROM - ścieżkami Romów”.

„DROM” - jest poetycko-filozoficzną opowieścią o wędrówce i historii Romów.

„Ławka” to kameralny spektakl, który poprzez połączenie teatru ruchu z tańcem współczesnym, opowiada o relacjach międzyludzkich z przymrużeniem oka. Tytułowa ławka symbolizuje miejsca przypadkowych spotkań, często niechcianych, które możemy obserwować na każdym kroku: w autobusie, tramwaju, pociągu czy restauracji.

Warsztaty tańców romskich przede wszystkim dla młodzieży (12-18 lat), ale także dla osób dorosłych, które chcą opanować podstawowe kroki i gesty, wykorzystywane w tym żywiołowym tańcu.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO, CZYLI DZIEŃ DZIECKA PRZEZ CAŁY CZERWIEC. Na wyjątkowe pikniki rodzinne w różnych zakątkach Chrzanowa zaprasza Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Re-

kreacji. W programie: ogromne gry planszowe, dmuchańce, balony, bańki mydlane, malowanie twarzy, brokatowe tatusze oraz gry, zabawy i warsztaty artystyczne. Dla aktywnych zmagania sportowe. Do tego słodkości i pyszna kawa. Dodatkowo w Dzień Dziecka - 1 czerwca - spektakl dla dzieci „Misiowy przyjaciel”.

Harmonogram spotkań:

3 czerwca godz. 16-19 - osiedle Młodości, ul. Orkana - w ramach Pikniku Sąsiedzkiego MAM

5 czerwca godz. 16-19 - osiedle Kąty, boisko

12 czerwca godz. 16-19 - Borowiec, plac zabaw

19 czerwca godz. 16-19 - Fablok, boisko przy SP 5

26 czerwca godz. 16-19 - boisko Orlik

LETNIA KAWIARENKA POETYCKA - 11 czerwca godz. 18.00, pasaż za domem kultury w Chrzanowie. W programie wiersze dwóch młodych utalentowanych poetek Aleksandry Zawiaślak oraz Martyny Gawin. Gościnnie wystąpią soliści sekcji wokalnych domu kultury. Organizator: MOKSiR Chrzanów.

HOROSKOP

Od 2 do 8 czerwca

BARAN



Słońce w znaku Bliźniąt przyniesie Ci wiele nowych kontaktów zawodowych oraz potrzebę ścisłej współpracy z innymi. Wiele z Was będzie snuć marzenia o podwyżce lub awansie, a tymczasem mogą one przypaść współmałżonkowi. Dobry tydzień na spotkania w większym gronie, swoją elokwencją zadziwisz niejedną osobę. W weekend będziecie czerpać radość z życia seksualnego.

Łukasz Dulowski

RAK



Mars blisko znaku Lwa ostrzega w tym tygodniu przed nieporozumieniami z dziećmi lub na temat dzieci. W pracy nie wszyscy wokół Ciebie będą szczerzy i skłonni do współpracy. Doskonała atmosfera będzie za to panować w związkach i z nich będziecie czerpać siłę. W tym tygodniu rozstrzygnie się sprawa, często urzędowa lub sądowa. W weekend poczytaj ciekawą książkę.

WAGA



W najbliższych dwóch tygodniach sfera związana z nauką, pozyskiwaniem informacji oraz nauczaniem będzie Ci najbliższa. Koniunkcja Słońca z Merkurym, na szczęście słaba, pobudzi Cię nie tylko do myślenia, to, co już kiedyś opracowałaś, wcielisz teraz w życie. Uważaj jednak na zbyt pochopne działania. Pomyśl, które przychodzą Ci teraz do głowy, zapisz, po to, by zająć się tym później.

KOZIOROŻEC



Słońce i Merkury w znaku Bliźniąt i Ciebie pobudzą. Zwiększy się Twoja tolerancja, ale i niezdeterminowanie. Pozwól więc innym decydować. Twoją mocną stroną stanie się perfekcyjne opracowywanie szczegółów jakiegoś przedsięwzięcia. Będzieś poświęcać wiele czasu na zdobywanie nowych informacji, by stać się dla innych doskonałym ich źródłem.

BYK



Saturn w znaku Wodnika w harmonijnych relacjach ze Słońcem i Księżycem to dla Ciebie zapowiedź zmian. Jeśli jesteś kobietą, spodziewaj się w najbliższych tygodniach wyzwania miłości. Mężczyźni będą teraz podpisywać ważne umowy. Szczęście w miłości oraz skłonność do wyszukanej rozrywki uczyni z Ciebie interesującego rozmówcę i towarzysza.

BLIŹNIĘTA



Dla Was ważny jest teraz Pluton, który będąc na szczycie znaku Wodnika, jest także w opozycji do Marsa. Zwróć szczególną uwagę na kontakty z mężczyznami, nie będą one łatwe lub przyniosą wiadomości, które rozstrzygną ważną dla Was sprawę. Oznacza to konieczność przestawienia swojego myślenia na inny niż dotychczas tor. Zaangażujcie się w to co się dzieje, weźcie sprawy w swoje ręce. Weekendowy wyjazd dostarczy Wam inspiracji.

LEW



Księżyc w Twoim znaku w sekstylach do Słońca i Saturna przyniesie Ci lekką rozrywkę, podróże dla przyjemności i rozmowy z kobietami. Będziecie mogli wykazać się zmysłem estetycznym lub elokwencją. Dla wszystkich Lwów to dobry czas na pogłębianie zainteresowań, zwłaszcza sztuką, filmem czy teatrem. W pracy wykorzystuj ten czas na ustne prezentacje i ćwiczenie umysłu.

PANNA



Dynamiczny układ pomiędzy Uranem a Saturnem pokazuje, że najbliższy tydzień będzie bardzo intensywny. Rozpoczniesz przygotowania do dużej zmiany. Przeprowadzka, założenie rodziny lub zmiana pracy będą najważniejszymi tematami. Będzieś wpływała na innych energetyzując i to dzięki Tobie sprawy posuną się naprzód. W weekend dobrze odpocznij słuchając muzyki i przebywając w gronie najbliższych.

SKORPION



Venus w znaku Raka przede wszystkim wpływa pozytywnie na Twoje przyjaźnie i relacje z dziećmi. Pełen optymizmu będziesz przyciągać do siebie dobrą energię. Masz pewne obawy związane z finansami, bo wydatków masz teraz sporo. Wykorzystaj swoje zainteresowania do uzyskania dodatkowych dochodów, zwłaszcza jeśli są unikatowe, rzadko spotykane.

STRZELEC



Venus wchodząca do znaku Raka wyraźnie skłania Cię do działań na rzecz innych. Masz teraz potrzebę poznawania ludzi, przebywania w większym towarzystwie. Bądź aktywny, wychodź z inicjatywą i nie trać entuzjazmu. Poszukujący miłości odnajdą ją imponując drugiej stronie bystrością umysłu i szerokimi horyzontami. Rodzice wiele czasu spędzą ze swoimi pociechami, w weekend dobra rozrywka gwarantowana.

WODNIK



Jeśli jesteś w związku, to przede wszystkim planety podpowiadają, by skoncentrować się na sprawach partnera, a ten ma teraz doskonały czas, by nabrać z innymi. Porozmawiaj z nim o tym, co dzieje się w jego pracy, lub pomoż mu w organizacji ważnego dla niego przedsięwzięcia. Venus w znaku Raka pobudzi Cię do działania - odnowisz kontakty z dalszą rodziną.

RYBY

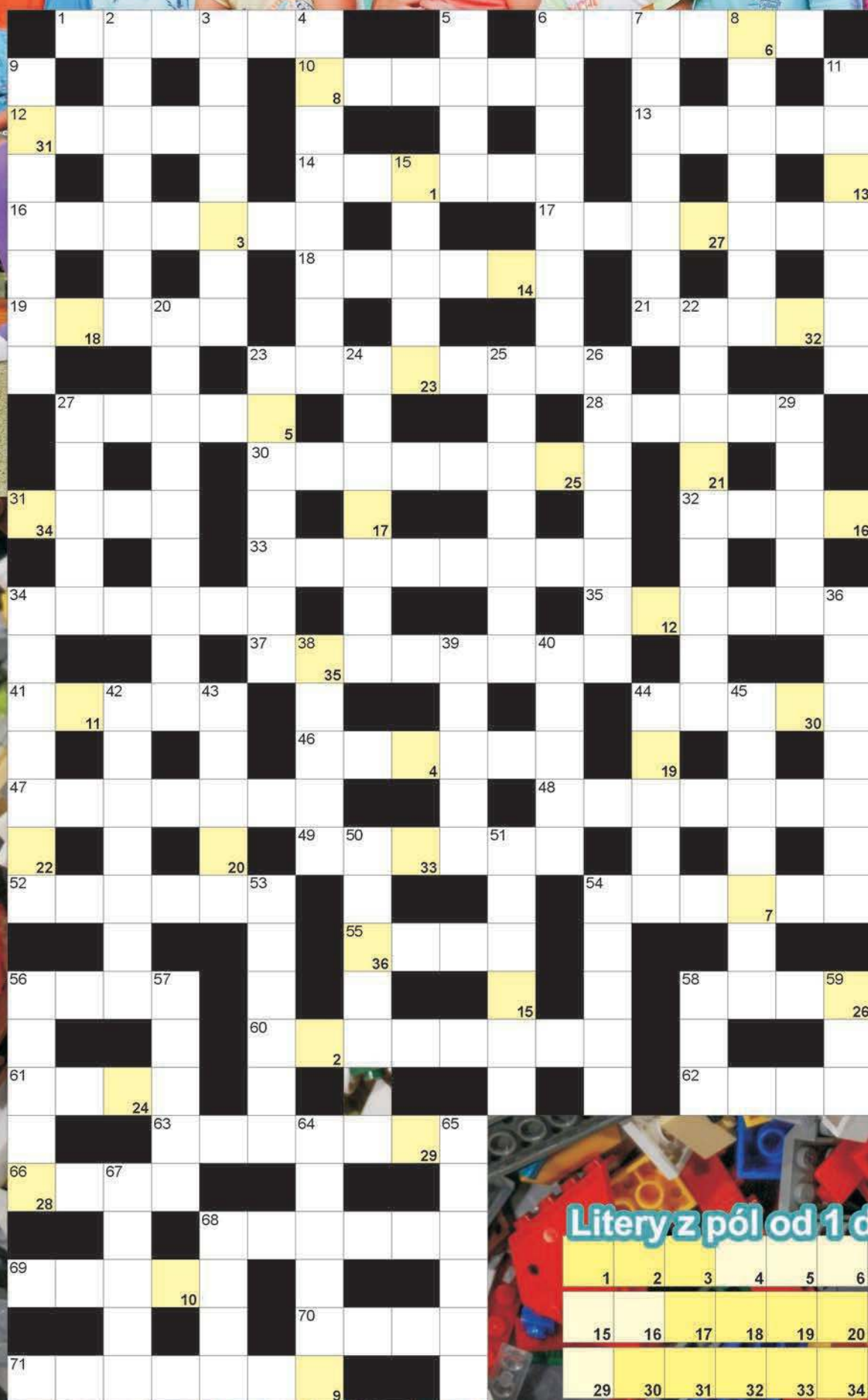


Saturn, który na dobre rozgościł się w znaku Wodnika, zapowiada stabilność w życiu zawodowym i konieczność zainteresowania się swoim zdrowiem. Z jednej strony to czas pomagania innym, z drugiej pilnowania swoich wydatków, by nie rozrosły się ponad Wasze możliwości. Niektórych z Was czeka długi okres ciekawych rozrywek, podróży, o których od dawna marzyliście.

Anna Kępa

Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

Krzyżówka na DZIEŃ DZIECKA



POZIOMO: 1) podstawowa lub średnia; 6) ma dziecko; 10) był nim Napoleon; 12) uśmiechu, nadawany przez dzieci; 13) kobieta niezamężna; 14) sztuczne złoto, stop; 16) Dorothy Faye, amerykańska aktorka; 17) uporczywie prześladowająca myśl; 18) mały obustronny nóż chirurgiczny; 19) najdłuższa rzeka Francji; 21) określone sumy pieniędzy; 23) hotel dla uczniów; 27) miękka tkanina na maskotki; 28) o kroplach tłuszczu na rosale; 30) amant, uwodziciel; 31) stolica Samoa; 32) przeciwieństwo zmierzchu; 33) myśli tylko o sobie; 34) marka fortepianu Chopina; 35) mniejszy księżyc Marsa; 37) Mount..., najwyższa góra w Ghanie; 41) słynna powieść Alberta Camusa; 44) wyciągi nad kuchenkami; 46) wydaje wyroki; 47) główna rzeka Wenezueli; 48) pleciony z włosów; 49) konsylium lekarskie; 52) była waluta Portugalii; 54) "... z Bullerbyn" Astrid Lindgren; 55) syn Dedala; 56) doskonały u kiperka; 58) okres próbny, praktyka w zawodzie; 60) w nim sypia małe dziecko; 61) skrzywiony kwadrat; 62) operacyjny lub rysunkowy; 63) oznajmia początek lekcji; 66) papuga popielata krócej; 68) dziecko karmione mlekiem matki; 69) skorupa na ranie; 70) Barak, były premier Izraela; 71) siedzisko samochodowe dla dziecka.

PIONOWO: 2) do rozwiązania na sprawdzianie; 3) w niej szkła okularów; 4) gaz do spawania; 5) ma go wielbłąd; 6) za-ba nadrzeczna; 7) adnotacja, uwaga do tekstu; 8) Eugene, autor "Łysej śpiewaczki"; 9) głęboki wózek dziecięcy; 11) ubranko niemowlęce do spania; 15) "Hrabia ... Christo", powieść Dumasa; 20) choroba z bólem stawów i kości; 22) dziecko urodzone przed terminem; 23) Łęcka, bohaterka "Lalki"; 24) żona Justyniana I Wielkiego; 25) krótka informacja; 26) trąba powietrzna; 27) ulubieniec, faworyt; 29) zostawia je listonosz; 34) wierzchnia warstwa ziemi pod uprawę; 36) owoc sosny; 38) wzór, krój ubioru; 39) bez trzymanki na rowerze; 40) tworzy murawę; 42) uczucie zadowolenia, we-sołości; 43) czterodźwięk; 44) dzieło malarza; 45) osoba płacąca stałą opłatę; 50) dawna stolica Wybrzeża Kości Słoniowej; 51) bałtyckie wąłusze; 53) w parze z przyływem; 54) "Komu bije ..." autorstwa Hemingwaya; 56) dozorca, strażnik; 57) największa rzeka Mongolii Zachodniej; 58) zespół muzyczny Józefa Skrzeka; 59) dawna nazwa studenta; 64) kosmetyk do opalania; 65) żałobnica palmowa, papuga; 67) jednostka masy dla jubilera; 68) tęczyowy kamień szlachetny.

Kup elektroniczne wydanie

„Przełomu”

Zapraszamy do naszego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl



Litery z pól od 1 do 36 utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35	36						

Trenerzy staną przed komisją PZPN

Paweł Olszowski z Chrzanowa toczy batalię sądową z Polskim Związkiem Piłki Nożnej o możliwość wykonywania zawodu trenera w pełnym zakresie.



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

niego trzebiński MKS wywalczył pierwszy, historyczny awans do trzeciej ligi. Na tym szczeblu rozgrywek prowadził drużynę przez pół roku.

Dziś nie może trenować drużyny nawet w okręgówce, a co najwyżej w A-klasie (siódmy poziom krajowych rozgrywek). Jak tłumaczy szkoleniowiec, wszystko przez to, że PZPN podjął uchwałę, która ograniczyła możliwość pracy trenerom, którzy zdobyli uprawnienia w taki sposób, jak on.

- Respektowane są jedynie kursy na licencję UEFA A, organizowane przez PZPN lub wojewódzkie związki piłki nożnej. Chciałem zrobić taki kurs, ale

nie miałem możliwości - opowiadał Paweł Olszowski.

Rozgorączony całą sytuacją szkoleniowiec złożył pozew do sądu. Wystąpił w nim o możliwość wykonywania zawodu trenera w pełnym zakresie.

Pierwsza rozprawa w Sądzie Okręgowym w Warszawie odbyła się 13 listopada. Przesłuchani zostali tylko jeden świadek - Dariusz Pasieka, odpowiedzialny w PZPN za szkolenie trenerów. Sędzia wyznaczyła termin kolejnej rozprawy na 26 maja tego roku.

Jak relacjonuje Paweł Olszowski, przesłuchany został na niej tylko jeden ze świadków - Stefan Majewski, dyrektor Szkoły Trenerów PZPN.

- Adwokaci PZPN ponownie złożyli wniosek o zawieszenie postępowania. Chodziło o to, że

powołujemy się na analogiczną sprawę byłego trenera piłki ręcznej MMTS Kwidzyn Krzysztofa Kotwickiego, który pozwał Związek Piłki Ręcznej w Polsce. Ten z kolei złożył skargę kasacyjną do Sądu Najwyższego, gdzie wyrok jeszcze nie zapadł. Sędzia odrzuciła jednak wniosek PZPN - mówi Paweł Olszowski.

Jak dodaje, rozprawa została odroczone bezterminowo. Nie będzie przesłuchań kolejnych świadków na miejscu. Strony mają do nich sformułować pytania pisemnie w ciągu 30 dni. Świadkowie mają tyle samo czasu na odpowiedź.

- Mój mecenas mówi, że być może w październiku odbędzie się kolejna rozprawa. Wtedy teoretycznie mógłby zapadnąć wyrok w pierwszej instancji - mówi Paweł Olszowski.

Tymczasem 25 maja zarząd PZPN podjął decyzję, że absolwenci wyższych uczelni, którzy uzyskali dyplom trenerski I lub II klasy, mogą wystąpić do PZPN o uznanie uzyskanych kompetencji i przyznanie licencji trenerskiej.

W przypadku licencji UEFA A, a więc tej, o którą stara się Paweł Olszowski, szkoleniowiec musi wykazać, że przez co najmniej dwie pełne rundy rozgrywkowe pracował jako trener w klubach na III lub IV poziomie rozgrywkowym.

- Spełniam to kryterium, bo w przeszłości prowadziłem Fablok Chrzanów, grający w czwartej lidze, która była wówczas czwartym poziomem rozgrywkowym w Polsce - mówi Paweł Olszowski.

Jak czytamy w komunikacie

PZPN, wnioski o przyznanie licencji trenerskich należy składać do 30 czerwca 2022 r. Ich rozpoznaniem zajmie się Komisja Polskiego Związku Piłki Nożnej ds. uznawania uprawnień trenerskich w składzie: Dyrektor Sportowy PZPN, Szef Kształcenia i Licencjonowania Trenerów PZPN, przedstawiciel macierzystego WZPN wnioskodawcy oraz dwóch Członków Rady Szkoły Trenerów PZPN. Komisja podejmie decyzję o przyznaniu licencji trenerskiej po dokonaniu analizy złożonych dokumentów oraz przeprowadzeniu rozmowy kwalifikacyjnej z wnioskodawcą.

Paweł Olszowski na razie wstrzymuje się ze złożeniem wniosku, czekając na rozstrzygnięcie sądowe.

Michał Koryczan

Nie pamiętam takiej serii porażek

Występujący w okręgówce piłkarze Nadwiślanina Gromiec przegrali kolejno z Białką, Nową Wsią i Kętami. O przyczynach złej passy rozmawiamy z grającym trenerem Arturem Szlęzakem.

Marek Oratowski: Przegraliście ostatnie trzy mecze, tracąc w nich 11 bramek i strzelając tylko jedną. Dwie z tych porażek zaliczyliście na własnym obiekcie, gdzie w całym sezonie przegraliście wcześniej tylko raz. Skąd ten regres formy?

Artur Szlęzak: Odkąd prowadzę zespół nie przypominam sobie sytuacji, byśmy przegrali trzy mecze z rzędu. Terminarz

tak się ułożył, że graliśmy z trzema najlepszymi zespołami. Jednak to nie tłumaczy tak wysokich wyników u siebie po 0-5 z Białką i Nową Wsią oraz porażki w Kętach. Choć w tym ostatnim meczu przegraliśmy trochę pechowo. W spotkaniach z Białką i Niwą rywale nas zdominowali i twierdza Gromiec padła. W obu meczach wypadło mi kilku zawodników. Na przykład z Nową Wsią wybiegliśmy na boisko bez Zajasa i Piegziaka oraz Nowickiego. Z Białką nie zagrał m.in. Pactwa.

To efekt demobilizacji, że nie grozi wam spadek ani awans, a może zmęczenie wynikające z gry co trzy dni?

- Na pewno gdybyśmy grali o jakiś konkretny cel, może podejście zawodników byłoby inne, bo wtedy byłyby ważny każ-



FOT. MAREK ORATOWSKI

Artur Szlęzak

dy mecz i punkt. Być może to zmęczenie też już daje o sobie. Nie jest łatwo na takim poziomie grać co trzy dni. Widzę to choćby po naszym młodym zawodniku Kamilu Piegziaku. Nie wystąpił w środę, a w sobotę zagrał na świeżości i był jednym z najlepszych graczy na boisku.

Jednak chciałem przypomnieć, że przygotowania do rundy nie odbywały się w normalnym trybie. Zaczęliśmy na początku lutego. Potem mieliśmy miesięczną przerwę. Złapaliśmy także kilka kontuzji. Obecnie urazy mają choćby nasi młodzieżowcy Rybak i Ryska. Mam jednak

nadzieję, że dogramy już jakoś te siedem spotkań pozostałych do końca rundy bez większych kadrowych problemów. W środę czeka nas starcie z Przytkowicami, w sobotę z Byczyną. Liczę, że mecz w Kętach przegrany tak naprawdę na własne życzenie był takim prognostykiem, że nasza gra wygląda już lepiej. A w najbliższych spotkaniach zawodnicy pokażą ambicję i będą chcieli zatrzeć złe wrażenie, jakie zostało po tych wysokich przegranych.

Jaką ma pan frekwencję na treningach?

- Przychodzi na nie 13-14 zawodników. W tej liczbie jest kilku juniorów. Wiadomo, że zawodnicy mają też inne obowiązki, głównie pracę, więc pojawiają się na zajęciach wtedy, gdy nic im nie koliduje.

Wyniki 20 kolejki: Brzezina Osiek - MKS Libiąż 3-3 (Tomasz Dubiel 19, Michał Pyrlak 12 i 50 - Rafał Pacwa 7, Beniamin Łuczak 53, Mateusz Węgorzek 60), **LKS Żarki - Garbarz Zembryce 2-3** (Paweł Przebinda 45, Piotr Ślósarz 77 - Echezona John Ezech 52 i 56, Grzegorz Bańdura 72), **Nadwiślanin Gromiec - Niwa Nowa Wieś 0-5** (Krzysztof Chrapek 17, Mariusz Piskorek 20, 56, 72 i 80)

Wyniki 30. kolejki: Hejnał Kęty - Nadwiślanin Gromiec 2-1 (Bartłomiej Dudzic 42, Maksymilian Cepiga 90+1 - Artur Szlęzak 4), **Kalwarianka Kalwaria - LKS Żarki 4-2** (Krzysztof Skrzypiec 35, Rafał Daniel 85, Mateusz Oleksy 87, Kasiusz Piwowarczyk 90+2), **Halniak Maków Podhalański - MKS Libiąż 0-1** (Mateusz Węgorzek 72)

ogłoszenie

GRIZZLY® PANDA® KOALA®

SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM

EKOLOGOSZEK

WĘGIEL EKOLOGICZNY PELLET DRZEWNY

723 800 800

Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA

Zamów online z bezpłatną dostawą:

www.przyjaznywegiel.pl

Majowe przesilenie „żółto-czarnych”

Seria MKS Trzebinia zatrzymała się na dziesięciu ligowych meczach bez porażki na własnym stadionie.

Trzebińska twierdza padła dopiero pod naporem zespołu LKS Jawiszowice, dowodzonego przez grającego trenera Przemysława Pitrego, byłego napastnika zespołów ekstraklasowych (ponad 130 gier na tym poziomie rozgrywek w barwach Amiki Wronki, Lecha Poznań, Górnika Zabrze i Górnika Łęczna).

- Liczyliśmy, że uda się zakończyć sezon bez porażki na swoim stadionie. Przegrana z Jawiszowicami jest całkowicie zasłużona. Przez większą część meczu nie mieliśmy w zasadzie nic do powiedzenia. Grało nam się ciężko. W środę Jawiszowice miały wolne, a my mieliśmy



Defensor MKS Trzebinia Radosław Górka (z prawej) w pojedynku z Dawidem Halatem z LKS Jawiszowice

wyjazd do Myślenic. Być może wyszło to zmęczeniu - mówi Radosław Górka, obrońca czwartoligowego MKS.

Od wznowienia tegorocznych rozgrywek, czyli 21

kwietnia, trzebińska drużyna zagrała 10 meczów. Poza spotkaniami ligowymi zespół stoczył jeszcze dwa pojedynki w Pucharze Polski. Zawodnicy nie kryli, że czują w nogach

intensywność grania co trzy, cztery dni. Zwłaszcza że kadra nie jest zbyt szeroka. W dodatku zawodnicy zaczęli wypadać z gry ze względu na kontuzje i kartki, przez co trener nie miał zbyt wielu możliwości przy rotowaniu składem.

W środowej kolejce MKS pauzuje, więc zespół będzie miał trochę czasu na odpocznienie. W sobotę czeka go wyjazd do Pcimia. Trzebinianie będą musieli sobie tam radzić bez napastnika Patryka Mendeli (pauzuje za nadmiar żółtych kartek), który strzelał gole w trzech ostatnich meczach MKS.

Warto wspomnieć, że w Pcimianie występuje trzech zawodników broniących w przeszłości barw Trzebinii. To: Bartłomiej Chlebda, Kamil Kłusek i Kacper Sołtys.

(MK)

Nie tylko skuteczność do poprawki

Celem była walka o pierwszą czwórkę, a skończyło się na przedostatnim, dziesiątym miejscu w tabeli I ligi. Niedośyt został zwłaszcza po drugiej rundzie, w której zespół Unimetal Recycling MTS Chrzanów zdobył tylko pięć punktów.

Pierwszoligowców z Chrzanowa na początku września ubiegłego roku przejął Paweł Rokita. Zastąpił Rafała Bugajskiego. W nowym sezonie zarząd klubu wyznaczył mu zadanie walki o pierwszą czwórkę.

- Po tym sezonie właśnie po cztery najlepsze zespoły z czterech grup pierwszej ligi awansują do centralnej pierwszej ligi. Od dawna będzie to więc pierwszy sezon, w którym zagraliśmy o coś. Ta centralna,

pierwsza liga, ma mieć sponsora tytularnego, a mecze będzie transmitowała telewizja, co byłoby dużą sprawą dla klubów – przekonywał przed startem rozgrywek prezes MTS Marcin Dęsoł. Z powodów finansowych zespół nie miał obozu przygotowawczego.

- Znaleźnienie się w pierwszej czwórce nie będzie łatwe, bo jest sporo mocnych zespołów, jak Czuwaj Przemyśl czy Padwa Zamość. Jednak jeśli zawodnicy wykażą zaangażowanie na treningach i w meczach oraz będą ich omijały kontuzje, plan jest do wykonania – potwierdzał trener Paweł Rokita.

Z zespołu odeszli do Zawiercia Jakub Romian i Karol Put. Doszło dwóch wychowanków drużyn młodzieżowych – kołowy Filip Wadowski (grał w superligowym Kwidzynie) oraz

Bartłomiej Plaszczyk (występował w I-ligowej Padwie Zamość).

Pierwsza runda była nie najgorsza. Zawodnicy wywalczyli w niej 15 punktów. W drugiej coś się zacięło.

Już w marcu było wiadomo, że cel jest mało realny do osiągnięcia. Chrzanowianie mieli przebliski dobrej gry. W listopadzie na własnym parkiecie pokonali choćby 24-22 lidera rozgrywek Padwę Zamość. Jednak w zbyt wielu spotkaniach zawodnikom przydarzały się przestoje. Oczywiście – sezon był nietypowy. Trzeba było przekładać mecze, przez pewien czas hala w Chrzanowie była remontowana i zawodnicy musieli się tułać po innych obiektach. Gra bez udziału kibiców przed długi czas także nie przysłużyła się zawodni-

kom, choć to akurat przerabiali także wszyscy ich ligowi rywale.

Zawodnikom zabrakło skuteczności – ich średnia 24,30 gola na mecz jest najniższa w lidze. Na wyjazdach chrzanowianie tracili dużo ze swoich walorów. Najlepszy dowód, że spośród sześciu meczów wygranych w sezonie wszystkie zaliczyli u siebie.

- Przed sezonem było wiadomo, że nikt z ligi nie spada. Gdyby nie to, gralibyśmy w barażach o utrzymanie. Przez pewien czas mieliśmy kontuzjowanych czterech podstawowych zawodników. Z rytmu wybił nas bardzo remont hali. Mimo to na pewno liczyłem na lepsze wyniki. Musimy wyciągnąć wnioski i powalczyć już w następnym sezonie w regionalnej I lidze. Po stronie po-

zytywów zaliczyłbym postawę naszych młodych graczy Kacpra Węgrzyna i Bartosza Hardziny. Tacy gracze to przyszłość zespołu - ocenił prezes Marcin Dęsoł.

Bilans MTS

20 meczów, 6 wygranych i 14 porażek, bramki 486-527

Strzelcy: 65 - Marcin Skoczyła, 62 - Filip Wadowski, Przemysław Wierzbic, 55 - Kacper Węgrzyn, 54 - Bartosz Hardzina, 50 - Dawid Skoczylas, 28 - Patryk Madeja, 22 - Tomasz Kowal, 21 - Jan Orlicki, 20 - Patryk Rola, 15 - Kamil Kirsch, 9 - Paweł Stroński, 6 - Mateusz Krasucki, Bartosz Skoczylas, 5 - Maksymilian Pasierb, 2 - Marcin Górkowski, Marcin Hardzina, 1 - Michał Olszewik, Marcin Witkowski

Marek Oratowski

TABELE

IV liga			
Grupa mistrzowska			
1. Jaśkowice	20	49	72-15
2. Ryczów	20	45	45-24
3. Myslenice	21	36	42-35
4. Pcim	21	35	41-27
5. Andrychów	21	34	34-28
6. Jachimowice	20	32	36-33
7. Kocmyrzów	21	32	44-33
8. Trzebinia	21	32	36-32
9. Oświęcim	21	30	40-33

Grupa spadkowa			
1. Chełmek	21	32	39-27
2. Clepardia	21	29	41-35
3. Garbarnia II	21	27	34-36
4. Piaski Wielkie	21	26	21-31
5. Śledziejowice	21	26	43-57
6. Słomniki	21	24	37-43
7. Węgrzanka	21	22	23-46
8. Rąjsko	21	20	28-48
9. Niepołomice II	21	15	26-50
10. Proszowianka	21	4	16-65

Klasa okręgowa – Chrzanów			
1. Białka	24	63	68-14
2. Niwa	25	59	64-18
3. Kęty	24	51	56-24
4. Osiek	24	47	47-18
5. Gromiec	25	46	48-37
6. Gorzów	25	41	49-41
7. Sucha B	24	39	43-29
8. Victoria	25	33	54-44
9. Byczyna	25	31	35-51
10. Przytkowice	25	31	30-39
11. Libiąż	26	31	48-44
12. Kalendaria	25	30	41-44
13. Zarki	24	26	37-44
14. Halniak	24	33	25-45
15. Garbarz	24	18	27-63
16. Zator	25	17	28-63
17. Sosnowianka	24	8	24-106

Klasa A – Chrzanów			
1. Chrzanów	22	56	93-23
2. Kamień	23	53	78-24
3. Ciężkowianka	22	50	81-27
4. Myślachowice	22	47	87-36
5. Kwaczała	22	47	57-30
6. Wolanka	23	44	74-50
7. Jankowice	23	40	56-31
8. Tenczynek	23	38	62-35
9. Zagórze	22	32	55-49
10. Regulice	23	27	39-60
11. Dulowa	23	19	44-89
12. Bołęcin	22	15	42-78
13. Alwernia	22	10	36-84
14. Rozkochów	22	9	15-90
15. Zalas	22	4	14-127

Klasa A – Kraków II			
1. Krzeszowice	23	59	121-28
2. Jeziorzany	23	53	78-29
3. Skąta	22	42	47-39
4. Żelków	23	41	55-38
5. Kryspinów	22	41	59-27
6. Maszyce	22	40	61-44
7. Piekary	22	36	60-48
8. Czulów	22	33	34-50
9. Liszki	21	31	39-30
10. Modlniczka	22	24	39-49
11. Szczyglice	22	23	40-58
12. Rączna	22	19	34-83
13. Czernichów	22	14	38-77
14. Rząska	22	14	29-73
15. Rybna	22	7	20-81

Klasa B – Chrzanów			
1. Luszowice	16	37	48-14
2. Okleśna	16	33	36-19
3. Brodła	16	27	46-30
4. Siersza	16	25	32-27
5. Mętków	16	23	44-34
6. Młoszowa	16	20	41-46
7. Ostrężnica	16	19	25-42
8. Płaza	16	13	26-52
9. Lgota	16	11	27-61

(MK, MOR)

Kamień pod większą presją

W sobotę, w meczu na szczycie Fablok Chrzanów zmierzy się na wyjeździe ze Startem Kamień. Jeśli wygra, zrobi milowy krok w kierunku awansu do okręgówki.

Porażka Startu z Ciężkowianką Jaworzno sprawiła, że zespół z Kamienia nie wykorzystał szansy zrównania się liczbą punktów z pauzującym w ostatniej kolejce Fablokiem. Chrzanowianie mają nadal trzy „oczka” przewagi nad Startem i w dodatku do rozegrania o jedno spotkanie więcej.

W środku tygodnia drużynę z Chrzanowa czeka konfrontacja z zamykającą tabelę Victorią Zalas (Kamień ma w środę wolne, bo Wisła Rozkochów zgłosiła, że nie dotrze na spo-

tkanie). Będzie to dla Fabloku przetarcie przed sobotnim meczem na szczycie.

Większa presja ciążyć będzie na gospodarzach. Przyjeźdźni, nawet jeśli przegrają, to wciąż będą mieli wszystko we własnych rękach. Jednak zwyciężając na terenie wicelidera zrobią milowy krok w stronę upragnionego mistrzostwa chrzanowskiej A-klasy i awansu do okręgówki. Rozstrzygnięciu mocno przyglądać się będzie trzecia w klasyfikacji Ciężkowianka, która na ten moment traci do lidera trzy punkty.

Wyniki 27. kolejki: Ciężkowianka - Kamień 2-1 (Marcin Rzeszutko 21, Marcin Psioda 83 - Konrad Kuglin 57), **Tenczynek - Zalas 12-0** (Michał Zięba 10, Jan Korbziel 28, 66, Krzysztof Czak 54, 64, 79, 90, Przemy-

ślaw Pałka 69, Bartłomiej Ślusarczyk 71, 86, Filip Kurdziel 73, Jacek Kuźnik 78), **Alwernia - Zagórze 1-4** (Sebastian Tekielak 85 - Patryk Szczepina 12, 62, 67, Damian Przepiórka 32), **Regulice - Jankowice 2-2** (Paweł Matusik, Filip Seremak - Robert Kluska, Łukasz Kozdraś), **Dulowa - Kwaczała 3-1** (Mateusz Wilk 34, Karol Kowalik 78, Radosław Karaczyn 90 - Marcin Pączkowski 85), **Myślachowice - Rozkochów 10-1** (Wojciech Chleba 11, Kacper Glowacz 27, 41, 53, Tomasz Łukasik 40, Rafał Warkoczyński 49, Sebastian Kaczmarczyk 60, 70, 71, Tomasz Witkowski 77 - Andrzej Mazgaj 45), **Bołęcin - Wola Filipowska 3-2** (Miłosz Kot 3, Dominik Sieprawy 28, 36 - Przemysław Augustynek 12, Daniel Kałęba 50)

Michał Koryczan

Mecz na szczycie na finał sezonu zdecyduje o awansie?

Po fazie zasadniczej rozgrywek piłkarze Luszowice prowadzą, ale przed czterema meczami decydującymi o awansie do A-klasy wciąż nie są pewni swego. W niedzielę zaliczyli kolejną z rzędu porażkę, tym razem w Sierszy.

Trener UKS Górnika Siersza Mieczysław Starniowski komplementował po końcowym gwizdku rywali, ale to jego podopieczni zakończyli z nim mecz zwycięsko po pięknym strzale Artura Mendeli z rzutu wolnego w 89. minucie. Grający trener Luszowice Ireneusz Palka żałował niewykorzystanych sytuacji oraz zachowania kapitana drużyny Karola Jelonka. Ten zobaczył czerwony

kartonik za brutalne wejście w nogi rywala i przez ponad godzinę goście grali w dziesiątkę. Sezon zasadniczy się zakończył, ale emocje jeszcze nie.

Został już dokonany podział na grupę walczącą o mistrzostwo oraz pozostałe ekipy. W pierwszej zagra pięć zespołów, w drugiej cztery. O mistrzostwo powalczą: Luszowice, Okleśna, Brodła, Siersza i Mętków. Jednak faktycznie losy mistrzostwa powinny się rozstrzygnąć między Luszowicami i Okleśną. Oba zespoły dzielą cztery punkty. Gdyby Okleśna wygrała w ten weekend z Brodłami (prowadziła do 89. minuty 1-0, ale zremisowała), miałyby do Polonii już tylko dwa „oczka”.

Oba zespoły zmierzą się ze sobą w ostatniej kolejce, zapla-

nowanej na 27 czerwca w Okleśnej. Jednak nawet wygrana Nadwiślanki może jej nie dać awansu. Piłkarze Nadwiślanki muszą wygrywać wszystko, licząc na potknięcie Polonii. Ta jest w o tyle komfortowej sytuacji, że losy awansu ma w swoich rękach. Jednak zespół miał ostatnio słabą passę (trzy porażki pod rząd). W ten weekend podopieczni Ireneusza Palki pauzują. Jak to wpłynie na formę zespołu? Przekonamy się już wkrótce.

Wyniki: Jutrzenka Ostrężnica - Korona Mętków 4-2 (Paweł Łuszcz 19, Michał Kot 48 i 64, Gabriel Gumula 90+1 - Wojciech Wojtaczka 34, Mateusz Majka 47), **Korona Lgota - Ruch Młoszowa 3-5** (Kamil Babiecki 56 i 61, Adrian Chochół 59 - Kamil Ostrowski 18, Oskar



FOT. MAREK ORATOWSKI

Pojedynek główny Karola Górskiego (Luszowice) i Artura Mendeli (Siersza). Więcej zdjęć i wideo z meczu można zobaczyć na www.przelom.pl

Porębski 41, Dawid Porębski 44, 48 i 60), **Zryw Brodła - KS Nadwiślanka Okleśna 1-1** (Rafał Kobyłecki 89 - Rafał Skwar-

czyński 12), **UKS Górnik Siersza - Polonia Luszowice 1-0** (Artur Mendela 89)

(RAT)



Prezydent Rafał Trzaskowski goszcząc w Chrzanowie zapraszał naszą młodzież na spotkanie w Olsztynie. Młodzi mogą tam, według zapowiedzi stołecznego polityka, liczyć na rozmowy o prawdziwych problemach. Ja w czasach młodości nie miałem najmniejszej ochoty na gadanie o problemach i pewnie dlatego nie zostałem prezydentem.

Szyb Grzegorz w Jaworznie nie będzie dalej budowany. Ma zostać utrzymany w stanie pozwalającym na ewentualną kontynuację prac w przyszłości. Będzie to już drugi taki obiekt w okolicy. Pierwszym jest zamek Lipowiec, utrzymywany w stanie trwałej ruiny od setek lat. Dołączenie szybu Grzegorz do skansenu w Wygiełzowie jest więc tylko kwestią czasu.

Niewiele pociągów Intercity zatrzymuje się w Trzebinii. Rzecznik kolei zapytany dlaczego tak jest, wspominał coś o niskim potencjale naszej stacji. Mówiąc wprost: jak my nie wiśniemy, to oni nie stają.

Harcerze z Chrzanowa i Trzebinii pojadą na obozy do Wici i Szarego Dworu. Będzie tam obowiązywał reżim sanitarny. Na apele przyjdzie co drugi harcerz, gawęda spod ogniska popłynie SMS-em, a braterski krąg zostanie zastąpiony grupą na Facebooku.

Wójt Babc i burmistrz Zatora walczą o budowę mostu tymczasowego na czas budowy nowego mostu na Wiśle w Jankowicach. Negocjacje nie będą łatwe, bo zarządca drogi proponuje tylko objazd. Wójt i burmistrz są jednak nieustraszeni. Miejmy nadzieję, że wywalczą coś więcej niż darmowe lekcje pływania dla mieszkańców.

Do 2030 roku trzeba wymyślić co zrobić z odpadami, bo wysypisko w Balinie definitywnie się wypełni. W grę wchodzi budowa spalarni albo szukanie rozwiązań alternatywnych, a to nie jest łatwe. Wiem, bo moje dzieci testowały pilotażowy program kompostowania śmieci pod łózkami, ale ich ekologiczny projekt nie znalazł uznania w oczach żony.

przełomowe KADRY



Anna i Michał Winiarczykowie w rzepakowej scenarii



Na naszej facebookowej grupie, w ramach „Tematycznego poniedziałku”, pojawiło się dużo ciekawych zdjęć pól rzepaku, ale fotografia małżeństwa w tej właśnie scenarii zwróciła szczególną uwagę.

W maju rzepak zakwita na żółto. Jego intensywny kolor i uprawy ciągnące się czasem po horyzont, sprawiają niesamowite wrażenie.

Autorka publikowanej fotografii Joanna Bizoń postanowiła jednak inaczej niż wyłączenie krajobrazowo wykorzystać ten temat. W efekcie powstał śliczny portret małżeństwa Anny i Michała Winiarczyków z Chrzanowa. Jak w sianie Franciszka Karpińskiego „Laura i Filon”, tyle że w Polance Wielkiej koło Oświęcimia i w otoczeniu rzepaku. Nawet wianek jest upleciony z tej rośliny.

Autorka Joanna Bizoń z Zagórza zajmuje się m.in. fotografią portretową, ale lubi też urbex, czyli opuszczone miejsca, w których można „złapać” niesamowite kadry. Ot, choćby w dawnym szpitalu zakaźnym w Myślachowicach.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 1 czerwca 2011 roku, w numerze 22 (992)

■ Oszacowane na 7 mln zł straty i 30 osób bez pracy to efekt pożaru, który wybuchł w fabryce aerozoli w Chrzanowie. Pożar objął blisko 70 proc. hali magazynowo-produkcyjnej i część składowanych na placu wewnętrznym komponentów i cieczy. 192 osoby - pracowników i mieszkańców okolicznych budynków - ewakuowano. Na szczęście nikomu nic poważnego się nie stało.

■ Sterty szmat i opon mają wreszcie zniknąć ze składowiska przy Słowackiego w Trzebinii. Już pierwsza jego kontrola w 2009 roku wykazała, że odpady tam złożone są magazynowane niezgodnie z decyzją starosty. Na przykład odzysk odbywał się na znacznie mniejszą skalę od deklarowanej. Na horyzoncie pojawiła się jednak firma z Tarnowskich Gór, mająca pomóc w wyselekcjonowaniu odpadów i ich sprzedaży. Burmistrz Trzebinii Stanisław Szczurek jest względem tych deklarowanych przez firmę obietnic mocno sceptyczny.

Jak pokazała przyszłość, intuicja nie myliła ówczesnego gospodarza Trzebinii. A problem składowiska i jego zawartości niestety nierozwiązany jest do dziś.

■ Połączenie dwóch trzebińskich instytucji kultury - Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji oraz Dworu Zieleniewskich, stało się faktem. Radni przypieczętowali tę decyzję stosowną uchwałą. Od 1 lipca w gminie zacznie działać jedna, łącząca je placówka - Trzebińskie Centrum Kultury. Posunięcie to budziło spore kontrowersje. Obawy dotyczyły przyszłej merytorycznej działalności Dworu, który zdążył zasłynąć - nie tylko w Trzebinii i powiecie chrzanowskim - z organizacji imprez na bardzo dobrym poziomie.

I choć przetrwało kilka sztandarowych „dworskich” imprez, to jednak trudno nie zauważyć, że utrata tożsamości tej instytucji mimo wszystko pozostawiła rysę na jej działalności.

■ Sprzęt o wartości 180 tys. zł przekazała chrzanowskiemu szpitalowi w ciągu ostatnich 6 lat Fundacja Energetyk. Za wsparcie dyrektor Ewa Potocka dziękowała Ewie Mendeli, stojącej na czele Fundacji. Dzięki tej pomocy lecznica zyskała między innymi możliwość wykonywania zabiegów laparoskopowych, na które niektórzy wyjeżdżali aż za granicę.

Dziś takie zabiegi to już standard, ale wtedy to było coś, czym można się było pochwalić...

Historia z widokówki

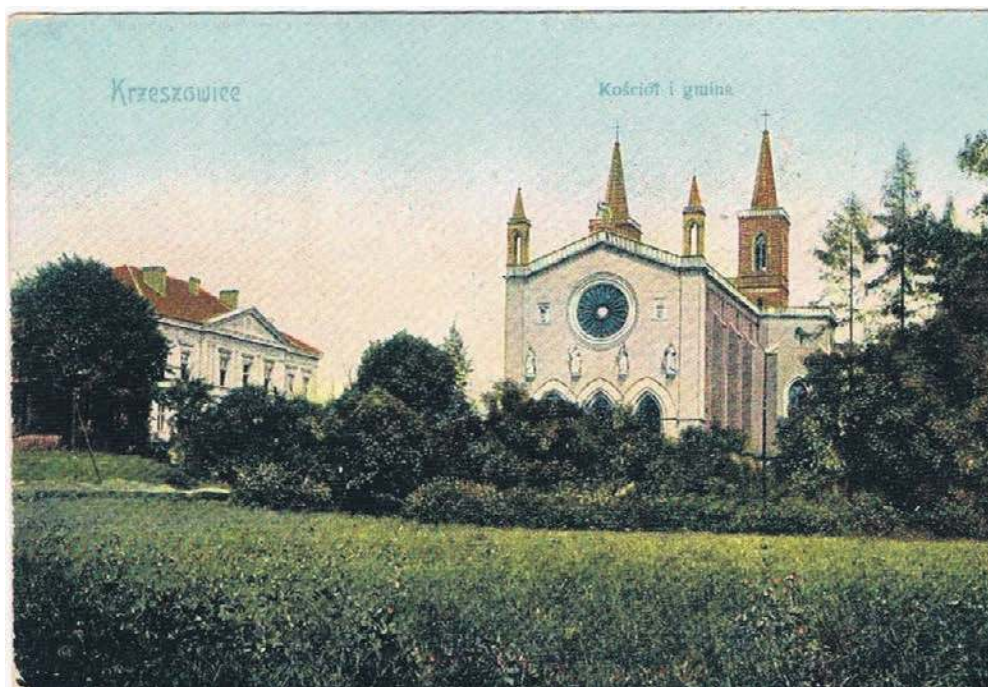
Francuzom nie wyszło, ale Niemiec sobie poradził

Projekt krzeszowickiego kościoła pw. św. Marcina zamówił u paryskich architektów Karola Perciera i Leonarda Fontaine'a Artur Potocki. Mistrzowie znad Sekwany nie sprościli jednak jego oczekiwaniom i dopiero propozycja Karola Fryderyka Schinkla znalazła uznanie hrabiego.

Neogotycki kościół św. Marcina z Tours nie jest pierwszą świątynią nad Krzeszówką. Wcześniejsza była tam już w XIV wieku. Obecny kościół zbudowano z cegieł, ale fasada pokryta jest piaskowcem. Zdobia ją figury czterech ewangelistów. Efektowny pejzaż z pocztówki, z widoczną z daleka bryłą świątyni, można było podziwiać nim rozrosły się drzewa w parku.

W ołtarzu głównym początkowo umieszczony był obraz Matki Boskiej z Dzieciątkiem wraz z członkami rodziny Potockich. Nie wszyscy wierni byli tym obrazem zachwyceni, ale kościół do 1921 roku był własnością prywatną i jego wystrój zależał od gustów rodziny Potockich.

Widokówka z fotografią K. Stokłosińskiego wydana została w 1907 roku nakładem M. Buchsbauma.



przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



2 czerwca 2021 nr 22 (1499)

CZERNA

16 kg na osobę. Będzie co jeść

Rodzina z Czernej wyszła z magazynu z siatkami wielkimi jak walizki.

s. 12

KRZESZOWICE

Radny Andrzej Osiniak rusza w drogę

Dlaczego złożył mandat i co się stało w jego życiu?

s. 12

KRZESZOWICE

Sportowy Dzień Dziecka

Ponad 100 dzieci na imprezie zorganizowanej przez GKS Świt Krzeszowice.

s. 2

KRZESZOWICE DOŁĄCZYŁY DO ANTYSMOGOWEJ AWANGARDY

Całkowity zakaz palenia węglem ma obowiązywać w gminie Krzeszowice od 2030 r. Radni zrobili ważny krok w stronę poprawy powietrza. Inaczej zachował się Chrzanów, gdzie większość w radzie miejskiej nie poparła lokalnej uchwały antysmogowej. O szczegółach i konsekwencjach tych decyzji oraz o tym, jakie restrykcje, dotyczące źródeł ogrzewania, będą obowiązywać w najbliższych latach, przeczytacie na s. 2 i 5.



SMOG PRZED SĄDEM

Prawo do oddychania czystym powietrzem nie stanowi dobra osobistego. Służą jednak ochronie dóbr osobistych, takich jak zdrowie, wolność, prywatność.

Taką decyzję wydał w miniony piątek Sąd Najwyższy, odpowiadając na pytanie - czy prawo do oddychania czystym powietrzem stanowi dobro osobiste?

Pytanie padło podczas sądowej batalii, rozpoczętej przez aktywistę antysmogowego z Rybnika. W 2015 roku ów mieszkaniec Rybnika złożył pozew do sądu. Domagał się 50 tys. zł zadośćuczynienia za naruszenie dóbr osobistych z powodu zanieczyszczenia powietrza w mieście. Poważ Skarbu Państwa - Ministra Środowiska oraz Ministra Energii.

W maju 2018 r. Sąd Rejonowy w Rybniku oddalił powództwo. Przyznał co prawda, że powietrze w mieście jest często zanieczyszczone, ale nie można tego uznać za naruszenie dobra osobistego w postaci zdrowia. Wskazał też, że prawo do swobodnego przemieszczania się nie jest naruszone, bo z Rybnika można się wyprowadzić, by ochronić się przed skutkami zanieczyszczonego powietrza. Aktywista złożył wówczas apelację w Sądzie Okręgowym w Gliwicach.

Ryszard Listwan, zastępca Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska:

Małopolska przoduje w przepisach antysmogowych w kraju, ale niestety, działania zmierzające do poprawy powietrza w naszym regionie przebiegają zbyt wolno. Wykonaliśmy zaledwie 20% założonego planu, a przecież zła jakość powietrza bez wątpienia zagraża zdrowiu. Potrzeba skuteczniejszych narzędzi, by tę sytuację zmienić w szybszym tempie. Jedno z nich, oprócz dopłat do wymiany pieców, to wprowadzenie systemowej kontroli urządzeń grzewczych w poszczególnych miastach i gminach. Wątpię, by pozytywnie Skarbu Państwa do sądu wpłynęło na poprawę powietrza. Najpierw trzeba uzmysłowić wszystkim nieuchronność odejścia od ogrzewania domów węglem.

af

Dokończenie na str. 4

ROZMOWY PRZEŁOMU

Koniec z pogawędkami przy przejściach dla pieszych



O znowelizowanym kodeksie drogowym rozmawiamy z podinspektorem Mariuszem Jurczykiem, naczelnikiem chrzanowskiej „drogówki”.

s. 2

Nauczyciele mają służyć prawdzie, a nie celom politycznym



O zapowiadanych zmianach w podejściu do nauczania historii rozmawiamy z Pawłem Siejką, nauczycielem w ZSECh w Trzebinia.

s. 3

ALWERNIA

Ludzie oskarżają władzę o podział gminy

s. 10

CHRZANÓW

Chcą otworzyć sklep socjalny

s. 4

TRZEBINIA

Dyskryminacja Elektrowni Siersza i jej koniec

s. 3

MAŁOPOLSKA

Pieniądze w rękach mieszkańców

s. 7

Kwiatek dla Mamy, kwiatek dla Taty konkurs rozstrzygnięty!

Więcej o konkursie i wynikach oraz zdjęcia pozostałych uczestników

s. 23



Julia i Mikolaj Rejdych - nagroda główna



Karolinka i Natalka Mosz - nagroda główna



Olivia Łącka - III miejsce



Tola Babiuch - wyróżnienie



Blanka Szymonik - wyróżnienie



Emilia Zaluska - wyróżnienie



Emilka Szafran - wyróżnienie



Tymon Majcherczyk - wyróżnienie



Anna Bobula - wyróżnienie



Kubus Sroka - wyróżnienie

Kotły na węgiel będą musiały zniknąć

Do 2030 r. mieszkańcy muszą wymienić piece na węgiel i zastąpić je ekologicznym źródłem ogrzewania. Krzeszowiczcy radni przegłosowali zaostreżenie przepisów antysmogowych.

Podczas ostatniej sesji rady miejskiej przyjęto „apel w sprawie podjęcia działań zmierzających do wprowadzenia zakazu spalania paliw stałych niestanowiących biomasy w budynkach na terenie gminy Krzeszowice od 1 stycznia 2030 r”.

- Przyjęcie apelu ma charakter intencyjny. Proces wprowadzania uchwały w życie przeprowadzi sejmik województwa - zaznacza Wacław Gregorczyk, burmistrz Krzeszowic.

Uchwała antysmogowa zakłada całkowitą eliminację urządzeń grzewczych, wykorzystujących węgiel do 1 stycznia 2030 roku. Wprowadza też zakaz instalacji nowych kotłów na węgiel od 1 stycznia 2022 roku.

- Plany reaktywacji uzdrowiska w Krzeszowicach oraz preferencyjne warunki dofinansowań wymiany kotłów

w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego sprawiają, że przyjęcie apelu przez nas jest zasadne - mówi Kazimierz Strzycki, przewodniczący rady miejskiej w Krzeszowicach.

Apel został przyjęty także przez inne samorządy, m.in. Skawinę czy Oświęcim. Odrzucili go natomiast radni w Chrzanowie. Z kolei burmistrz Libiąża Jacek Latko nie zdecydował się nawet na zaproponowanie radnym przyjęcia tego projektu.

Niezależnie od apelu, radni krzeszowiczcy uchwaliли program osłonowy. Ma on pomóc mieszkańcom w uporaniu się z kosztami wymiany systemu ogrzewania. Dodatkowo obejmie dofinansowanie do zwiększonych kosztów ogrzewania w dwóch kwartałach grzewczych. Ma go finansować gmina.

Radni przyjęli też program „Stop smog”, przeznaczony dla najmniej zamożnych mieszkańców. Objąć ma 100 budynków jednorodzinnych. Ma być finansowany z Funduszu Termomodernizacji i Remontów (70 proc.) oraz pieniędzy gminy (30 proc.). Wkład własny ma wynieść 10 proc. kosztów inwestycji.

(E)



Zawodnik Victorii Zalas, Franciszek Czechowski, odbiera puchar dla najlepszej drużyny od wiceburmistrza Krzeszowic Witolda Kulczyckiego

Ponad 100 dzieci wzięło udział w turnieju zorganizowanym w ramach Dnia Dziecka przez GKS Świt Krzeszowice.

Na stadion przybyły drużyny z Akademii Piłkarskiej Rudawa, Fabloku Chrzanów, Victorii Zalas, UKS Jedynka, Kmity Zabierzów, TS Skalanka, Wiśły Rząska, JKS Żelków, a także dwie drużyny GKS Świt Krzeszowice. Uczestnicy oprócz gry w piłkę mieli okazję spotkać się z policjantkami wydziału prewencji Komendy Powiatowej w Krakowie, zobaczyć, jak działają strażnicy z krzeszowickiej OSP. Atrakcją był też przejazd ponad 100-letnim zabytkowym autem, należącym do miłośnika samochodów Władysława Płaczka. Odbyły się również przejazdy konne zorganizowane przez Annę Pachlę.

Marcin Ropka z Krzeszowic przygotował dla uczestników gry planszowe, a Magdalena Skalny malowała dzieciom twarze. Wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali pamiątkowe medale, a trzy najlepsze drużyny puchary.

(E)

Koniec z pogawędkami przy przejściach dla pieszych

O znowelizowanym kodeksie drogowym rozmawiamy z podinspektorem Mariuszem Jurczykiem, naczelnikiem chrzanowskiej „drogówki”.



FOT. LUKASZ DULOWSKI

jest nieraz wykorzystywany do pogawędek. Niektórzy nawet na azyłach potrafią to robić. Dlatego apelujemy do przechodniów, żeby - zwłaszcza w obliczu nowych przepisów - porzucili takie praktyki.

Ponadto pieszy przed wejściem na pasy musi zakończyć rozmowę telefoniczną, nie może pisać SMS-a czy słuchać muzyki, gdyż wtedy jego koncentracja jest zaburzona. Korzystanie podczas przechodzenia przez przejście dla pieszych z urządzenia elektronicznego od 1 czerwca będzie zabronione.

Jak na drogach ekspresowych i autostradach kierowcy mają sobie obliczyć odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu, żeby nie jechać „na zderzaku”?

- Każda osoba, otrzymująca uprawnienia do kierowania, przechodzi badania psychofizyczne, obejmujące również szacowanie odległości między pojazdami. Bardzo łatwo można to określić dzięki słupkom heksometrycznym, ustawionym co 100 metrów. Kiedyś była nieformalna zasada, że jeśli jedziemy 60 km/h, to zachowujemy co najmniej 60-metrowy odstęp od poprzedzającego samochodu. I do niej należy się stosować, bo wtedy mamy czas na zahamowanie. Ponadto gdy ktoś jedzie za nami „na zderzaku”, to wtedy zmniejsza się nasze postrzeganie tego, co przed nami, bo ciągle musimy patrzeć w lusterko.

Nie uważa pan, że zakaz „jazdy na zderzaku” należałoby rozszerzyć na pozostałe drogi?

- Akurat na drogach ekspresowych i autostradach są rozwijane największe prędkości. Myślę, że gdyby ten przepis obejmował inne drogi, gdzie możemy je-

chać 90 km/h, to również przyczyniłby się do poprawy bezpieczeństwa.

Chyba najłatwiej będzie policjantom wyegzekwować jazdę do 50 km/h w terenie zabudowanym, również w nocy.

- Do tej pory, w godz. 23 - 6, mogliśmy jechać maksymalnie 60 km/h. Ta zmiana jest podyktowana również bezpieczeństwem pieszych, bo najgroźniejsze w skutkach wypadki z ich udziałem zdarzają się w godzinach nocnych. Pamiętajmy, że w nocy zmniejsza się nasza koncentracja, jak również postrzeganie różnego rodzaju obiektów, w tym sylwetki człowieka, który np. jest ubrany w ciemne kolory.

Nowe przepisy dotyczące poruszania się na hulajnogach obowiązują od 20 maja. Dość skomplikowana wydaje się jazda hulajnogą elektryczną po chodniku i po jezdni.

- Drogą możemy jechać, gdy jest na niej ograniczenie prędkości do 30 km/h i w praktyce odnosi się to przede wszystkim do osiedlowych uliczek i stref zamieszkania. Gdy natomiast na drodze mamy ograniczenie prędkości większe niż 30 km/h, na przykład do 40 czy 50 km/h, i jednocześnie brakuje wydzielonej trasy dla rowerów, to powinniśmy jechać hulajnogą elektryczną po chodniku, pamiętając jednak, że piesi mają pierwszeństwo.

Ile wynosi mandat za jazdę hulajnogą powyżej 20 km/h?

- Nie ma jeszcze tego w taryfikatorze, dlatego stosujemy ogólne przepisy, czyli od 20 do 500 zł.

Chcę jeszcze zaznaczyć, że materiały edukacyjne na temat zmian w przepisach rozwieszamy m.in. na przystankach komunikacji miejskiej, szkołach i instytucjach użyteczności publicznej, jak również przy ośrodkach zdrowia.

Ustrzeleni przez Lotnika

Piłkarze Świtu Krzeszowice doznali drugiej porażki w sezonie, przegrywając wysoko w Kryspinowie.

Zespół Lotnika Kryspinów ma w tym roku patent na faworytów. Niedawno pokonał wielceidiera Wiślę Jeziorzany. Teraz wygrał pewnie z prowadzącym w tabeli Świtem, który doznał tym samym drugiej porażki w rozgrywkach.

Na pięć meczów przed zakończeniem sezonu krzeszowiczanie utrzymują bezpieczną, sześciopunktową przewagę nad Jeziorzanami. Na kolejne potknięcia zespół Świtu nie powinien już sobie jednak pozwolić. W środę, 2 czerwca, o godz. 17:00, drużyna prowadzona przez Bogdana Przygodzkiego podejmie na swoim stadionie plasującą się w dolnych rejonach tabeli Wiślę Czernichów. W rundzie jesiennej ekipa z Krzeszowic wygrała w Czernichowie 9-3. Trzy gole dla zwycięskiej drużyny zdobył Patryk Balawender. Po dwa trafienia dorzucili Krzysztof Księżyc i Wojciech Jedynak, a po jednym Dominik Mączyński i Antoni Bodzeta. Przypomnijmy, że w weekend Świt pauzuje.

Lotnik Kryspinów - Świt Krzeszowice 5-1 (Sebastian Wąsowicz 20, Andrzej Lorek 21, Vladyslav Malinevskyi 39, Rafał Lisowski 65, Jakub Brzeźniak 78 - Michał Zajac 48)

Świt: Gęca - Bodzeta, Zajac, J. Marszałek, Szewczyk, Noworyta, Jedynak (68. Dębowski), Mączyński, Sosur (71. Wolak), Księżyc, Koziół

(MK)

MOIM ZDANIEM Z kanapy marsz!



GRAŻYNA KAIM

To wyzwanie dla Was na najbliższe lato. Przez pandemię, wiosną ubiegłego roku, wszyscy doświadczyliśmy przymusowego skoszarowania w domach. Doceniśmy więc, że już do woli możemy biegać po lesie, jeździć na rowerze, spacerować z kijkami i uprawiać mnóstwo innych aktywności na świeżym powietrzu.

Mając to na uwadze postanowiliśmy od czerwca do września przygotowywać do każdego numeru „Przełomu” wkładkę „Twój wolny czas”. Ma Was ona zachęcić właśnie do aktywnego spędzania czasu.

Będziemy w niej prezentować nieodległe miejsca, które warto odwiedzić, ze względu na ich walory historyczne, kulturowe, przyrodnicze, czy po prostu ich piękno.

Osobną rubrykę - „Gdzie wyciągnąć malucha” dedykujemy rodzicom, zmuszonym do skonfrontowania swoich turystycznych zapędów z możliwościami najmłodszych członków rodziny. Nasza redakcyjna mama dwóch kilkulatków będzie się z Wami dzielić swoimi doświadczeniami i radami. Czasem nawet podpowie, jak przechrztyć malucha, by chciał mu się wędrować, i by nie pytał co kilka kroków: daleko jeszcze?

W każdym numerze znajdziecie też rozmowę z kimś, kto ma Was zainspirować do działania. W tym numerze są to Henryka i Krzysztof Szulakiewiczowie. Na co dzień prowadzą zakład fotograficzny. Ich wspólną pasją jest jazda na rowerze, na którym zwiedzili wiele zakątków Małopolski i Śląska.

O jeździe na rowerze będziemy tego lata sporo pisać, bo przy okazji rozkręcamy też projekt Rowerowy Przełom (więcej przeczytacie o nim na s. 16). Dedykujemy mu nie tylko stronę w gazecie, ale i grupę na naszym profilu na FB. Wszyscy, którzy w ramach tego projektu przejadą na rowerze choćby kilkanaście kilometrów, pomogą w rehabilitacji chrzanowianina, który przez niefortunny wypadek z aktywnego biegacza - maratończyka, stał się przykutym do wózka młodym człowiekiem, walczącym o częściową sprawność. Zarówno samego bohatera, jak i szczegóły tej akcji, przedstawimy za tydzień.

Zapraszam Was więc do lektury wkładki „Twój wolny czas” na s. 15-18. Może treści, jakie tam znajdziecie, zainspirują Was, jak spędzić czas już podczas długiego weekendu, który właśnie przed nami.



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

Nie tylko skuteczność do poprawki

Celem była walka o pierwszą czwórkę, a skończyło się na przedostatnim, dziesiątym miejscu w tabeli I ligi. Niedośyt został zwłaszcza po drugiej rundzie, w której zespół Unimetal Recycling MTS Chrzanów zdobył tylko pięć punktów.

Pierwszoligowców z Chrzanowa na początku września ubiegłego roku przejął Paweł Rokita. Zastąpił Rafała Bugajskiego. W nowym sezonie zarząd klubu wyznaczył mu zadanie walki o pierwszą czwórkę.

- Po tym sezonie właśnie po cztery najlepsze zespoły z czterech grup pierwszej ligi awansują do centralnej pierwszej ligi. Od dawna będzie to więc pierwszy sezon, w którym zagraliśmy o coś. Ta centralna,

pierwsza liga, ma mieć sponsora tytularnego, a mecze będzie transmitowała telewizja, co byłoby dużą sprawą dla klubów – przekonywał przed startem rozgrywek prezes MTS Marcin Dęsoł. Z powodów finansowych zespół nie miał obozu przygotowawczego.

- Znaleźnienie się w pierwszej czwórce nie będzie łatwe, bo jest sporo mocnych zespołów, jak Czuwaj Przemyśl czy Padwa Zamość. Jednak jeśli zawodnicy wykażą zaangażowanie na treningach i w meczach oraz będą ich omijały kontuzje, plan jest do wykonania – potwierdzał trener Paweł Rokita.

Z zespołu odeszli do Zawiercia Jakub Romian i Karol Put. Doszło dwóch wychowanków drużyn młodzieżowych – kołowy Filip Wadowski (grał w superligowym Kwidzynie) oraz

Bartłomiej Plaszczyk (występował w I-ligowej Padwie Zamość).

Pierwsza runda była nie najgorsza. Zawodnicy wywalczyli w niej 15 punktów. W drugiej coś się zacięło.

Już w marcu było wiadomo, że cel jest mało realny do osiągnięcia. Chrzanowianie mieli przebliski dobrej gry. W listopadzie na własnym parkiecie pokonali choćby 24-22 lidera rozgrywek Padwę Zamość. Jednak w zbyt wielu spotkaniach zawodnikom przydarzały się przestoje. Oczywiście – sezon był nietypowy. Trzeba było przekładać mecze, przez pewien czas hala w Chrzanowie była remontowana i zawodnicy musieli się tułać po innych obiektach. Gra bez udziału kibiców przed długi czas także nie przysłużyła się zawodni-

kom, choć to akurat przerabiali także wszyscy ich ligowi rywale.

Zawodnikom zabrakło skuteczności – ich średnia 24,30 gola na mecz jest najniższa w lidze. Na wyjazdach chrzanowianie tracili dużo ze swoich walorów. Najlepszy dowód, że spośród sześciu meczów wygranych w sezonie wszystkie zaliczyli u siebie.

- Przed sezonem było wiadomo, że nikt z ligi nie spada. Gdyby nie to, gralibyśmy w barażach o utrzymanie. Przez pewien czas mieliśmy kontuzjowanych czterech podstawowych zawodników. Z rytmu wybił nas bardzo remont hali. Mimo to na pewno liczyłem na lepsze wyniki. Musimy wyciągnąć wnioski i powalczyć już w następnym sezonie w regionalnej I lidze. Po stronie po-

zytywów zaliczyłbym postawę naszych młodych graczy Kacpra Węgrzyna i Bartosza Hardziny. Tacy gracze to przyszłość zespołu - ocenił prezes Marcin Dęsoł.

Bilans MTS

20 meczów, 6 wygranych i 14 porażek, bramki 486-527

Strzelcy: 65 - Marcin Skoczyła, 62 - Filip Wadowski, Przemysław Wierzbic, 55 - Kacper Węgrzyn, 54 - Bartosz Hardzina, 50 - Dawid Skoczylas, 28 - Patryk Madeja, 22 - Tomasz Kowal, 21 - Jan Orlicki, 20 - Patryk Rola, 15 - Kamil Kirsch, 9 - Paweł Stroński, 6 - Mateusz Krasucki, Bartosz Skoczylas, 5 - Maksymilian Pasierb, 2 - Marcin Górkowski, Marcin Hardzina, 1 - Michał Olszewik, Marcin Witkowski

Marek Oratowski

TABELE

IV liga			
Grupa mistrzowska			
1. Jaśkowice	20	49	72-15
2. Ryczów	20	45	45-24
3. Myslenice	21	36	42-35
4. Pcim	21	35	41-27
5. Andrychów	21	34	34-28
6. Jachimowice	20	32	36-33
7. Kocmyrzów	21	32	44-33
8. Trzebinia	21	32	36-32
9. Oświęcim	21	30	40-33

Grupa spadkowa			
1. Chełmek	21	32	39-27
2. Clepardia	21	29	41-35
3. Garbarnia II	21	27	34-36
4. Piaski Wielkie	21	26	21-31
5. Śledziejowice	21	26	43-57
6. Słomniki	21	24	37-43
7. Węgrzanka	21	22	23-46
8. Rąjsko	21	20	28-48
9. Niepołomice II	21	15	26-50
10. Proszowianka	21	4	16-65

Klasa okręgowa – Chrzanów			
1. Białka	24	63	68-14
2. Niwa	25	59	64-18
3. Kęty	24	51	56-24
4. Osiek	24	47	47-18
5. Gromiec	25	46	48-37
6. Gorzów	25	41	49-41
7. Sucha B	24	39	43-29
8. Victoria	25	33	54-44
9. Byczyna	25	31	35-51
10. Przytkowice	25	31	30-39
11. Libiąż	26	31	48-44
12. Kalendaria	25	30	41-44
13. Zarki	24	26	37-44
14. Halniak	24	33	25-45
15. Garbarz	24	18	27-63
16. Zator	25	17	28-63
17. Sosnowianka	24	8	24-106

Klasa A – Chrzanów			
1. Chrzanów	22	56	93-23
2. Kamień	23	53	78-24
3. Ciężkowianka	22	50	81-27
4. Myślachowice	22	47	87-36
5. Kwaczała	22	47	57-30
6. Wolanka	23	44	74-50
7. Jankowice	23	40	56-31
8. Tenczynek	23	38	62-35
9. Zagórze	22	32	55-49
10. Regulice	23	27	39-60
11. Dulowa	23	19	44-89
12. Bołęciny	22	15	42-78
13. Alwernia	22	10	36-84
14. Rozkochów	22	9	15-90
15. Zalas	22	4	14-127

Klasa A – Kraków II			
1. Krzeszowice	23	59	121-28
2. Jeziorzany	23	53	78-29
3. Skąta	22	42	47-39
4. Żelków	23	41	55-38
5. Kryspinów	22	41	59-27
6. Maszyce	22	40	61-44
7. Piekary	22	36	60-48
8. Czulów	22	33	34-50
9. Liszki	21	31	39-30
10. Modlniczka	22	24	39-49
11. Szczyglice	22	23	40-58
12. Rączna	22	19	34-83
13. Czernichów	22	14	38-77
14. Rząska	22	14	29-73
15. Rybna	22	7	20-81

Klasa B – Chrzanów			
1. Luszowice	16	37	48-14
2. Okleśna	16	33	36-19
3. Brodla	16	27	46-30
4. Siersza	16	25	32-27
5. Mętków	16	23	44-34
6. Młoszowa	16	20	41-46
7. Ostrężnica	16	19	25-42
8. Płaza	16	13	26-52
9. Lgota	16	11	27-61

(MK, MOR)

Kamień pod większą presją

W sobotę, w meczu na szczycie Fablok Chrzanów zmierzy się na wyjeździe ze Startem Kamień. Jeśli wygra, zrobi milowy krok w kierunku awansu do okręgówki.

Porażka Startu z Ciężkowianką Jaworzno sprawiła, że zespół z Kamienia nie wykorzystał szansy zrównania się liczbą punktów z pauzującym w ostatniej kolejce Fablokiem. Chrzanowianie mają nadal trzy „oczka” przewagi nad Startem i w dodatku do rozegrania o jedno spotkanie więcej.

W środku tygodnia drużynę z Chrzanowa czeka konfrontacja z zamykającą tabelę Victorią Zalas (Kamień ma w środę wolne, bo Wisła Rozkochów zgłosiła, że nie dotrze na spo-

tkanie). Będzie to dla Fabloku przetarcie przed sobotnim meczem na szczycie.

Większa presja ciążyć będzie na gospodarzach. Przyjeźdźni, nawet jeśli przegrają, to wciąż będą mieli wszystko we własnych rękach. Jednak zwyciężając na terenie wicelidera zrobią milowy krok w stronę upragnionego mistrzostwa chrzanowskiej A-klasy i awansu do okręgówki. Rozstrzygnięciu mocno przyglądać się będzie trzecia w klasyfikacji Ciężkowianka, która na ten moment traci do lidera trzy punkty.

Wyniki 27. kolejki: Ciężkowianka - Kamień 2-1 (Marcin Rzeszutko 21, Marcin Psioda 83 - Konrad Kuglin 57), **Tenczynek - Zalas 12-0** (Michał Zięba 10, Jan Korbziel 28, 66, Krzysztof Czak 54, 64, 79, 90, Przemy-

ślaw Pałka 69, Bartłomiej Ślusarczyk 71, 86, Filip Kurdziel 73, Jacek Kuźnik 78), **Alwernia - Zagórze 1-4** (Sebastian Tekielak 85 - Patryk Szczepina 12, 62, 67, Damian Przepiórka 32), **Regulice - Jankowice 2-2** (Paweł Matusik, Filip Seremak - Robert Kluska, Łukasz Kozdraś), **Dulowa - Kwaczała 3-1** (Mateusz Wilk 34, Karol Kowalik 78, Radosław Karaczyn 90 - Marcin Pączkowski 85), **Myślachowice - Rozkochów 10-1** (Wojciech Chleba 11, Kacper Glowacz 27, 41, 53, Tomasz Łukasik 40, Rafał Warkoczyński 49, Sebastian Kaczmarczyk 60, 70, 71, Tomasz Witkowski 77 - Andrzej Mazgaj 45), **Bołęciny - Wola Filipowska 3-2** (Miłosz Kot 3, Dominik Sieprawy 28, 36 - Przemysław Augustynek 12, Daniel Kałęba 50)

Michał Koryczan

Mecz na szczycie na finał sezonu zdecyduje o awansie?

Po fazie zasadniczej rozgrywek piłkarze Luszowice prowadzą, ale przed czterema meczami decydującymi o awansie do A-klasy wciąż nie są pewni swego. W niedzielę zaliczyli kolejną z rzędu porażkę, tym razem w Sierszy.

Trener UKS Górnika Siersza Mieczysław Starniowski komplementował po końcowym gwizdku rywali, ale to jego podopieczni zakończyli z nim mecz zwycięsko po pięknym strzale Artura Mendeli z rzutu wolnego w 89. minucie. Grający trener Luszowice Ireneusz Palka żałował niewykorzystanych sytuacji oraz zachowania kapitana drużyny Karola Jelonka. Ten zobaczył czerwony

kartonik za brutalne wejście w nogi rywala i przez ponad godzinę goście grali w dziesiątkę. Sezon zasadniczy się zakończył, ale emocje jeszcze nie.

Został już dokonany podział na grupę walczącą o mistrzostwo oraz pozostałe ekipy. W pierwszej zagra pięć zespołów, w drugiej cztery. O mistrzostwo powalczą: Luszowice, Okleśna, Brodla, Siersza i Mętków. Jednak faktycznie losy mistrzostwa powinny się rozstrzygnąć między Luszowicami i Okleśną. Oba zespoły dzielą cztery punkty. Gdyby Okleśna wygrała w ten weekend z Brodłami (prowadziła do 89. minuty 1-0, ale zremisowała), miałyby do Polonii już tylko dwa „oczka”.

Oba zespoły zmierzą się ze sobą w ostatniej kolejce, zapla-

nowanej na 27 czerwca w Okleśnej. Jednak nawet wygrana Nadwiślanki może jej nie dać awansu. Piłkarze Nadwiślanki muszą wygrywać wszystko, licząc na potknięcie Polonii. Ta jest w o tyle komfortowej sytuacji, że losy awansu ma w swoich rękach. Jednak zespół miał ostatnio słabą passę (trzy porażki pod rząd). W ten weekend podopieczni Ireneusza Palki pauzują. Jak to wpłynie na formę zespołu? Przekonamy się już wkrótce.

Wyniki: Jutrzenka Ostrężnica - Korona Mętków 4-2 (Paweł Łuszcz 19, Michał Kot 48 i 64, Gabriel Gumula 90+1 - Wojciech Wojtaczka 34, Mateusz Majka 47), **Korona Lgota - Ruch Młoszowa 3-5** (Kamil Babiecki 56 i 61, Adrian Chochół 59 - Kamil Ostrowski 18, Oskar



FOT. MAREK ORATOWSKI

Pojedynek główny Karola Górkovskiego (Luszowice) i Artura Mendeli (Siersza). Więcej zdjęć i wideo z meczu można zobaczyć na www.przelom.pl

Porębski 41, Dawid Porębski 44, 48 i 60), **Zryw Brodla - KS Nadwiślanka Okleśna 1-1** (Rafał Kobyłecki 89 - Rafał Skwar-

czyński 12), **UKS Górnik Siersza - Polonia Luszowice 1-0** (Artur Mendela 89)

(RAT)



Prezydent Rafał Trzaskowski goszcząc w Chrzanowie zapraszał naszą młodzież na spotkanie w Olsztynie. Młodzi mogą tam, według zapowiedzi stołecznego polityka, liczyć na rozmowy o prawdziwych problemach. Ja w czasach młodości nie miałem najmniejszej ochoty na gadanie o problemach i pewnie dlatego nie zostałem prezydentem.

Szyb Grzegorz w Jaworznie nie będzie dalej budowany. Ma zostać utrzymany w stanie pozwalającym na ewentualną kontynuację prac w przyszłości. Będzie to już drugi taki obiekt w okolicy. Pierwszym jest zamek Lipowiec, utrzymywany w stanie trwałej ruiny od setek lat. Dołączenie szybu Grzegorz do skansenu w Wygiełzowie jest więc tylko kwestią czasu.

Niewiele pociągów Intercity zatrzymuje się w Trzebinii. Rzecznik kolei zapytany dlaczego tak jest, wspominał coś o niskim potencjale naszej stacji. Mówiąc wprost: jak my nie wiśniemy, to oni nie stają.

Harcerze z Chrzanowa i Trzebinii pojadą na obozy do Wici i Szarego Dworu. Będzie tam obowiązywał reżim sanitarny. Na apele przyjdzie co drugi harcerz, gawęda spod ogniska popłynie SMS-em, a braterski krąg zostanie zastąpiony grupą na Facebooku.

Wójt Babc i burmistrz Zatora walczą o budowę mostu tymczasowego na czas budowy nowego mostu na Wiśle w Jankowicach. Negocjacje nie będą łatwe, bo zarządca drogi proponuje tylko objazd. Wójt i burmistrz są jednak nieustraszeni. Miejmy nadzieję, że wywalczą coś więcej niż darmowe lekcje pływania dla mieszkańców.

Do 2030 roku trzeba wymyślić co zrobić z odpadami, bo wysypisko w Balinie definitywnie się wypełni. W grę wchodzi budowa spalarni albo szukanie rozwiązań alternatywnych, a to nie jest łatwe. Wiem, bo moje dzieci testowały pilotażowy program kompostowania śmieci pod łózkami, ale ich ekologiczny projekt nie znalazł uznania w oczach żony.

przełomowe KADRY



Anna i Michał Winiarczykowie w rzepakowej scenarii



Na naszej facebookowej grupie, w ramach „Tematycznego poniedziałku”, pojawiło się dużo ciekawych zdjęć pól rzepaku, ale fotografia małżeństwa w tej właśnie scenarii zwróciła szczególną uwagę.

W maju rzepak zakwita na żółto. Jego intensywny kolor i uprawy ciągnące się czasem po horyzont, sprawiają niesamowite wrażenie.

Autorka publikowanej fotografii Joanna Bizoń postanowiła jednak inaczej niż wyłączenie krajobrazowo wykorzystać ten temat. W efekcie powstał śliczny portret małżeństwa Anny i Michała Winiarczyków z Chrzanowa. Jak w sielance Franciszka Karpińskiego „Laura i Filon”, tyle że w Polance Wielkiej koło Oświęcimia i w otoczeniu rzepaku. Nawet wianek jest upleciony z tej rośliny.

Autorka Joanna Bizoń z Zagórza zajmuje się m.in. fotografią portretową, ale lubi też urbex, czyli opuszczone miejsca, w których można „złapać” niesamowite kadry. Ot, choćby w dawnym szpitalu zakaźnym w Myślachowicach.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 1 czerwca 2011 roku, w numerze 22 (992)

■ Oszacowane na 7 mln zł straty i 30 osób bez pracy to efekt pożaru, który wybuchł w fabryce aerozoli w Chrzanowie. Pożar objął blisko 70 proc. hali magazynowo-produkcyjnej i część składowanych na placu wewnętrznym komponentów i cieczy. 192 osoby - pracowników i mieszkańców okolicznych budynków - ewakuowano. Na szczęście nikomu nic poważnego się nie stało.

■ Sterty szmat i opon mają wreszcie zniknąć ze składowiska przy Słowackiego w Trzebinii. Już pierwsza jego kontrola w 2009 roku wykazała, że odpady tam złożone są magazynowane niezgodnie z decyzją starosty. Na przykład odzysk odbywał się na znacznie mniejszą skalę od deklarowanej. Na horyzoncie pojawiła się jednak firma z Tarnowskich Gór, mająca pomóc w wyselekcjonowaniu odpadów i ich sprzedaży. Burmistrz Trzebinii Stanisław Szczurek jest względem tych deklarowanych przez firmę obietnic mocno sceptyczny.

Jak pokazała przyszłość, intuicja nie myliła ówczesnego gospodarza Trzebinii. A problem składowiska i jego zawartości niestety nierozwiązany jest do dziś.

■ Połączenie dwóch trzebińskich instytucji kultury - Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji oraz Dworu Zieleniewskich, stało się faktem. Radni przypieczętowali tę decyzję stosowną uchwałą. Od 1 lipca w gminie zacznie działać jedna, łącząca je placówka - Trzebińskie Centrum Kultury. Posunięcie to budziło spore kontrowersje. Obawy dotyczyły przyszłej merytorycznej działalności Dworu, który zdążył zasłynąć - nie tylko w Trzebinii i powiecie chrzanowskim - z organizacji imprez na bardzo dobrym poziomie.

I choć przetrwało kilka sztandarowych „dworskich” imprez, to jednak trudno nie zauważyć, że utrata tożsamości tej instytucji mimo wszystko pozostawiła rysę na jej działalności.

■ Sprzęt o wartości 180 tys. zł przekazała chrzanowskiemu szpitalowi w ciągu ostatnich 6 lat Fundacja Energetyk. Za wsparcie dyrektor Ewa Potocka dziękowała Ewie Mendeli, stojącej na czele Fundacji. Dzięki tej pomocy lecznica zyskała między innymi możliwość wykonywania zabiegów laparoskopowych, na które niektórzy wyjeżdżali aż za granicę.

Dziś takie zabiegi to już standard, ale wtedy to było coś, czym można się było pochwalić...

Historia z widokówki

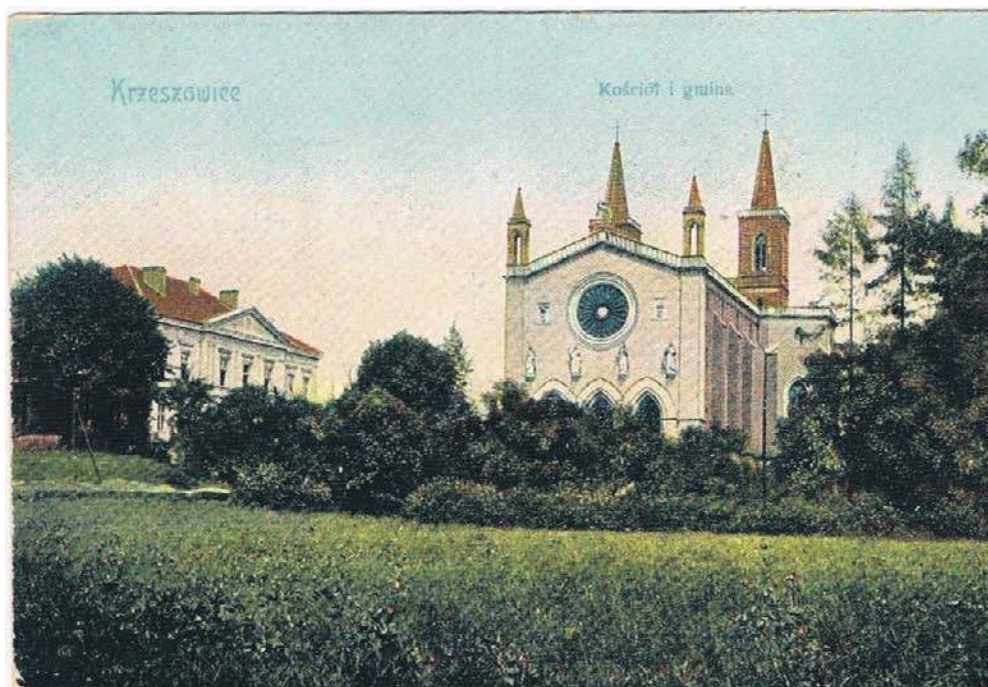
Francuzom nie wyszło, ale Niemiec sobie poradził

Projekt krzeszowickiego kościoła pw. św. Marcina zamówił u paryskich architektów Karola Perciera i Leonarda Fontaine'a Artur Potocki. Mistrzowie znad Sekwany nie sprościli jednak jego oczekiwaniom i dopiero propozycja Karola Fryderyka Schinkla znalazła uznanie hrabiego.

Neogotycki kościół św. Marcina z Tours nie jest pierwszą świątynią nad Krzeszówką. Wcześniejsza była tam już w XIV wieku. Obecny kościół zbudowano z cegieł, ale fasada pokryta jest piaskowcem. Zdobia ją figury czterech ewangelistów. Efektowny pejzaż z pocztówki, z widoczną z daleka bryłą świątyni, można było podziwiać nim rozrosły się drzewa w parku.

W ołtarzu głównym początkowo umieszczony był obraz Matki Boskiej z Dzieciątkiem wraz z członkami rodziny Potockich. Nie wszyscy wierni byli tym obrazem zachwyceni, ale kościół do 1921 roku był własnością prywatną i jego wystrój zależał od gustów rodziny Potockich.

Widokówka z fotografią K. Stokłosińskiego wydana została w 1907 roku nakładem M. Buchsbauma.



przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.